

له پیناو گه لیکى  
خاوهن پر یاردا

88

سالی هه شتم

تشرینی یه گه می ۲۰۱۵

www.iqra.ahlamontada.com



یه کمه مین گوڤاری کارگیزی و گه شه پیندانی

مرۆسی له کوردستاندا

مانگانه یه کی تایبه ته به کارگیزی و گه شه پیندانی مرۆسی



له خاوه پر وانی تودا!

له کریکاریه وه بو ماموستای زانکو...!

تو که خویندکاریت که واته: خویندر به!

12 ئامۆزگاری بو ئه وهی بیته دهینه

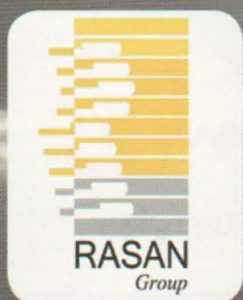
له هيچ كارېكتدا

بېټهيووا مه به؛

چونكه روژانه،

مليوټنان موعجيزه له جيهاندا

روو ددهن!



No:

88

تشرینی یەكەمی  
2015

بەرپۆڤه‌بەری نووسین

بەرزان ئەبوبەکر

دەستەکی نووسەران

ئەسکەندەر رەحیم

بیگەرد فارس

زاهیر زانا

گولان حەمەئەمین

محەممەد میڕگەیی

محەممەد هاشم

وەهاب حەسیب

یەحیا محەممەد

خاوەنی ئیمتیاز

ئەندازیار:

سعوود تاهیر پۆڤه‌بەییانی

سەر نووسەر

عادل محەممەد شەپخان

sarnosar@yahoo.com

راویژکاری یاسایی

پاریزەر: نازاد محیدین

بەشی هونەرکی و دیزاین

پشتیوان عبدالرحمن

تایپ

کەلسوم جەلال

ناونیشانی گۆنار

سلیمانی: شەقامی سالم -

تەلاری جەمالی حاجی عەلی- ئەۆمی چوارەم- نزیك پردی خەسرەو خال

۰۷۴۸-۱۱۳۷۸۷ - ۰۷۷۰۲۱۷۸۶۸۲

هەولێر: ۰۷۵۰۴۴۶۳۲۳۰ - ۰۷۵۰۵۲۵۳۰۳۵



bryarmagazine

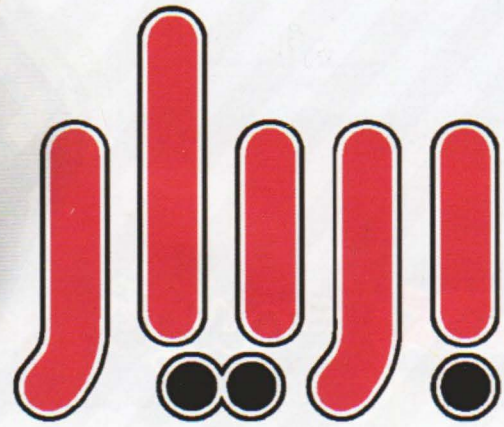


bryarmagazin@gmail.com

نرخ: 2500 دینار

دابه‌شکردن: بەیک / 07708649210

چاپ: پیرەمێرد



مانگانه‌یه‌کی تایبته به کارگیری و گه‌شه‌پیدانی مرفی

سالی هشتادم - ژماره 88 - تشرینی به‌که‌می 2015



کارگیری و بازارپساری



# خۆت نەخشەى ئايندەت بېكىشە!

سەرگەوتوومكان چۈن بىر دەكەنەو!  
سەرگەوتن كاريكى ئاسانە، گەيشتن بە خەون و ئاواتەكانت ئەستەم نىيە!  
بېويست ناكات بۇنەوئى بېگەى بە سەرگەوتن، كەسيكى زۇر لىھاتوو  
عەبەقىرى بيت!  
ئەوانەى گەيشتنە لوتكەى سەرگەوتن، مرقۇگەلىكى ئاسايى بوون! تەنھا  
بىرپاردان و نووسىنەوئى ئامانجەكان و دانانى پلان، گەرەترين لىھاتووئى و  
بوئىرى نازايەتتە!  
پېرۇگراممازى مېشكت بېكە لەسەر سەرگەوتن، ھەموو بېرۇكەيەكى  
نەرىنى و رەشپىنىيەك بىسپەو!  
بىخوئەنەو، لە دەرياي خوئىننەوئى، دەگەيتە ھەموو گەوھەرەكانى  
زىان و زىانى مرقۇفە سەرگەوتوومكان بىخوئەنەو، ئەوسا دەزانى زىان گەمە  
نىيەو كۆمەلە رووداويكى بى سەرەوبەرە نىيە!  
دەزانىت كەسە بەختەومرەكان لە زىاندا، ئەوانەن كە ئامانجى  
پاستەقىنەيان ھەيەو دەزانن جى دەكەن و بۇ كوي دەجى!  
تۇ كاتىك دەگەيت بەو شتانەى كە دەتەوئىت، كە كاريان بۇ بېكەيتو  
ھەوليان بۇ بەدەيت!  
ھەميشە ئەوئەشت لەياد بېت، كە تۇ بەو شتانە دەگەيت كە شاپانى  
تۇن، نەك ئەو شتانەى تەنھا حەزەكانى تۇن!  
بىروات بە تواناكانى خۆت ھەبېتو ئەوئەندە لە خۆت رابىينە، كە تەنھا  
خۆت بەرپىسارى لە ھەموو رووداوەكانى زىاندا!  
**خۆت دەتوانى تابىلۇى داھاتووت بېكىشى!**  
چىدى بە ديار ھەوالو سىياسەتو شەرقەسى مرقۇفە بېرگورتە  
زماندەزىمەكانەو دەمەنىشە!  
ھەر رۇژەو سووچىكى ئەو تابىلۇيەت بېكىشە، كە خەونى پىوھ دەبىنى،  
بىبە بە ھاورى مرقۇفە خاوەن ئامانج و ھىواو ئاواتە بەرمەكان!  
دوا و تەشم ئەوئەيە، كە ئەمىرۇ بېكەى بە يەكەم رۇزى دانانى پلان  
بۇ سەرگەوتن!  
ورىابە، شىكستەنەن لە پلاندا نەن بۇ ناپىندە، پلاندا نەن بۇ شىكستا  
بەلام مەن دىئام پېش خوئىندەنەوئى دوا وشەى يەكەم دۆلەت، بە شوئىن  
پېنوسو پەرواىكدا دەگەرتى؛ تا نەخشەى ئايندەت بېكىشى!  
ئەو رۇژەش نىزىكە، كە بۆت دەرىكەوئىت چەند ئەندازىياريكى بىلمەتتە!!

رۇژگار ھەرچۇن بېت، بارودۇخ ھەرچەندە دۇرۇبېت، كىشە نابوورى  
راميارىيەكان چارسەر بىكرىن، يان نا! زىان ھەر تىدەبەپەرتو مىلى  
كاتزىمىرەكەت لە خولانەوھە ناوئەستىت!  
بە تەنھا چارەنووسى خۆشت، خۆت دىبارى دەكەيتو جەلەو زىان ت بە  
دەست خۆتەوئەيە، ئەگەر بە شىوئەيەكى رېكوبىك بىر بېكەيتەو!  
**ئەوئى دەتوانىت، ئايندەت بىنات بېت، تەنھا خۆت!**  
ئەگەر پېش خۆشە، بزانى ئايندەت چۇن دەبىت، لە ئىستەوھە دەست  
بە درووستكىنى بېكە!  
ھەول بەدە بۇ گەيشتن بەو ناپىندەيە دەتەوئىت، خۆت نامادە بېكەو  
بە باشترين شىوھ بىر بېكەوھە، زىرى بىرگەردنەوھە روانىن ت بۇ كارەكان،  
ھۆكارى سەرگەيى ئاراستەكىنى تۇن!  
بە شىوئەيەكى ئەرىنىو گەشپىنەنە، بىر بېكەوھەو مەھىلە ھىچ  
بەربەستىك سارەت بىكەتەو، يان ئاراستەت بى بگۇرېت!  
تۇ مىلى رېگا بگەرەو بەرەو بەدەپىنەنەنى خەونەكانت ھەنگا و بى، دىئام  
دەكەم، ئەنجامى زۇر چاوەروانەكراو سەرسورھىنەر دەبىنى!  
ئەوئەش بزانە كە ئەو سەنورەنەى دەبىنە بەربەست، ھىندەى لە ناخى  
خۆتەوھە سەرچاوە و مەدەگرن، ئەوئەندە دەرىكى نىن!  
**كوي بۇ ئەگەر و ناكىرو زەخمەتەو چۇن دەبىت، مەگرە!**  
چاوەروانى كەس مەكەو سوود لە دەووبەرتو ئەو شتانە و مەگرە، كە  
لە بەردەستان!  
ھەرنىستا لىستى خەونەكانت تۇمار بېكە!  
ھەرنىستا لىستى ئامانجەكانت تۇمار بېكە!  
ئايا دەزانىت كە ۹۷% خەلگى، ھىچ ئامانجىكى تۇماركراويان نىيە!  
ئەوانەى كە ئامانجەكانىان دەنووسن، دواترىش پىتى دەكەن، تەنھا  
۳% خەلگىن!!  
بىگومان تۇ دەتەوئىت لەبەشى دووھە بيت!  
كەواتە: مەبەستت دىبارى بېكەو پلان بۇ گەيشتن بە ئامانجەكانت  
دەبىرېتە.  
ھەر ئەمىرۇش دەست بە جىيەجىكىردى پلانەكەت بېكە!  
بۇ سەرگەوتتنت لەم رېگەيەدا، زانىارىيەكانت فراوانتر بېكە،  
پەرە بە خۆت بەدە، پەرە بە بىرگەردنەوھە شىوئەكانى بەدە! بزانە

# کارگیری به گوشتار

دوودئی: گه وره ترین کۆسپو ته گه ره و به به سستی به رده م سه رکه و تنه. عومه ر موختار

ئه وانه ی زۆر چه ز له خواردن ده کهن، ئه وانه شی که زۆر چه ز له خه و ده کهن، ناتوانن کاری گه وره ئه نجام بدهن. پاشا هینری چواره م

هیچ شتی که به ئه ندازه ی ئازاری که گه وره، نامانکات به که سی که گه وره. ئه حمه د ئه مین

له جیهاندا، هیچ سه رینی که، له باوه شی دایک نه رمتر نییه. شکسپیر

دره نگ گه یشتن، باشته ره له هه رنه گه یشتن. په ندی که تورکی



# قاۋەكەى داىكەم!

لەم چىرۇكەۋە فىر دەبىن:

- ۱- سۆزۈ خۇشەۋىستىرۇ رېزۇ ۋەفا، كەلېنېكى گىرنگى ژيانى مەرۋقن، مەرۋقى سەرگەۋتو، ھەرگىز لەيادى ناكات.
- ۲- ئەمەرۇ لە زانستى بەرپۆۋەبىردنۇ كارگىرېدا لىقىكى سەربەخۇمان ھەيە، تايبەت بە بەرپۆۋەبىردنى ھەستو سۆز "ادارة المشاعر"
- ۳- تۆماركردنى ساتو ھەستو نەست، گىرنگە بۇ پارىزگارى لىكردنۇ ياداشتكردنۇ گواستنەۋەى بۇ نەۋەكانى داھاتوۋ!
- ۴- داىك مەرۋقىكى گەۋرەيە، گەر نووسەرو ئەدبىيەك خامەكەى نەكاتە خزمەتى داىكى، ئەۋا گەۋرەترىن سەرجاۋەى ئىلھامو شىعرو ئەدەبىي ھەرامۇش كىردوۋە.
- ۵- لە كاتى خۇيدا، گوزارش لە ھەستت بكة بەرامبەر كەسانى دەۋرۋبەرت؛ چۈنكە ئەۋان ھەمىشە لە چاۋەرۋانىيى كاردانەۋەى تۆدان.
- ۶- ئەم شىعرە، چۈنكە ھەلقوللۇۋى ھەستىكى پاكو سۆزىكى راستەقىنە بوو، بوو بە داۋاى لىبوردنېكى نەمرو ھەرگە باسى داىك دەكرىت، شىعرى "أَجْنُ إِلَى حُبِ أُمِّي وَفَهْرَةِ أُمِّي" نامادەيە.
- ۷- مەرۋقە گەۋرەكان بۇ ھەتاھەتايە، بۇنى نانى داىكو بەرۋكى داىكو نامىزى داىكىيان، لەياد ناكەن!

شاعىرى فەلەستىنى بەناۋبانگ، مەحموود دەرويش دەگىرپتەۋە دەلئىت: ئەۋ كاتەى لە زىنداندا بووم، داىكەم سەردانى كىردمۇ ميوەۋ قاۋەى بۇ ھىناۋووم، ھەرگىز خەمى تالى نىۋ روخسارى داىكەم لەياد ناچىت، كاتىك پاسەۋانەكە، قۇرىي قاۋەكەى زەۋت كىردو رزاندى بەسەر زەۋىيەكەدا، ھەرگىز فرمىسكەكانى جاۋانىم لەياد ناچىت، لەبەرئەۋەش بوو، داۋاى لىبوردنېكى تايبەتەم بۇ نووسى لە زىندانداۋ لەسەر پوۋپەرى پاكەتە جگەرەيەكەم تۆمار كىردو بۇم نارد!

تايادا دەلئىم: بە تاسەى نانى داىكەم قاۋەى داىكەم نامىزى داىكەم، مندالىم گەۋرە دەبىت، لەسەر سىنگى رۇزىكەم، عاشقى تەمەنى خۇم؛ چۈنكە ئەگەر كىردم، شەرمەزار دەبم لە فرمىسكەكانى داىكەم.

دەرويش دەلئىت: وام دەزانى ئەم داۋاى لىبوردنە شتىكى تايبەتەۋ لە كورپكەۋە بۇ داىكى، نەمدەزانى ئەم وشانە دەبەنە گۆرانىۋ مىليونان مندالى گەلەكەم دەيچىرئ.





# تەنھە

## بۇ

# سەرگەردەگان

سەرگەردە ئەو كەسەيە، كە سەرگەردە درووست بگات، ئەك شوئىنكە وتوو زياد بگات!

بەبئ تېپەربوون بە وئىستگە كانى ماندوو بوون و شكست و بېھيوايى، مروۇف بە باخچەي سەرگە وتن ناگات، خاوە نويست و ئىرادە كانىش، لەو وئىستگانەدا، درئزە بە راوەستان نادەن!

ئەگەر ويستت بگە يتە سەر لوتكە يەك، كە هيچ كەس پېش تۆ، پېي ئەگە يىشتوو؛  
(فرانسيس بېكون)

ئەوا رېگە يەك بگەر بەر، كە هيچ كەس پېش تۆ، ئەيگرتوو تە بەر. (فرانسيس بېكون)

ئابىت بە كە سېكى گە و رەو سەرگەردە يەكى بە هيژ، ئەگەر بەردە وام بېروھوشت بە شتە  
(سون تسو)

خەلكى دەزانن چۆن بچەنگن،  
بەلام نازانن چۆن پلان بۇ سەرگە وتن دابئېن.



NO



## ئەو كارانەى نايىت لە سەرەئاي دەستبەكار بوونىدا، ئەنجاميان بەدەيت

كاروبارەكەت لە فەرمانگە، يان لە كۆمپانىيادا، وەك مەلى بوئلى شووشەى لى دېت، لە تەسكىدا.

ئەمە بە تەنھا كىشەى تۆ نىيە؛ چونكە ھەر بەرپۆبەرىك بگرىت، دلى بە لاي كارەكەى خۆيەتى و بۆى بەخەمە، ھەستىكى پرېبەرسىيارىتى بەجۇرىك داي دەگرىت، وا دىتە بەر چاوى، كە ئىشو كار، بۆ خۆى بەئەنجامى بگەيەنىت، ئاسانتر و بەسوودترە، لەچا و ئەوەى كەسانى دىكە، فىرى چۆنىتىي بەئەنجامەياندەكەى بكات، بەلام دەبىت، وەك بەرپۆبەرىك باش بزانىت؛ راھىيان، يان مەشقپىكرىدو دەسەلاتىيدان و ئەركسپاردن، لە گرنگترىن بەرپرسىيارىتى ئەركەكانتە، بە فەرماؤشكر دىشىيان، لە كارەسات و فەتارەت نزيك دەكەويتەو.

### لە بەرپرسىيارىتى رامەكەو خۆت مەدزەرەو

لە گرنگترىن بنەماكانى كارگىرى ئەوەيە؛ بەرپرسىيارىتىي ھەلەكان لەئەستۆ بگرىت. واتە؛ ھەلەكان ببەيتەو سەر خۆتو خۆت خەتابار بگەيت، ھەرەھا دەسكەوتو كارە سەرگەوتوودەكانىش بەدەيتە پال يارىدەرەكانتو بە ھىي ئەوانى بزانىت؛ چونكە ئەو بەرپۆبەرىى ھەول دەدات، كەسانى دىكە، سەرزەنشتو سەرگۆنە بكاتو ئۇبالو بەرپرسىيارىتىي ھەلەكانيان، لەگەردىيان بئالنىتو بىخاتە سەر شانى ئەوان، ئەوا نەك ھەر متمانەى ئەوان پىي نادۇرىت، بگرە ئەو رېزەشى كە ئەوان لىي دەگرن، بەباى دەداتو دەيكات بە تۆزى بانان.

بەدلىيايەو، دلسۆزى و پاكى، چەكىكى دووسەرەيە، لەبەر ئەو، دەبىت ھەردەم ئەم وتەيەت لەبىر بىت؛ ھەرچى خىروپىرو چاكەيە، ھەموان دەگرىتەو، شەرپوشۇرو خراپەش، يەخەگىرى كەستىك دەبىت.

### قسە بچوو، ئىنجا بىدوو

بە بوونى ژمارەيەكى زۆر لە كارمەندان، كە بۆ ھەر وشەو وتەيەك دەبىت، گۆى رادەگرن. لەبىر كرىدو لەبىرخۆبىردنەوت لا ئاسان دەبىت، رەنگە ئەوان لەبەر دەسەلاتت بەسەريانەو، نەك لەبەر زىرەكى و بەتوانايى و لىوەشاوئەيىت، بەدەم داواكانتەو بىنو رازى بن. ھەمدىسان ھاسانە گۆپراگرتن و گۆپراپەلىيان، بەتايبەتى كە يەكەم جار توورە دەبىت، بەلارپىتدا بىنو سەرت لى بشىوئىن. با لە سەرەتادا، قسەو باسەكانت، لەسەر بارودۆخە زۆر پىوستەكان بىتو بەس؛ چونكە ھەم ژىردەسەكانت، ھەم سەرۆكەكانت، تەواوى ئەو كىردارە نابەرپرسو خەمساردانەى لىت دەردەكەون، تۆمارى دەكەن و لاي خۆيان ھەلى دەگرن. ئەم كىردارە، زۆرچار لاي كەسانى دىكە، دەبن بە بەشىك لە رەنگوروى تۆ. لەوانەيە ئاكامو دەرھاويشتەكانيان درىزە بكىشنو برانەوودو دوايىھاتنىيان بۆ نەبىت. دووبارە دەلىين؛ قسە بچوو، ئىنجا بىدوو، بىر بگەرەو، ئىنجا بدوى!

### لە ناستى كاردا، ناستەنگ مەبە

وشەى باو، بۆ ئەم دەستەواژەو دەرپىنە، برىتییە لە؛ «دەسەلاتىيدان». وا خۆت دەبىنەتەو، كە ھەول دەدەيت، گشت شتىك ئەنجام بەدەيت. رپى تى دەجىت بەھۆى شلەژاوى و رارابى، كەمىي ئەزموونو شارەزايەو بەت، يان رىك و رەوانتر بلئىن؛ متمانە بە يارىدەرەكانت ناكەيت. ئىدى زۆر بەخىرايى، چەندان لە نووسراو و ياداقت، وەك مەلۇو خەرمان، لە نووسىنگەكەتدا بەرچا و دەكەون، چاوپىي وازو و پشكىرىن. ئەمە جگە لەوەى برپارە بەجى و لەجىيەكان، دوا دەكەون و كارەكان بەسەر يەكدا كەلەكە دەبن، تا واى لى دىت، شىوازى كارگىرى و ھەلسووپراندانى



نووسىنى: عبدالله العثمان

و: جلال عبدوللا حاجى

## كارى كەمۇ ئەنجامى مەزىن ۵. ئامۇڭگارى بۇ دەسنىكەونى گەرە...

۲- زياترى پى بدە:

دەبىت پارەى زياتر بدەيت؛ بۇئەۋەى زياترت دەست بىكەۋىت، ئۆتۈمبىلى نۆى بىكرە لەحىياتى ئەۋەى ئۆتۈمبىلى كۆن بىكرىتو پارەىمكى زياتر لە نىرخەكەى خەرج بىكەيت بۇ چاكىردنەۋەى، يان ھەموو رۇژىك چاكى بىكەيتەۋە، ئەمەش بەفېرۇدانى كاتو تۈاناو پارەى، مرۇف دەبىت زياتر بدات؛ بۇئەۋەى جۆرى باشتى دەست بىكەۋىت، لەداھاتوودا سوودى دەبىتو باشتى، نابىت ھەمووشىك پارەى زۆرى پى بدىرت، بەلكو ئەۋەشەتەنەى كە ماۋەىمكى زۆرتى دەمىننەۋە، ەك: خانوو، ئۆتۈمبىل، پىداۋىستىيە تاتبەتتەنەى، ھەرودھا ئەۋە شەتەنەى كە بەردەۋام بەكاردىن، بىجگە لەمانە ھەرچۆرىك دەكرىت، بىكرە، بەلام ژىانت پىۋىستە زياترى پى بدەيت؛ بۇئەۋەى جۆرىكى باشتى دەست بىكەۋىت.

\* (دەتوانىت ئۆتۈمبىلىك بىكرىت مۆدىلەكەى سالىك، يان دوو سال بەسەرىدا تىپەر بوۋبىت، لەروۋى مادىو جۆرەۋە باشتى (ۋەركىر).

۴- بىر لە گرنگىرىن بىكرەۋە:

پىرنىسىپى بەرپەۋەردى نۆى، جەخت لە گرنگىرىن كار دەكاتەۋە، ئەك ئەۋەى كە گرنگە، شتە گرنگەكان زۆرن، كەسىكىش زىرەكە، جەخت لە گرنگىرىن دەكاتەۋە، گرنگىرىن باشتىرىن ھەلدەبۇرپىت لە نىۋان ھەلبۇزاردنەكاندا، ئەۋەى كە گرنگىرىنە، كارىگەرىسى ھەپە لە درىژماۋەدا، كارىگەرىسى زياترە لەسەر تۆۋ دەۋرۋەرت، ئەۋە گرنگىرىنە كە سوودى بۇ دىنۋە دۈنياكەت، ئەۋە گرنگىرىنە كە ھەردوۋىكىانى تىداپىت. گرنگىرىن ئەۋە نىپە كە گرنگەۋە لە داھاتوودا دىت، مەرج نىپە ھەموو گرنگىك ئەنجام بدىرت، كەسى سەركەۋتو، پىداگرى لەسەر كارە گرنگىرىنەكان دەكاتەۋە كە دىن، ئەۋانەى كە ماۋەى پىگەشىستىيان دوور نىپە، لە داھاتووشدا كارىگەرىسى گەرە دادەنن.

۱- كاتۇمىرىك زانن = چەندىن كاتۇمىر دووركەۋتەنەۋە لە

دلئەنگى:

شارمەزايانى كارگىرپى دلئىن: (كاتۇمىرىك پلاننانان، ۸۰%) كاتمان بۇ دەگىرپىتەۋە لەكاتى ئەنجامداندا، كاتىك پلان دادەننىت، رەزىلى لە كات مەكە؛ چۈنكە دواتىر كاتت بۇ دەگەرىتەۋە، پەندىك ھەپە دلئىت: (ئەگەر لە پلاندا سەرنەكەۋىت؛ ئەۋە پلانن بۇ شىكست داناۋە)، لە شەرى خەندەھدا، موسولمانەكان پلانى باشىيان ھەبوو، ئامادەبوون بۇپە تۈانىيان بەرنەنگارى ھەزاران كەس بىنەۋە، ەمەرى كورپى عاص لەگەل پەكىك لە كەتتەپەكاندا لەشەۋەدا دەجوۋلان، بە پى ئەۋەى ئاگر بىكەنەۋە، تا پەلامارى دوژمىناندا، بە پلاننانان كاتو تۈاناو پارەى زۆرمان بۇ دەگەرىتەۋە زەرەرىكى كەم دەكەين، كاتۇمىرىك پلاننانان، واتە: دووركەۋتەنەۋە چەندىن كاتۇمىر لە شىكست، كاتۇمىرىك زانن، واتە: دووركەۋتەنەۋە لە چەندان كاتۇمىر خەم.

۲- بەگۈرپى بەھاكانت كارىكە:

زۆر كەس نازانن بۇ ئەۋە كارە دەكەن، كە دەپكەن، دۆزىنەۋەى ئەۋە بەھايانەى كە پىۋىستو بىنەپەتى سەركىو گرنگىن، كاتىكى زۆرمان پى دەدەن، لە كاتىكدا كارىك دەكەيت خۇشىت لىي ناپەت؛ ئەۋە تۆ كاتى خۆت بەفېرۇ دەدەيت، ئەۋەى پەسەندە لاي تۆۋ بەرپەۋە سەپىرى دەكەيت، ئەۋە لەزىيانى تۇدا بەگرنگ دەردەكەۋىت. لە بەھا گرنگەكانى ژىانت، (۱۰) دانە بنووسە، ەك: خۇشەۋىستى، لىپووردەپى، ئاپىن، داھىيان، ئازادى، بەخشىن، پەپەۋەندى، تەندروۋستى، چىژ، ھىز، خۇشى، ئىنتىما، سپاردە(ئەمانەت)، ھەۋل بدە گرنگىپەكەى لاي خۆت بدۆزىتەۋە، چى دەبىت بەھۋى تىرپوۋنى، پاشان كار بىكە بەۋەى كە نووسىۋتە بۇ تىركردنى، دەبىننەت ژىانت پى دەبىت لە خۇشىو خۇشەۋىستىو دلئامى.



## پلان

# پلانى سەرژمىرى دانىشتوان ناوەرۆكى پلانى سەرژمىرى دانىشتوان

سامان كەرىم  
بەشى سىيەم

تۆمار دەكرېت، كە راستەخۇ ژمارە دانىشتوانىش دەزانىت. واتە: ھەم ژمارە خىزان دەزانىت، ھەم ژمارە تاكەكان. شىۋازى ئەم فۆرمە، شىۋازى خىشتە ھەيە.

۲. فۆرمى تاكەكەسى: ئەم فۆرمەيان، ھەموو تاكەكانى كۆمەلگا دەگرېتەۋە بە سەرۋىكىخىزانىشەۋە، كە زانىيارى ھەر تاكىكە ماناى ھاۋلاتىبوون دەگەيەنەيت، شىۋازى ئەم فۆرمە شىۋازىكى وىنەيى ھەيە.

**روونكرىنەۋە فۆرمەكان**

يەكەم: فۆرمى خىزانى

ئىستا فۆرمى خىزانى روون دەكەيەنەۋە، كە خىشتەكەى لە چەند بەشەك پىك دىت.

+ ژمارە كۆد

+ ئەم ھىمايە كاتىك درووست دەبىت، كە خىشتە ئەندامانى خىزان دەبەستىن بە خىشتە سەرۋىكىخىزانەۋە، ھەركاتىكىش كلىك لەم ھىمايە دەكەين، شىۋەكەى دەگۆرپىت بۇ (-) و ئەندامانى خىزان بەپىي رىزبەندى دەردەكەون.

ژمارە: ئەم ژمارەيە مەبەستمان پىي، ژمارەى خىزانە لە ھەر ناۋچەيەك كە بەشىۋەيەكى ئۆتۆماتىك زىاد دەكات، لە ژمارەيەكى ئەو ناۋچەيە، يان پارىزگا، يان قەزاۋ ناھىيە، تا كۆتا ژمارەى خىزان چەند بىت لەو ناۋچەيە، كە گرنگى لەۋەدايە راستەخۇ ژمارەى خىزانى ئەو ناۋچەيەمان پى دەئىت.

كۆد: يەككە لەگرنگىرەن بەشەكانى ئەم پلانە، كە ناسنامەى ھەموو تاكو خىزان پەيوەست دەبىت بەم بەشەۋە، بەلام چەند تايبەتمەندىيەكى گرنگى ھەيە، كە پىۋىستە يەك بەيەك روونىيان بەكەينەۋە.

لەم بەشەدا، بەگىشتى باسى چەندىن خالى گرنگ دەكەين، كە لەم پلانەدا شى دەكەينەۋە، گرنگى ھەمووشىيان باس دەكەين بۇ پلانەكە، ھەرۋەھا لە داھاتووشدا چ گرنگىيەكەيان دەبىت، ھەموويان بەباشى باس دەكەين و روونىيان دەكەينەۋە.

### زانىيارىيەكان

دىارە مەبەستمان پىي، زانىيارى ھەر تاكىكە، كە بەم سىستە نوپىيە، كارى لەسەر دەكرېت، بۇ ئەم بەشەش دوو شىۋازمان ھەيە. ۱. فۆرمى خىزانى: ئەم بەشە تايبەتە بە ھەموو تاكىك، كە لەو خىزانەدان، تەنھا سەرۋىكىخىزان لە خىشتە سەرەكەيدايەۋ ئەندامانى خىزان لىكىراون بەمەۋە (ۋەك گوتىم: ئەم پلانەم لەسەر رۇشنايى Microsoft access دارىشتوۋە، بۇيە شىكرىنەۋەكەشم زۆرىنەى تايبەت دەبىت بەو بەرنامەيە، بۇيە مەبەستمان لەم شىۋازە، برىتىيە لەۋەى كە بۇ نمونە: خىزانىك لە ۵ كەس پىك دىت، سەرۋىك خىزان لە خىشتەكەدا دەنوسرىتو ئەندامەكان دەلكىنرەن بەۋەۋە، واتە: كاتىك مامەلەى لەگەل دەكەيت، ۋەك ئەۋە وايە، لەگەل خىزانەكەدا مامەلە بەكەيت، كە گرنگى ئەم فۆرمە لەۋەدايە، ھەموو خىزان لە يەك خىشتەدا كۆ دەكاتەۋە ھەموو ئەندامەكان لەناۋ ئەو خىشتەيەدان، واتە: ھەندىك زانىيارى، ۋەك شىۋىنى نىشتەجىبوون و زۇر زانىيارى دى، تەنھا سەرۋىكىخىزان دەگرېتەۋە كە گرنگى لەۋەدايە، كاتىك بەتەۋىت بزانىت چەند خىزان لە پارىزگا، يان قەزايەك، يان گوندىك، يان گەرەككىدا ھەن، راستەخۇ بەم رىگاىە دەزانىت، ئەۋەى گرنگە، ژمارەى ھەموو ئەندامەكانىش لەم خىشتەيەدا

## يەكەم: تايپەتمەندىي پارىزگاگان.

ئىمە ۋەك ھاۋالاتى ھەرىمى كوردستان، مادام لەسەر ئەم سنوورە جوگرافىيە دەژىن، كەواتە: سەرژمىرىش بۇ ئەم سنوورە جوگرافىيە دەكەين، بەپىي شوپىنەكانى نىشتەجىبوون، واتە: لەھەر شوپىنكى ئەم ھەرىمەدا، كەسىك، يان خىزانىك بۇى بەرەسى خەلكى ئەم ھەرىمە بىت، ۋەك لەپىشەۋە باسما كورد، ئەم مافى ھاۋالاتىبوونە دەپىگىتەۋە، ۋەك دەزانىن سنوورى ھەرىمى كوردستان، لە ئىستادا پىك ھاۋاتوۋە لەم سى پارىزگاگە، بەلام ۋەك ۋەم كە بىرپارى تەۋاۋەتە لە كەركوكىش درا، ئەم كات دەبىت بە چوار پارىزگاگە گەر بىرپارى بەپارىزگا بوونى ھەلەبجەش بەتەۋاۋى درا، ئەم كات دەبىت بە پىنج پارىزگا، بەلام سنوورى پارىزگاگە بەتەۋاۋى دىارى بىرپارى، واتە: چەند قەزاۋ ناحىيە گوند دەچنە سەر پارىزگاگە ھەلەبجە، دەبىت دىارى بىرپارى، كە ئەمانە كاتى دەۋىت، ھەروەھا گەر پارچەكانى تىرى كوردستانىش سەربەخۇيى خۇيان ۋەرگرتو كوردستانى گەرە درووست بوو، ئەۋكات ئەم پلانە ئەۋانىش دەگىتەۋە، كە دواتر دەزانىن چۇن؟ بەلام لەئىستادا تاكو كۇتايى پلانەكە، ئىمە بۇئەۋە ھەموو جارىك ئەمە ئەلئىنەۋە، ھەرىمى كوردستان مەبەستمان پىي سى پارىزگاگە دەبىت، گەر ھەرىمى كوردستان بوو بەچەند پارىزگا حسابى ئەۋەندە بۇ دەكرىت، بەلام بۇ بەرچاۋبوونى تەنھا سى پارىزگاگە حساب دەكەين؛ بۇئەۋە ئەۋەندە بىچران نەكەينە بابەتەكەۋە، واتە: ھەر پارىزگاگە دەبىت بە خاۋونى كۇدىكى تايپەت بە خۇي

پرسىيار: بۇچى بەو شىۋازە ژمارەكانمان دىارى كورد؟ واتە: سلىمانى (۰۱) مان نووسى ھەولير (۰۲) دەۋك (۰۲).

ۋەلام: لەبەرئەۋە گەر لە داھاتوۋدا، دەۋلەتى كوردستانى گەرەمان درووست كورد كە پىم ۋايت لە ئىستادا نىزىكە (۲۸) پارىزگا دەبىت؟ ئەم كات ئەم پلانە دەتوانىت ھەموو پارىزگاكانى تىرى كوردستانى گەرەش بىگىتەۋە، واتە: بەپىي ئەم ژمارەبەندىيە، ژمارە پارىزگاگان تاكو ژمارە (۹۹) دەرواۋ كە زۇر گىرنگە، بەلام گەر ۋا نەبىت، ئەم ژمارە پارىزگا تاكو ژمارە (۹) دەتوانىن دابىتىن، كە بۇ داھاتوۋ ژمارە سەدى باشترە لە دەبى. گەر لەم سنوورە جوگرافىيەدا، ژمارە پارىزگا زىادى كورد ئەۋكات كىشەمان بۇ درووست ناپىت. واتە: يەكەم ھەنگاۋ ژمارەبەندىي پارىزگا دەكەين.

بەدەر لەمەش خالىكى دىكەى گىرنگىر، بۇئەۋە ژمارە دانىشتوۋانى ھەر پارىزگاگە لەپىگە ئەم ژمارەبەندىيەۋە بزانىن، كە ئەمەش گىرنگى خۇي ھەيە، بۇ زانىنى ژمارە دانىشتوۋان. واتە: كاتىك دەلئىن سلىمانى لەپىگە كۇ دەكەيەۋە دەزانىن كە ژمارە (۰۱) كۇدى ھەموو ئەم ھاۋالاتىنەيە كە دانىشتوۋى پارىزگا سلىمانىن، بەھەمان شىۋەش بۇ ھەولير دەۋك، ئەمە تەنھا بۇ پارىزگا، لە دواتردا باسى قەزاۋ ناحىيەش دەكەين.

## دووم: تايپەتمەندىي قەزاۋ ناۋەندى پارىزگاگان.

ھەر پارىزگاگە لە ناۋەندى پارىزگاۋ چەند قەزاپەكى گەرە پىك دىت، كە ھەر يەككىك لەم قەزا گەرەنەش لە چەند ناحىيە گوندو گەرەككىك پىك دىت، كە بەسەرچەمىان دەوترىت پارىزگا. گەر لەۋىنەكەۋە سەير بىكەين پارىزگا سلىمانى لەناۋەندەۋە ژمارەبەندىمان كوردوۋە بۇ كۇتا قەزا كە ھەلەبجەيە، بەپىي

## سىستىمى بازىيە چەق.

پرسىيار: بۇچى بەھەمان مىكانىزمى پارىزگا، ژمارەبەندىي ناۋەندو قەزاكانمان كورد؟ ۋەلام: سى ۋەلامى ھەيە؟

يەكەم: لەبەر ئەۋە گەر سەپىرى پارىزگا سلىمانى بىكەين لەگەل ناۋەندا خاۋونى يانزە قەزاۋ گەرەيە، كە ھىشتا كوردستانى گەرەش درووست نەبوۋە؟ واتە: ناپىت بە ژمارە دەبى ژمارەبەندىي بىكەين، بەلگو دەبىت بە ژمارە سەدى ژمارەبەندىي بىكەين؛ چۈنكە بەناۋەندو قەزاكانەۋە لە (۱۰) زىاتر بوون.

دووم: لەبەرئەۋە لە داھاتوۋدا بەھۇي زۇربوونى دانىشتوۋانەۋە، لە چەند ناحىيەيەكى گەرەدا رەنگە ئەم ناحىيەش بىن بە قەزا بۇيە ئەم رىگاگەمان بەكارھىنا؛ بۇئەۋە لەگەل زۇربوونى قەزاكاندا، كىشەى ژمارەمان بۇ درووست نەبىت.

سىيەم: بۇئەۋە ژمارە دانىشتوۋانى ھەر يەك لەم ناۋەندو قەزاپانە بەشىۋازىكى زانىستى بزانىن بۇ روۋبەربوونەۋە ھەر گىرەتلىك كە توۋشى دەبىن لەداھاتوۋدا راستەۋخۇ لەپىگە ئەم ژمارەبەندىيەۋە، دەزانىن بەنموۋە: چارەسەر كوردنى كىشەى كرىچى ۋەردەگىرىن؟ ئايا دەتوانىن كىشەى كرىچى چارەسەر بىكەين؟ بەلئى، گەر بزىان لەئىستادا ھەولدان بۇ چارەسەر كوردنى كىشەى كرىچى بەپىگەيەكى زۇر نازانىستى دەكرىت، ۋەك ئەۋە كە شوپىنكى لەپارىزگا دىارى دەكرىتو يەكەي نىشتەجىبوونى لەسەر درووست دەكرىت؛ ئەمە ۋاز لەۋە بەيئە كە يەكەكان بەكەلك ناپەن ۋە مەرجى ئەندازىپارى تەۋاۋى تىدا پەپىرە ۋە ناكىرەت؟ سەربارى ئەمەش، لە ھەموو قەزاۋ ناحىيەكانەۋە، خەلك دىت بۇ ۋەرگرتنى فۇرم، كە ئەمەش ھەر زۇر نازانىستىيەۋە خۇتان بىنىۋاتانە چ ھۆسەيەك درووست دەبىت، بۇ ۋەرگرتنى فۇرم؟ ئىنجا سەربارى ئەۋە كە تەنھا فەقىر سوود لەم يەكانە ۋەرناگىرىت، بەۋەى جارىكى دى ئەم يەكانە بازىرگانى پىۋە دەكرىتەۋە كرىن ۋە فرۇشى پىۋەدەكرىت؟ كە باجەكەي تەنھا ھاۋالاتى فەقىر دىدات؟ ھەروەھا ئەم يەكانە كە ۋەردەگىرىن نازانىرەت كە ئەۋكەسە شايستەى ۋەرگرتنى بوۋە، يان نا؟ واتە: ئايا بەپىستى كرىچى بوۋە، يان نا؟ ئەمە تەنھا يەك كىشە بوو، كە ئەم پلانە دەتوانىت چارەسەرى بىكات.

ئەى چارەسەر كوردنى بەم پلانە چۇن دەبىت، بەۋەى ژمارە خىزانى ھەر يەك لەم ناۋەندو قەزاۋ ناحىيەكان، بەشىۋەيەكى زانىستى دەزانىن، دواى ئەۋەى ژمارەى خىزانەكانمان زانى، ئەۋكات بەپىي ئەم پلانە دەزانىن چەند خىزان كرىچىن، دواى ئەۋەى كە زانىمان بەپىي ژمارەى ئەم خىزانانە يەكەي نىشتەجىبوون درووست دەكەين، كە لەم ناۋەندو قەزاۋ گەرەكاندا ھەن. لەيەك كاتىشدا بۇ ھەر سى پارىزگاگە، ئەم رىگاگە دەگىرىن بەر؛ تا لەيەك كاتدا، ھەموو يەكەكان تەۋاۋ بىتو ھەر خىزانىك بەپىي شايستەي يەكەي پى بىرپىت.

ئەمە چ كاتىك دەكرىت، ئەم كاتەي بەشىۋەيەكى تەندرووست، ئەم پلانە جىبەجى بىرپىت، ئەم كات ئەم نامارە بەتەۋاۋى دەزانىن، لەھەر يەك لەناۋەندو قەزاۋ ناحىيەكاندا، چەند كرىچى ھەيە لەم رىگاگە ئەم كىشەيە بەنەپ دەكرىت. ئەمە تەنھا بۇ بەرچاۋروونى بوو، ئەگىنا لەپلانى ناۋەندەكرىنەۋەدا، بەباشى ئەم لايەنەۋە چەندىن لايەنى دىكەى گىرنگ، روون دەكەينەۋە.

# هۆكاری دوورخستنەوهی كارمەندەكەت لە كارەكەى روون بكەوه!!

كەمال حەمە سەرگەلوویی

ئەو رۆژە، ئەو ئافرەتەم لەگەڵ سەرۆکی بەشى سەرچاوە مەروپیه‌كانی رۆژنامەدا بینی، بپاری خۆم لەبارەى دوورخستنەوهی لە كارەكەى پێدا، ئەوكات داواى هیچ روونكردنه‌وه‌و وردەكارىیه‌كى لەبارەى هۆكاری بپارەكەوه لێنەكردم، وەك بلی پێشتر زانیبێتى لە كارەكەى دەردەكریت، منیش بەهۆى بێدەنگىیه‌وه، وام زانى هەموو شتێك بە ئاسایى تێدەپەریت!!

لەگەڵ ئەویدا، ئەو پەيوەندییه‌ى تەلەفونىیه‌ى داواى ئەو سالانە رووى دا، بۆ منى روون كرده‌وه، لەوانه‌یه ئەو كارەى كردوومه زۆر وردەكارىیم تێیدا نەكردبێت، دەرگا من پێشتر ئەو ئافرەتەم باشتەر بۆ بپاریكى لەو شێوه‌یه، ئامادە بكردايه، یان بۆم روون بكردايه‌ته‌وه، كه چۆن بەو بپارە گەيشتووین، ئەو كات هیچ پێویست نەدەبوو، داواى ئەو چەند ساله، تەلەفونى بۆ بكردمايه.

لە راستیدا پێویسته فەرمانبەران، پێشتر لە هۆكارەكانى دەرکردن لە كارەكانیان ئاگادار بكرینه‌وه، جا دەرکردن بێت، یاخود جیابوونەوه‌یه‌كى ئارەزوومەندانەى دەزگا فەرمانبەرەكە بێت، پێویست ناكات هیچ كاتێك هەواڵێكى وا بەو كتۆپریه، بە هیچ كەسێك بوتريت.

رۆنگێرانی شایسته.

هەله‌كانى راپوردووی من، گرنگی ئەوه بۆ بەرپۆسه‌بەرمان دەرده‌خەن، كه پێویسته چى بكەن، كاتێك كەسێك لە كارەكەیان

هیچ كاتێك پێشبینیم نەدەكرد، جارێكى دیکه گویم لە دەنگى ئەو ئافرەتە بێت، كه یەكەم كەس بوو لە كار دوورم خستەوه، ئەو‌هتا ئیستا داواى شەش ساڵ لەو رووداوه، بە تەلەفون پەيوەندیی پێوه‌كردم باش كەمێك لە هەواڵپرسی و چاك و چۆنى، راستەوخۆ باسى لە هۆكاری پەيوەندیكردنه‌كه‌ى كرد: دەمه‌وێت بزانی هۆى چى بوو، لە كارەكەم دوورت خستەوه!!

ئەو پرسیاره راستەوخۆ گەراندمیوه بۆ سالی ۲۰۰۸، بۆ چەند مانگیكى قورسى سەرەتای ئەو ساله، كاتێك لە یەكێك لە رۆژنامەكاندا دەستم بە كارى رۆژنامەوانیى كرد، ئەوكات وەكو پیاوه‌كردنى سیاسەتى كەم‌كردنه‌وه‌ى خەرجییه‌كان، پێویست بوو دووهم هەواڵساز لە رۆژنامەكە دەربكەم، ئەویش پیاوێك بوو لە تەمەنى ۷۰ سالیدا، كه رۆژێك لە رۆژان ئەو سەرمەشقو رێنیشاندەرى من بوو لە كارەكەمدا!

هەروها پێویستبوو پەيامنێران و رۆژنامەنووسان بە خەرجییه‌كى كەمتر، بەرهمه‌مێكى زۆرتر پێشكەش بكەن، ئەگەر یەكێكیان لە بەدییه‌نای ئەو ئەركەدا شكستی هینابا، ناچار بووم لە كارەكەى دوورى بچمه‌وه، من بپارو رێشوینە كارگێریه بپارلێدراوه‌كانم پێهه‌پێ جێه‌جێ دەرگو هەرگیز خۆم بۆ پێشاته دەررونییه‌كانى وەك كەمخه‌ویی و باورپه‌خۆنه‌بوون لە ئەجامى بپارەكانمه‌وه، نەدەكردوه.

گەرانه‌وه بۆ راپوردوو



دەردەكەن، مەسەلەگە ھاۋاپەيۈستە بە ھەستى ئەو كەسەي لەسەر كارەكەي دەردەكرىت، يان ھەندىكچار مەسەلەگە ھاۋاپەيۈستە بەو پىۋدانگانەي لە دامەزرارەكتەدا رەچاۋ دەكرىت، كە پىۋيست دەكات گرنگى بە ھەموو فەرمانبەرەكانت بدمىت، تا ئەو چركەساتەي دامەزرارەكتە بەجى دەھىلئىت.

ئەمەش بەپىي تىگەپىشتىنى قوستەنتىن كۆرۈتۈف مامۇستاي يارىدەر لە رەقتارى رىكخراۋەيى (السلوك التنظيمى) ۋە بەرپۆبەرى ناۋەندى توۋزىنەۋەي گەشەپىدانى سەرگردايەتى لە كۆلىزى كارگىرپى كار لە بەرلىن ۋە ئەلمانىا، بە دوو ھەنگاۋ دەست پىدەكات.

**يەكەمىيان:** تۆ ھەرچىت بۇ ھىشتەنەۋەي ئەو فەرمانبەرە كرېكارە لەدەست ھاتوۋە، كىر دوۋتە.

كۆرۈتۈف دەلئىت: پىۋيستە لەسەر بەرپۆبەرى پىش دەرگردى ھەر فەرمانبەرەي، بتوانىت ئەم قەسەيە بەخۇى بلىت: من بەرپۆبەرىي باش بووم بۇ ئەم فەرمانبەرە.. دلىشاش بىت لەۋەي ئەو لەم رەقتارەيەۋە شتىكى نوئى فتر دەبىت؛ بۇئەۋەي ھەمان ھەلە لەگەل فەرمانبەرانى دىكەي ژىر دەستى دوۋبارە نەكاتەۋە.

**دوۋمىيان:** پىۋيستە بەرپۆبەرىەكان پىشھاتەكانى دەرگردى فەرمانبەر لەسەر كارەكەي باش ھەست پىكەن، بىگومان سەبارەت بەو فەرمانبەرەنەي لە تىمىكى جىھانىيدا كار دەكەن پىشھاتەۋە مەترسىيەكانى بەپىي جىۋازىي كەلتوۋرى كۆمەلگەكانى دەگۆرپىت.

ھەرۋەھا ئەم مەسەلەيە، لايەنى ياسايشى ھەيە، لە ياسا ھەندىك ۋلاتدا پىۋيستە بەلگەي پىۋيست، پىشكەش بە ھەر فەرمانبەرەي كەيەت، پىش ئەۋەي لە كارەكەي دەرى بىكەيت.

لەۋەش گرنگىر ئەو شۈنەۋارە ھەستىارەيە، كە پىرۋەي دەرگردى لەسەر كەستىي فەرمانبەر درووستى دەكات، لاي ھەندىك لە فەرمانبەرەن، ئەم ھەنگاۋە كارگىرەيەكى قورسى دەبىتو دوور نىيە ھالەتى مردنو خۇكۈشتن لەنئو ئەو خىزانانەدا درووست بىكات.

ۋەگو كۆرۈتۈف دەلئىت: دەرگردى لەسەر كار رووكارىيى كۆمەلەيەتتىشى ھەيە ۋە ھەندىكچار بە عەيە سەير دەكرىت، كە كەسەي بىكارە، لە ھەندىك ناۋچەشدا، بەتايىبەت لە بەشەيەك لە ۋلاتانى ئاسيا مەسەلەگە بە شتىكى عەيە دادەنرپىت.

راندل بىترىن مامۇستاي رەقتارى رىكخراۋەيى لە كۆلىزى كارگىرپى كار لە لەندەن، راي ۋايە ئەو رەقتارە كار لەسەر جوۋلەي كارگردى لە نووسىنگەشدا دادەنئىت، بەجۆرەيەك لەۋانەيە فەرمانبەرەكانى دىكە بېرسن: دەرگردى ئەم فەرمانبەرەنە بۇ ئەۋان جى دەگەيەنئىت؟ لەۋانەيە لە مەعنىۋىياتى ئەۋان بەدات، بەتايىبەت ئەگەر كەسەيى چالاکو كارا، لەكار دەركىرپىت كە باسوخواسى ھەموان بوۋە.

بەپىچەۋانەشەۋە لەۋانەيە جوۋلەي نووسىنگە باشتر بىكات، بەجۆرەيەك ئەگەر ئەو كەسەي دەرگراۋو، بارىكى قورس بوو بەسەر ھەموانەۋە.

بەھۇي ياساكانى دامەزراندنو سىياسەتى كۆمپانىاكانەۋە بەرپۆبەرىەكان ناتوانن ھۆكارى دەرگردى كەسەيەك بۇ ھاۋرپىكانى روون بىكەنەۋە، بەلام ۋەگو "بىترىن" دەلئىت: پىۋيستە دلىشا بىت ئەو بىرپارەي داۋتە، لە روۋى ئىدارىيەۋە ئىنسانفو وىژدانى تىداۋوۋە، واتە: لە كۆپوۋنەۋەكاندا، جۆرەيەك لە دلپىسوۋاتان بۇ

ئەو كەسانە دەرىبىرپىت، يان بە گرنگىيەۋە گوئى بۇ قەسەي ئەو كەسانە بىگىرپىت، كە لەسەر كارەكانىان دەرگراۋنو روونكردەنەۋەي تىروپىريان لەسەر بىرپارەكە بۇ بىرپىت.

### باحى وىژدانىي

جۆلىان دالزىل بەۋردى باس لە كارگىرەي وىژدانى دەرگردى فەرمانبەرەي لەسەر كار دەكات، بەتايىبەت ئەۋكاتەي دالزىل جىگرى سەرۋكى كۆمپانىيەي (شلى) بۋارى نەۋتو سەرىپەرشىتارى ئىدارەي تۋانا مرۆپىيەكانى ئەو كۆمپانىيەيە بوو لە ئەمىرىكاۋ پىشكى شىرى لە دەرگردى فەرمانبەرەن بەردەكەۋت.

بەپىي قەسەي دالزىل، ھەرگىز دەرگردى فەرمانبەرەن كارىكى ئاسان نىيە، بەلام ناپرەكتەيىن كات ئەو كاتەيە، تۆ بىرپارىيىكى ۋا بە ھاۋرپىيەكى دىرىنى خۇت دەلئىت كە نىزىكەي ۲۰ سالە، پىكەۋە ھاۋرپىن «لەكارەكتە دەردەكرپىت»!

ئەۋكاتەي لە سالى ۱۹۹۹ بىرپارم بۇ دەرگردى ھەزار فەرمانبەر لە كارگردى دەرگردى، بەراستى چركەساتىكى زۆر ناخۇش بوو.

دالزىل پىي ۋايە دەرگردى كەسەيەك لەسەر كارەكەي، بەھۇي بىتۋانايىۋو جۆنئىتى كارگردىيەۋە، كارىكى زەخمەتتەرە ۋەك لە دەرگردى بە ھالەتتىكى ئاسايى، بەلام ھەردوۋك ھالەتەكەش كارگىرەي دەروونى خۇيان، لەسەر بەرپۆبەرى ھەيە.

ئەو ئەزمۈۋىنى خۇي دەگىرپىتەۋە دەلئىت: ئەو كاتەي بۇ يەكەمىن جار فەرمانبەرەيەك لەسەر كارەكەي لاپرد، ھەستەم بە ھالەتتىكى دەروونى خراب لە كەمخەۋىي ۋاۋوۋخاننى بارى تەندرووستىي كىرد، كاتىكىش داۋى چەند سالىك، ئەو فەرمانبەرە، تەلەفوۋنى بۇ كىردمەۋە، توۋشى ھەمان ھالەتى دەروونىي بوۋمەۋە.

داۋى چەند مانگىك لە پەيۋەندىيە تەلەفوۋنىيەكەي، لە خۇم دەپرسى جۆن دەمتۋانى كىشەكە بەشۋەيەكى دىكە چارەسەر بىكەم، بۇيە ئەمجارە من پەيۋەندىيەم پىۋەكردەۋە پىم ۋت: ئەگەر دەتەۋىت جارىكى دىكە قەسە بىكەن پىكەۋە، تا داۋى ئەو سالانە ھۆكارى دەرگردىنەكەي، لەسەر كارەكەي بۇ روون بىكەمەۋە!

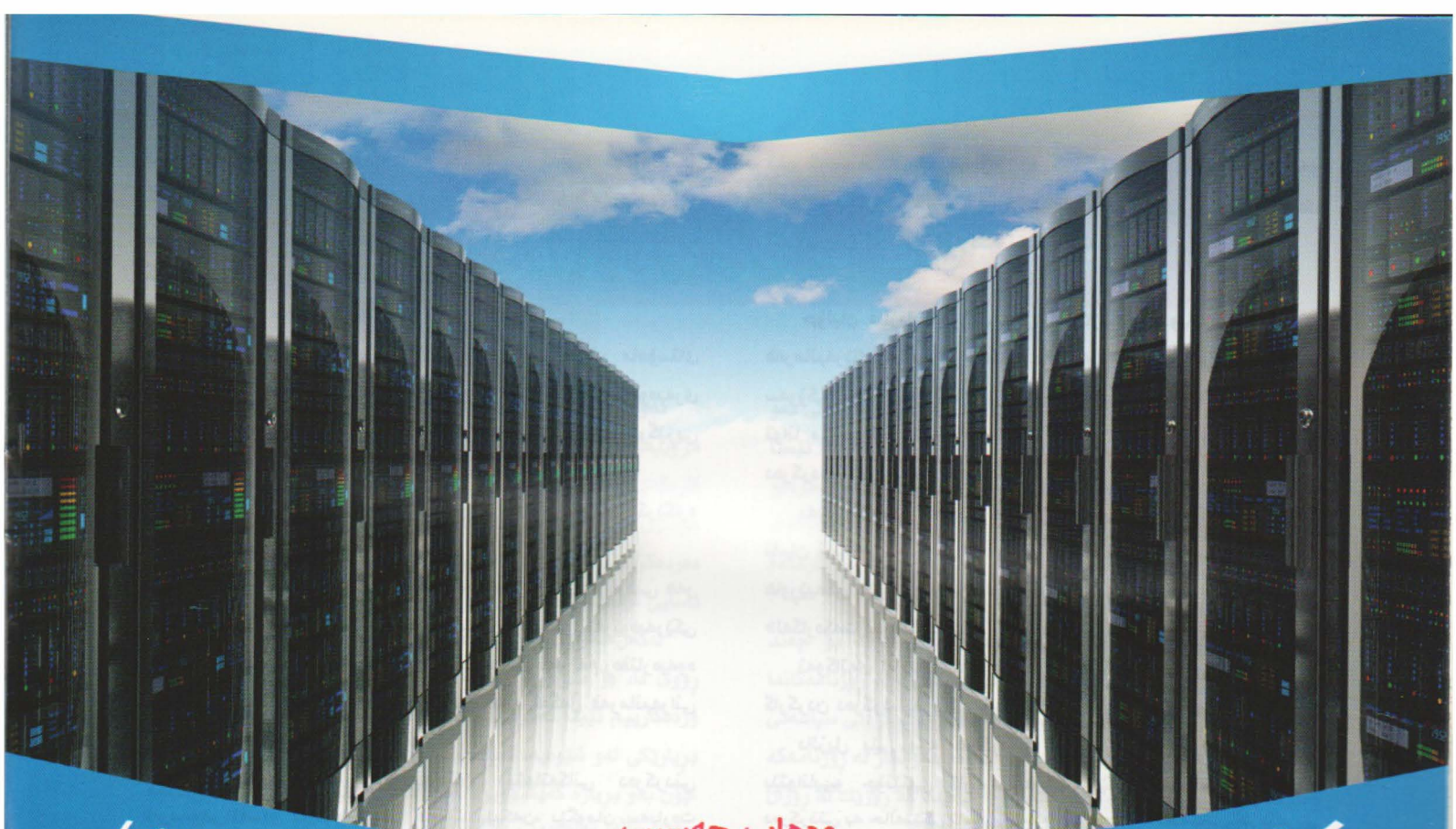
ئەو ۋتى: تەنھا وىستەم بزانم ھۆكارى دىكە بۇ دەرگردى لە كارەكەم ھەبوۋە؟!

ئەو فەرمانبەر پىي ۋابوو من ۋەك بەرپۆبەرى نەمتۋانىۋە باش لە دۇخەكە تىگەم، يان لەبارەي بىرپارى دەرگردىنەكەيەۋە، پىشەكەيەكەم پىدبايە.. ئەو ئىستا ۋەك پەيامنىرى كەنالىكى رايگەياندىنى ئەمىرىكى كار دەكات، بەلام ئەو دەرگردىنەي لە شوئىنى كارى پىشۋوى بەجۆرەيەك كارى تىكردوۋە، كە تەننەت بىرى لەۋە كىردوۋەتەۋە بۇ ھەمىشە ۋاز لە كارى رۆژنامەنوۋسىيەي بىنئىت، دەلى: ئەو رەقتارە بىرىندارەكەر بوو!!

لەگەل ئەۋپەرى داۋى لىيوردن، لەسالى ۲۰۰۸ ۋە پىۋيست بوو لەسەر كەسانى دىكە لە كارەكانىان دوور بىخەمەۋە، بەلام ھىۋادارم ئەو فەرمانبەرەنە پىم بلىنەۋە، كە من بەۋىژدانەۋە كارى خۇم جىيەجى كىردوۋە؟

ھاۋشۋەي سەرچەم بەرپۆبەرىەكان، دەخۋازم ئەو تۋانايە بەدەستەتۋوۋ بىت، نەك خۇرسك بىت، لەگەل ئەۋەشدا بەكارھىنانى زۆر كەم بىت.

ئەم بابەتە لە مالىپەرى بى بى سى عەرەبىيەۋە ۋەرگىراۋە.



وهاب حسيب

# كارگيرى كوگا

## ادارة المخان

### دستېك:

به شيوه يهكى بنه رتى، به ره مه پنانى شمك پشت به دابنكردى كه رسته و ناماده كارى پيوست دهبه ستيت، كه رسته شادهمارى ژيانى پيشه سازه؛ چونكى بى كه رسته، مه حاله پرژه بوونىكى هه بىت، بويه پيوسته كه رسته به پر و كواليتى، له شوينى گونجاو و به رخى گونجاو له كاتى پيوستدا هه بىت، بيشك نه بوونى هه ريه كيك له وانى باسگران، هوكارى به رزبوونه وى نرخو زورى تيجوون.

هوكار زورن، كه واين كر دووه چاو له سهر كارى كرين چر بكرته وه و گرنگى بى بدرتو ببىت به يه كيك له كاره سهره كيه كانى پرژه، له وانى:

كه مى كه رسته كه نه نجامى زورى خواسته، به تايهت نه گهر نه و كه رسته كانه، له بازارى دهره كيدا پهيدا بكرين، سهربارى زورى رگابه رى، ناتوانرپت گشت ساتيك بيشبىنى پهيدا كردنى كه رسته كان بكرىت. بىگومان تيجوونى كه رسته كان يه كيكه له هوكاركان كه كارى گهرى له سهر قازانجى پرژه كه هه يه، بويه پرژه پيشه سازه كان لىكولينه وه له كه مى تيجوونى كه رسته دهكهن، نه و كارش ده خنه نه ستوى به رپوه بردنى كرين. له رزگارى نه ورژدا، به رپوه بردنى كرين ته نها برىتى نييه له: كرينى كه رسته و پيداويستيه كان، نيشى كرين له نه مرژدا پيك دپت له نه خسه كيشان بۇ كرين، نه و ههنگاوانى كه پيداويستى

كرين ته واد دهكهن. ديارى كرنى سهرچاوه يهكى گونجاو ... هتد. گشت نه و ههنگاوانى باسگران چوستو چالاكى به رپوه بردنى كرين ديارى دهكات.

### به كار هينانى پاشماوه كانى به ره مه پنان:

كاتيك باس له پاشماوه كان دهكرىت، له وانى به بىرى خوينه ر بۇ كومه لىكى زور له پاشماوه و خاشاك بچىت، به لام له بوارى به ره مه پناندا، نيشه كه ته واد جيا وازه؛ چونكى هه ندى پاشماوه پيشه سازه، به ها يه كى زورى ان هه يه، ته نانهت هه ندى بوارى پيشه سازه و هك كه رسته سهرتايى، مامه له له تهك پاشماوه كانيدا دهكات.

تا ماوه يهك بهر له نىستا، پاشماوه كانى پيشه سازه گرفتىكى گه وره بوو، گهرچى تا نه اش نه و گرفتو مه ترسيان ه ماون؛ چونكى ناكرىت پيشه سازه هه بىتو پاشماوه نه بىت، پاشماوه كانى پيشه سازه برىتىن له ناميرو نامرازى به كار هاتوو، يا خود به سهرچوو كه له كوگا كاندا هه لگيراون، يان نه و پارچه و سهره پارچانهن، كه دهره نجامى هه له كردن پهيدا بوون، به رپوه به رىتى سهر كه وتوو، نه و به رپوه به رىتى هه يه، كه بتوانىت به باشترين شىواز خوى له و پاشماوانه رزگار بكات.

### جورم كانى پاشماوه ي به ره مه پنان:

1. نه و يه كانى كه له يه كه كانى به ره مه پنان جيا كراونه ته وه و په راويز خراون؛ چونكى نه و يه كانه نه و خسه تانه يان تيدا

نييه، كه له بوارىكى ديارىكراوى بەرھەمھېناندا پېۋىست، ۋەك جۇرۇ باشىتىي بەرھەمھەكە.

لېرەدا تەنھا ئەو بەرھەمانە ناگىرئەو، كه درووستكرديان تەواوبوو، بەلكو ئەو بەرھەمانەش دەگرئەو، كه لەزىر كارى خۇشەو تەواوكرديان، بەلام درووستكرديان بە ھۆكارىك، ۋەك كەمترخەمى، ھەلە، كىشەو ناتەواوى لە نامىرو نامرازەكاندا نەگەشىتەو قۇناغى كۇتايى.

۳. پاشماو زىادەكان: دامەزراو پېشەسازىيەكان پېداوئىستىيەكانيان لە نامىرو نامرازەكانى ئىشكردن لە بەرميل، سىندوھى دارو كىسەى جۇراوچۇردا بەدەست دەخەن، ئەم پاشماوانە بەھاي خۇيان ھەيە، بۇيە دامەزراو كە بەكارىان دەھىنىتەو ياخود دەيانفرۇشىتەو.

۳. وردە: ئەو نامىراو نامرازانەن كە لەكار كەوتوون ۋەك ناگىرئەو، جارىكى دىكەش ناتوانرئەت بەكار بەيئىرئەو.

پېشكەوتنى ھونەرى لە شىوازەكانى بەرھەمھېناندا، كارىك دەكات بەرئەو بەرئىتىي رېكخراو كە، زىاد گىرنگى بدات بە دابىنكردى پېداوئىستىيەكانى پىرۇزە لە سەرچاوەكانى كاركردن، ئەوھى باسكرا بەشى يەكەمى بە ھونەرى كىرپن ناودەبىرئەت، بەشى دووھى برىتئىيە لە: ھونەرى ھەلگرتن، كە خۇي لە ھەلگرتن ۋە پارىزگارىكردن لە پېداوئىستىيەكانى بەرھەمھېناندا دەبىنىتەو بۇ كاتى پېۋىست. پېۋىستە بىرمان نەجىت، ھەلگرتن بە شىۋەيەكى گشتى دوو جۇرە، جۇرى يەكەم پەيوەستە بە ھەلگرتنى ئەو سەرچاوانەى كىرپراون. واتە: ھەلگرتنى سەرچاوەكان بەر لە بەرھەمھېنان، بەشى دووھى ئەو بەرھەمانەيە، كە بەرھەمھېنانيان تەواو نەبوو، ياخود بەتەواوى بەرھەم ھىنراون ۋە چاۋەرئى فرۇشتەن.

### گرنگىي كارى ھەلگرتن:

كارى ھەلگرتن بە ئىشكى گىرنگ بۇ زۇرئىك لە دامەزراوكان دېتە ئەزمار، لە دامەزراو پېشەسازىيەكاندا، زىاتر گرنگىيەكەى دەردەكەوئەت؛ چونكى سوودى لە كەلكى گشتىيدا دەردەكەوئەت، كارى ھەلگرتن راستەوخۇ كارىگەرى لەسەر كارى بەرھەمھېنان ھەيە؛ چونكى پېداوئىستىيەكانى بەرھەمھېنان؛ لە سەرچاۋە، نامراز، پارچەى يەدەكو خزمەتگوزارى دابىن دەكات.

گرنگىنەدان بە كارى ھەلگرتن، لەسەر تىچوونى بەرھەمھەكان زۇر دەركەوئەتو زەرەرى لى دەكات، زۇرئىك لە دامەزراوكان، توانىويانە پىگەى رىكابەرىيان بەھىز بەكەن، تىچوونى بەرھەمھەكانيان كەم بەكەنەو پلانى گونجاو بۇ ئىشەكانيان ديارى بەكەن، پاش ئەوھى كارى ھەلگرتيان بە شىۋەيەكى لۇژىكانەو سەرەكەوتوانە ئەنجام داو.

### نامانجەكانى ھەلگرتن:

۱. پاشكەوتكردى پېداوئىستىيەكانى رېكخراو كە، لە نامىرو نامرازى پېۋىست بۇ كارى بەرھەمھېنانو ئەو پارچانەى نىوھى ئىشەكانيان تەواوكراد، تا ئەو نامىرو نامرازو كەرەستەو تىفاقانە بەشۋەيەكى درووست لە بەردەستدا بنو لە كاتى پېۋىستداو بۇ بەردەوامى كارى بەرھەمھېنان سووديان لىۋەرىگىرئەت.

۲. ھەلگرتنى ئەو بەرھەمانەى كارى بەرھەمھېنانيان تەواوبوو، تا بەشۋەيەكى گونجاو ھەلگىرئەو لە كاتى پېداوئىستدا بە برى پېۋىست بەكاربەيئىرئەن.

۳. ھەبوونى زانىارى پېۋىست، بە مەبەستى گونجاندىن لە بەرنامەكانى كىرپن، فرۇشتەن ۋە بازارسازىدا.

بۇ ھەزماركردى برى تىچوون ۋە پېداوئىستىيەكانى قۇتاغەكانى بەرھەمھېنان، كاركردن بۇ كەمكردەوھى تىچوون ۋە كەمكردەوھى قەبارەى سەرمايە لە بوارى ۋە بەرھىنانو ھەلگرتندا بۇ كەمترىن ئاست.

۴. دىنبايوون لە لەناوچوون، خراپوون ۋە دزى جۇرە جىاوازەكانى بەرھەم، ئەمكارەش لە ميانەى سىستەمىكى وردى ۋە مرگرتن (استلام) ۋە ھەلگرتن (تخزىن) دا دەبىت. ھاوكات سەرەفكردى ئەو بەرھەمانەى ھەلگىراون.

### جۇرەكانى كۇگا:

بەشۋەيەكى گشتى كۇگا دابەش دەبىت بۇ دوو جۇرى سەرەمكى، ئەوانىش برىتئىن لە: كۇگاي بەردەوامو كۇگاي كاتى، كۇگاي كاتى ئەو كۇگايانەن كە لە بەشكى رېكخراو كەدا ھەن، زۇرەيە كەرەستەكانى لە كۇگا سەرەكىيەكانەو ھەلگرتن دابىن دەكرئەتو بەشۋەيەكى كاتى، لەو كۇگايانەدا ھەلگىرئەن.

بە دىۋىكى تردا، كۇگا دابەش دەبىت بۇ:

### ۱. كۇگاي سەرەتال:

ب. كۇگاي داخراو: كۇگاي داخراوئىش ئەو كۇگايەيە لەسەر زەوى درووست كراو، ياخود لەزىر زەوىدا بنىاتنراو.

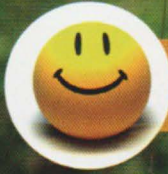
كۇگاي داخراو، ئەوانەى لەسەر زەوى بنىات دەنرئەت، بەشۋەيەكى گشتى لە نەۋمىك يان چەند نەۋمىك پىكىدئەت، دابەش دەبىت بۇ ھول ۋە چەند بەشكى كە ھەلگرتن ۋە دەركردى بەرھەم تئىدا بە نووسراو بە رەسەد دەبىت.

بەلام ئەو كۇگايانەى لەزىر زەوى بنىات دەنرئەن، زىاتر ئەو كەرەستانەيان تئىدا ھەلگىرئەت كە تواناى گرگرتن زۇرە، ۋەك نەوتو غاز، ياخود ئەو كەرەستانەى كە پەيوەستن بە ھەلگرتنى تىفاقى سەرەبازى.

لەگەل پېشكەوتنى ژيانو تەكەنەلۇژىادا بىركردەوھى لە كۇگاۋ چۇنئىتى بنىاتنانو مامەلەكردن لەتەكيدا، گۇرانكارى بەسەر ھاتوۋ، بىرمان نەجىت كۇگا لە درووستكردن، بەرئەو بەرئەن، چاۋدېرىو... ھتد، تىچوونى ھەيە، ئەو تىچووناش بەشكىن لە خەرچىيەكانى دامەزراو كە. بە مەبەستى كەمكردەوھى خەرچىو بەھىزكردى پىگەى رىكابەرى رىكخراو كە لە بازارى رىكابەرىدا، زۇرئىك لە كۇمپانىا زەبەلاھەكان كۇگايان ھىچە (صفر) ۵.

بۇ نەموئە: كۇمپانىيەكى ۋەك (تۇيۇتا) سالانە ژمارەى ئەو ئوتومبىلانەى درووستى دەكات، زىاترە لە رېۋبەرى ۋەلاتەكەى (يابان)؛ چونكى كۇمپانىياى تۇيۇتا، تواناى ئابوورى تەكەنەلۇژىاي بەرزە، بۇيە ھەركات گرئەبەستىك لەگەل ۋەلاتىك، يان دامەزراوھى كندا گرئە بىدات؛ ئەوا بەپئى گرئەبەستەكەو بەدلخوازى كىرپارەكەى، ئوتومبىلانەى بۇ درووست دەكات. بەم شىۋەيە لەو خەرچىو بەرئەسارئىتئىيەى لە ئەنجامى ھەبوونى كۇگاۋە درووست دەبىن، خۇي قوتار دەكات.





### وھفادارىى پاشى دارستان

جەنابى پاشا، ھىوادارم ئەم دىارىيە بېچكۆلانەھىم لى قەبوول بىكەيت!

بەلام ئەوھى رېوى سەرسام كىرد، ئەوھىبوو كە دىتى بەرخە بېچكۆلانە زۆر خۆشچال بوو، پىتى گوت: ئەوھى ناتىرسى؟ بەرخە بېچكۆلە لەبرى ئەوھى وھلامى مام رېوى بداتەوھ، روى لە شى دارستان كىردو وتى: مەن دەناسىتەوھ، بەرخە بېچكۆلانەم، باوكىم ھەكىمى دارستان بوو، باوكىم بوو ھاوكارى كىردىت، ئەو كاتەى راونچىيەكان وىستىيان تۆ راون بىكەن، بىرىنەكەى تىمار كىردىت، تا ئەو كاتەى چاك بووئىتەوھ، ئاىيا ئەو رووداومت لەمىادە؟ شىرى پاشا بوھەفا: بەلئى بىرىمە، باوكىت پىاوىكى بەخىشندەو ھەكىم بوو، پىزىشكىكى لىھاتوو بوو، ھەرگىز ئەو ھاوكارىيەى باوكىت لەمىاد ناكەم!

بەرخە بېچكۆلانە وتى: پاشا، چۆن يارمەتىم دەدەيت، مەن رېگەم ون كىردوھو دەمەوئىت يارمەتىم بدەيت؟ شىرى پاشا وتى: بىگومان مەن دەتگەپەنمەوھ مالى خۆتانو بە خانەوادەكەت شادىت دەكەمەوھ!

مام رېوى گوتى: بەلام جەنابى پاشا... پاشا رېگەى نەدا قەسكەى تەواو بىكات، وتى: مەن ناتوانم وھلامى چاكە بە فىل و تەلەكەو ناپاكى بدەمەوھ. شىرى پاشا لە بىشەكەى ھاتە دەرەوھ لەگەل بەرخە بېچكۆلەكەدا، بەرئى كەوت بەرەو مالى بەرخە بېچكۆلانە! كاتىك گەپىشەنەوھ مالمەوھ، دايكى پىتى وت: رۆلەكەم، بۆچى گوتىت بۆ نامۆزگارىيەكەم نەگرت؟ بەرخە بېچكۆلەكە وتى: بىمبوروھ دايەگىيان، جارىكى دىكە، ھەلەى وا دووبارە ناكەمەوھو لە نامۆزگارىيەكانى تۆ دەرناچەم! دايكى وتى: ئەگەر چاكەو پىاوتى باوكىت نەبوواپە، ئىستا تۆ لەنىو گەدەى شىرى پاشادا بووئىت!

خىنجىلەكان، لىرەوھ بۆمان روون دەبىتەوھ، كە فەرامۆشكىردنى نامۆزگارىى دايەو باپە، دوچارى رووداوى ترىسناكو ناخۆشمان دەكات، ھىوادارم ھەرگىز نامۆزگارىيەكانى دايكو باوكىتان فەرامۆش نەكەن، ھەمىشەفەرمانەكانىيان چىيەجى بىكەن!

لە دىر زەماندا، گىانداران بىكەوھ لە دارستانىكىدا دەزىيان، تەبىيى و ھاوپىيەتى لە نىوانىياندا لە لوتكەدا بوو، جگە لە رېوى، كەس لەوان فىل و تەلەكەى نەدەزانى، ئەوان يەكدىيان خۆش دەوئىست، بىكەوھ بەناسوودەيى ھاوشىوھى خىزانىك دەزىيان.. لەم چىرۆكەدا، باس لە بەرخىكى بېچكۆلانە دەكەين، كە لەگەل بەرخىكى دىكەدا، زۆر ھاوپىيەتىيان خۆش بوو، ئەگەر رۆزىك يەكدىيان نەدىبا، زۆر بۆ يەكدى بىتاقەت دەبوون، رۆزىكىيان ھاوپىى بەرخە بېچكۆلانەكە، زۆر نەخۆش بوو، بەرخە بېچكۆلەكە بۆ چوونە لاي ھاوپىكەى، داواى مۆلەتى لەدايىكى كىرد، دايكى وتى: ئىستا ئىوارىيەو خۆر خەرىكە تىشكە زىپىنەكەى ئاوا دەبىت، تارىكايى شەو بال بەسەر ناسماندا دەكىشىت.. چاوپرئى بىكە، تا سبەى خۆر، بە تىشكە زىپىنەكەى، ناسمان رووناك دەكاتەوھ، ئەو كات بىكەوھ دەروىن بۆ لاي ھاوپىكەتو سەردانى دەكەينو لە تەندرووستىى دىنيا دەبىن. بەلام بەرخە بېچكۆلە گوتى بۆ نامۆزگارىيەكەى دايكى نەگرت، بى پرسى دايكى رۆپىشە دەرەو بەرەو مالى ھاوپىكەى بەرئى كەوت، مى رېگەى گرت بەرەو مالى ھاوپىكەى، كاتىك خۆى بىنىيەوھ، لەنىوھراستى دارستان لەنىو كۆمەللىك دەرختى زەبەلاحو چروپەر، ھىچ مالىكى بەدى نەكرد، دىنيا خەرىك بوو تارىك دەبوو، بەرخە بېچكۆكە زۆر ترسا، ھەر دەگەرپا لىرەو لەوئى، بەلام ھىچى بەدى نەكرد، دەستى كىرد بە گرىيان، لەو كاتەدا مام رېوى چاوى كەوت بە بەرخە بېچكۆلانە.. وتى: بېچكۆلە ئەوھ چىيە؟ بۆچى دەگرتىت؟

بەرخە بېچكۆلە وتى: لەنىو ئەم دارستانەدا، رېگەم ون كىردوھو نە دەزانم بگەرئىمەوھ مالى خۆمان، نە دەتوانم مالى ھاوپىكەم بدۆزەمەوھ، تىكايە ھاوكارىم بىكە..

مام رېوى وھكو پىشەى ھەمىشەيى خۆى، بىرى لە فىللىك كىردەوھ، بېرىارى دا بەرخە بېچكۆلە بىكات بە دىارى دەستى بۆ شىرى پاشا دارستان، وتى: بېچكۆلانە وھرە لەگەل مەن، تا بىتگەپەنمەوھ نىو مالى خۆتان. بىگومان ئىستا دايكت چاوپرئىتەو دلى لە لاتەو خەمبارە بە نەگەرئەوھت! مام رېوى بەرخە بېچكۆلەى گەباندە ناو مالى شىرو وتى:



20

26

23

30

31

گاہ شہ پیدان



رۇشنىپىرىس تەندروستى!

# جگەرە و نىرگەلە كېشان ۲/۲

ن: د. حسان شمسى پاشا      و: يەحيا محەممەد عەلى

بئويستت بە نەخۇشخانە دەبىت، بېرىكى باش لە سەرۋەتەكت دەچىتە  
گىرفانى پزىشكانەۋە!

پىستت چىچ دەكات، بۇنت ناخۇش دەكاتو دانەكانت زەرد دەكات.  
دەبىت بەھۇكارى فىركردنى مىندالەكانت!

ب. رۇزىك ديارىبىكە بۇ دەستپىكردن:

بەرۋارىكى گونجاۋ ھەلىزىرە ھەناۋ خىزانو دەورۋبەرتدا راي  
بگەپەنە، ۋەكو:

رۇزى لەدايكبوونت.

سەرەتاي مانگى رەمەزان.

سەرى سالى تازە.

ب. پىش بەرۋارى ۋازھىنان:

جگەرەكە بگۇرە بۇ جۇزىك كە حەزت لىي نىيە. ۋردەۋردە  
ژمارەكەي كەم بگەرەۋە، تاكو بەتەۋاۋى دەيوستىنيت.

بەدىار تەلەفزىۋون ئىنتەرنىتەۋە مەپىكىشە.

ت. دوورگەۋتەۋە لەو شتانەي لە جگەرە نىزىكت دەكەنەۋە:

كەسانى جگەرەكەش، شوپىنى چۇل، ھەلگرتنى پاكەتو چەرخ.

ج. دۇزىنەۋەي جىگرەۋە:

بىشىتو نوقلى نەعنا، شەرىبەتو ساردەمەنىي، ميوە سەۋزە.

چ. نىشانەكانى لىپران:

پاش ۋازھىنان، چەند نىشانەپەكى لاشەپىي دەروونىت  
لىدەردەكەۋىت، لەنەنجامى ئالوۋدەبوۋنەۋە، پئويستە بەشئوۋەپەكى

تەندروست ۋوبەروۋيان بىتەۋە، ۋەك:

خەۋ زپان: ۋەرزىشكردن دوورگەۋتەۋە لە چاۋ ھاۋە، پىش نوۋستن.  
بىرسىتىي: خواردنى ژەمى سوۋكو شلەمەنىي، لەنىۋان ژەمەكاندا.

ھەستكردن بەۋنكردى شتىك: خواردنى چەرەسات، خۇخەرىكردن  
بەشتىكەۋە ۋەك مۇبايل ۋەلەم.

ئۇفرەلىپرانو بىتاقەتبوون: چوون بۇ باخچەكانو پىياسەكردن  
لەگەل خۇشەۋىستاندا، خۇشۇردن ۋەرزىشكردن.

توۋرەبوون: خواردنەۋەي ناۋى ساردو خۇفنىككردنەۋە.

سەرنىشە: ئاۋخواردنەۋەي زۇر، خۇشۇردن، ۋەرزىشكردن.

قەبزوون: خواردنى خۇزراكى دانەۋىلەي، ميوە سەۋزەي نوۋو  
ۋەرزىشكردن.

ح. لەھەموۋ ئەمانە گىنگىر:

داۋاكردنو پىشتەستىن بەخودا، راستكردن لەگەل خۇتدا، لەناخەۋە  
بېياردانو نازايەتتىۋو دلپىرى!

۷. لە كۇتايپىدا:

گەر ھەر سوورپىت لەسەر جگەرەكەششانو سەرگەۋتوۋ نەبوۋىت  
لەۋازھىنان، تىكايە:

خەلگى ئازار مەدەۋ زىيان بەخەلگى مەگەپەنەۋە لەشۋىنىكى  
جىكاراۋە بىكىشە.

لاي خەلگى جوانى مەكەۋ رىگە مەدە، مىندالو نازىزانت بىكىش،  
نانومىد مەپەۋ بەردەۋام ھەۋل بەدە ۋازى لى بېئىنيت.

۵. جگەرە، يان نىرگەلە، كامىيان مەترسىدارترن؟

بەشئوۋەپەكى گىشتى، زىانەكانى نىرگەلە، زۇر لە زىانەكانى جگەرە  
زىاترە، بەجۇزىك كىشانى يەك نىرگەلە، كارىگەرىي (۲۰) جگەرەي ھەپە.

نىرگەلە لەم پۇيانەۋە، زىانەكانى درووست دەكات:

ا. زىانەكان بەھۇي توتنەۋە: ھەموۋ ئەۋ زىانانە درووست دەكات، كە  
لەبارەي جگەرە باسما كىرد لە ژمارەي پىشۋو، بەلام بەرپۇزەپەكى زۇر زىاتر.  
ب. ماۋەي كىشانى نىرگەلە: ماۋەي نىرگەلەكەششان زۇرەۋ ھەندىك  
چار دەكاتە نىزىكە كاتۇمىرىك، بەمەش ماۋەي بەرگەۋتن بەژەھرەكان  
زىاتردەپىت. لە (۴۰) خولەك نىرگەلەكەششاندا، بىرى ( ۲۰۰-۱۰۰ ) مۇ  
لىدەدرىت، ھەر مۇكىش بىرىتتەپە لە: نىۋو لىتر دوۋكەل بۇناۋ سىپەكان،  
ھەر لەبەر ئەمەشە، بىرى قەتران كەماددەپەكى ژەھرە، لەپەك ژەمى  
نىرگەلەدا (۳۱) ھىندەي بىرەكەپەتەي لە يەك جگەرەدا.

ب. بەكارھىنانى خەلۋوز: بۇ گەشاننەۋەي نىرگەلە بەكار  
دەھىنرىت، لەكاتى كەمىي ئۇكسىجىندا، گازى يەكەم ئۇكسىدى كارىۋون  
دەردەدات، كە ژەھرە، كوشندەپە، بىيۋونو بىرەنگەۋ دەبىت بەھۇي  
كەمكردنەۋەي ئۇكسىجىن لە شانەكانى لەشدا. ئەمەش ۋا دەكات كەسەكە  
خوۋىنى خەست بىيىتو ئەگەرى توۋشبوون بەنەخۇشپەكانى بۇرىي  
خوۋىنو دلۋ جەئەي دەماخ زىاتر بىت.

ت. ئاۋى ناۋ شوۋشەي نىرگەلە: ئاۋ ۋەك سەرچاۋەپەك بۇ  
ساردكردنەۋەي دوۋكەل لە نىرگەلەدا بەكار دەھىنرىت، بەھۇي  
تىپەربوۋنى بېرىكى زۇرى دوۋكەل بەناۋىدا، ژەھراۋىي دەكاتو  
كارىگەرىي خراب درووست دەكات.

ج. نەخۇشپە گواستراۋەكان: زۇرچار چەند كەسەك لەكاتى كىشانى  
نىرگەلەدا، ھاۋپەش دەپنو يەك نامىز بەكار دەھىن، بەبى گۇرپىنى  
دەمەۋانەي سۇندەكە، ئەمەش دەبىت بەھۇي گواستنەۋەي ھەندىك لە  
نەخۇشپە گواستراۋەكانى ۋەك (تامپىك، سىل، ھەلامەت، ھەتد)، گەر  
لە يەككىياندا ھەپىتو ھەلگىرپىت.

۶. ۋازھىنان لە جگەرە نىرگەلەكەششان: ھىچ كاتىك درەنگ  
نىيە بۇ ۋازھىنان لە جگەرە نىرگەلەكەششان، بەلام بىگومان تاكو  
زۋوتر دەستبەردارى بىت، ئەۋا سوۋدەندتر دەبىتو دوۋرت دەبىت  
لە مەترسىپەكانى، سالانە ھەزاران كەس ۋاز لەم خوۋە نادروۋستە  
دەھىن، ھەۋل بەدە جەنابىشت يەككىك بىت لەۋ كەسانە، بەلام ئەم  
كارە پئويستىي بە نامادەسازىيۋو پلانۋ تواناي بېياردان ھەپە. جگەرە  
نىرگەلە، ماددەي نىكۇتىنى تىدپەي، كە كەسەكە ئالوۋدە دەكات،  
لەبەرئەۋە دەگونجىت لەسەرەتادا لەروۋى لاشەپىي دەروونىيەۋە  
ھەندىك گىرقت بۇ درووست بىكات، كەۋابوۋ پئويستە خۇراگىرپىتو  
رەنگە چەند جارىك تىكۇشانن پئويست بىت.

بۇ ۋازھىنان رەچاۋى ئەم خالانە بكە:

ا. شارەزابوونو تىرپامان لە زىانەكانى:

زىيان بەتەندرووستىي خۇتو خىزانو دەورۋبەرت دەگەپەنيت.  
لە روۋى كۇمەلاپەتتەپەۋە، خەلگى لىت دوۋر دەكەۋنەۋەۋە ھەز  
بە ھاۋەلىكردنن ناكەن. پارەبەفېرۇدانىكى زۇرى لەگەلداپە، زوۋ زوۋ



## سوودە تەندرووستىيەكانى سىپىناخ

بەلەكى دەپپارىزىت.

### سىيەم: بەھىزكىردى كۆنەندامى بەرگىرى

بوونى فېتامىنە گىرنگەكانى ئەى و ئى و سى، بۇ تەندرووستىيە مرۇف زۇر بەسوودن.

يەك كووب سىپىناخ، سىن ھىندەى پىووستى رۇزانە فېتامىن ئەى تىدايە، ئەويش توخمىكى سەرەكىي خانەى خىرۇكە سىپىيەكانە، كە بەرەنگارى نەخۇشىيەكان دەپىتەوہ لە لەش داو بەرگىرى لەش بەھىز دەكاتو لەش لە ھەوكردن دەپارىزىت.

### چوارەم: چارەسەرى كەمخوئىنى دەكات

ھەمىشە شارەزاىانى خۇراك، جەخت لە خواردىنى سىپىناخ دەكەنەوہ بۇ چارەسەرى كەمخوئىنى، تەنھا ۱۰۰ گم لە گەلاكانى سىپىناخ، دەتوانىت ۲۵ % پىووستى رۇزانەى ئاسن دابىن بكات، ئەو بىرەش يارمەتىي بەرھەمەنىانى خىرۇكە سوورەكانى خوئىن دەكات. بەگىشتى، سىپىناخ جەند سوودىكى دىكەى ھەپە، ئەوانىش: \* لەماوہەكى كەمدا، يارمەتىي سارىژبوونەوہى بىرىن دەكات. \* شانەكانى لەش بىنات دەنىت.

\* پارىزگارى لە تەندرووستىيە چاو دەكاتو رىگىرى لە تىكچوونى پەيوەندىدار بە روودانى فەوتان لە تۇرەكانى چاودا بەھۇى پىرىبوونو بەسالچووندا دەكات.

\* كار دەكات لە دابەزاندى رىژەى جەورى كۆلىستىرۇلى خوئىن. \* چارەسەرى قەبىزى دەكات، بەھۇى بوونى بىرىكى زۇر لە رىشال. \* بوونى مەگنىسىيۇم لە سىپىناخدا، كارىگەرى لەسەر ھۆرمۇنى ئەنسۇلىنو زىادكردىنى چالاكى ھۆرمۇنەكە لە پىكخستى ناستى شەكر لە خوئىندا.

\* ھەلى تووشبوون بە نەخۇشىيەكانى دەمار، بە رىژەى ۷۰% كەم دەكاتەوہ.

\* دەرکەوتنى نىشانەكانى پىرى دوا دەخات، بەھۇى بوونى مادەى (وتىن)ى دژە ئۆكسىنەر تىيدا.

\* بەسوودە بۇ ئەو مىندالانەى بەدەست گىرژىيە دەمارىيەكانەوہ دەنالىن.

سوودە تەندرووستىيەكانى سىپىناخ زۇرن، بەھۇى زۇرىي پىكھاتەكانى لە فېتامىنەكانو ماددە خۇراكىيەكان، يەك كووب سىپىناخ زياتر لە پىووستىيەكانى رۇزانەى لە فېتامىن(A)، فېتامىن (E)، فېتامىن (K)، ترشى فۇلىكو مەنگەنىزو مەگنىسىيۇم تىدايە، ھەروہا سەرچاويەكى گىرنگى رىشالەكانو كالىسىيۇم پىرۇتىنە، لەگەل ئەوہشدا نىرخى ھەرزانەو دەتوانىت بەلايەنى كەمەوہ، ھەفتەى يەك جار بخورىت. وزەى گەرمى لە يەك كووب سىپىناخ دا تەنھا ۴۰ كالورىيە.

### يەكەم: نەخۇشىيە شىرپەنچە:-

سىپىناخ زياترلە ۱۵ جۇر لە توخمەكانى فلافۇنۇيدى دژەئۆكسىنەريان تىدايە، كە زۇر بەھىزو چالاكن يارمەتىي پاراستنى لەش دەدەن لە نەخۇشىيە شىرپەنچە. لىكۆلىنەوہەك جەخت لەوہ دەكاتەوہ، ئەو ئافىرەتانەى بەرىكوپىكى سىپىناخ دەخۇن، ھەلى تووشبوونىيان بە نەخۇشىيە شىرپەنچەى مەمك زۇر كەمە، ھەروہا لە لىكۆلىنەوہەكى دىدا دەرکەوتووہ: سىپىناخ شىرپەنچەى پىستو گەدە كەم دەكاتەوہو رى لە گەشەكردىنى دەگرىت، سەرەراى بوونى كارۇتىنەكان، كە رىگە لە زۇر بوونى خانە شىرپەنچەيەكانى پىرۇستات دەگرىتو وا دەكات خانە تووشبووہكان خۇيان لەناو بەرن، بوونى (فلافۇنۇيد اىمى فىرول) لە سىپىناخدا، رىگە نادات خانە شىرپەنچەيەكانى ھىلكەدان زۇر بىن.

### دووم: نەخۇشىيەكانى دلۇ بۇرىيەكانى خۇئىن:-

سىپىناخ بىرىكى زۇر لە فېتامىن سىو بىتاكارۇتىنى تىدايە، ھەردووكيان دژەئۆكسىنەرنو پىكەوہ كار دەكەن؛ بۇ رىگەگىرن لە ئۆكسانى كۆلىستىرۇلى ناوخوئىن، ئەمەش دەپىت بە رىگىر لە تۇپەلبوونى خوئىنو بە خور رۇيشتنى لە خوئىنەرەكاندا، ھەروہا بوونى مەگنىسىيۇم توتىاو سىلىنىيۇم تىيدا، يارمەتىي نىزمى فىشارى خوئىن دەكات. سەرەراى ئەوہى سىپىناخ، دەلەمەندە بە فېتامىن A، ئەمەش يارمەتىي پاراستنى پىستو وشكەنەبوونەوہى دەكات، بەوہش لە چىرچولۇچىو دەرکەوتنى زىپكەو نەخۇشىيە

# مەترسیدارترین دوژمن

و: ئاسيا مەلەك

دەبن بە چى. ھىوا ھەيە، ويست ھەيە، خەون ھەيە، ناوات ھەيە، بەلام ھىچ ئامانچىك بوونى نىيە. كاتىك ئامانچ روونو ديارىكراو نابىت، ناتوانىت خاۋەنەكەى ھان بدات لەسەر كاركردنو بەخشىنو ھەولدان، ئەمەش ئەومىيە كە زۆرىنەى پىياوانو نافرەتانو گەنجان پىۋەى دەنالىن.

۲- تەممەلى ۋ ھىمەتساردى، بەھۋى ساردوسپى پالئەرو ھاندەرەكانى كاركردەنەومىيە. يەككىك لە ھەكىمان دەلئىت: مرؤف ھەرگىز لاوازو بىتوانا نىيە، بەلام ئىچكار تەممەلە. دەبىت بزانىن كە كارى زيادە، ئەنجامى زىاترىشى ھەيە، بەفەرپۇدانى كاتو ئەنجامدانى كارەكان بەخاۋى ۋ تەممەلى بەدلئىيى ئەنجامىشى لاواز دەبىت.

۳- نارىكى بەشدارە لە كەموكوورپى خوددا، بەتايەبەتتر لەم سەردەمەدا، لە سەردەمىكى ئىچكار ئالۇزدا دەزىنو داواكارىيەكانى زۇرن، ھەلەكان تىيدا مەزەندە ناكرىت، ھەر بۇيەش پىۋىستى بە پىكخستى خودو پلەبەندىردى كارە لەپىشەكانە. ھەول بەدن پۇژانە كارىكى باش ئەنجام بەدن، ۋەك خويىندەنەومى بەشكىك لە قورئانى پىرۇزو پاراستنى نوئىزى بەكۆمەل ۋ خويىندەنەومى كىتەبىكى باش بۇ كاتزىمىرىك، گەشتن بۇ شوينى كار لە كاتى خويىداو ئەنجامدانى كارىكى خۇبەخشانە... ئەمانە نارىكى لە ژيانئاندا سنووردار دەكات.

۴- بەفەرپۇدان، دوژمنى سەرسەختى ناخە گەرەو خواستە بەرزەكانە، ئىمەش زۇرمان لەبارەى زىانەكانى بەفەرپۇدان بىستوۋە، سەرەپراى ئەمەش، زۆرىيە كەس بەپىتى ئەم وتەيە دەپۇن: ” ھەر شتىك كە دەتوانىت، بەيانى ئەنجامى بەدەت، ئەمپۇ ئەنجامى مەدە! ” بەفەرپۇدان جۇرىكە لە سستى ۋ بىكارى ۋ خۇدزىنەومە لە ئەنجامدانى ئەرەكان، سەرەنجامەكانى برىتەيە لە: لەدەستدانى خىرو ھەندىك لە خەسارەتمەندى. كات چاومەپى كەس ناكات، ھەرەكەس نەپتوانى كارەكانى ئەمپۇ ئەنجام بدات، زۇر قورستر دەبىت گەر كارەكانى ئەمپۇ پۇژانەترىش كۆبىنەومە. نوورى ئىمان لە دلئاندا ھەلەكەن، بەپىلن رووناكىيەكەى ھەموو ژيانئان پىرەنگدار بىكات، ۋاز بەپىنن لە تەممەلى ۋ سستى ۋ بەفەرپۇدانو نادىيارى نارىكى، بە پشەبەستىن بە خودى بەخشندەو مېھربان و دانا.

كچو كورەكانەم، ناسىنى دوژمنى گەرەو رىكابەرى سەرسەختان شتىكى گىرنگە، تا بتوان بەھەموو ھەولتان بەرەورپوۋى بىنەومە، دەزانن ئەو دوژمنەش كامەيە؟

برىتەيە لە: كەمتەرەخمى لە خوددا (سستى) ۋ لاوازى كەسەتتى. رەنگە بلنن: كەمتەرەخمى خودى چىيە؟ منىش دەلئىم: مەبەستىم پىن، لە ئاستدا نەپوونى تواناى مرؤف، ياخود كەمى ۋ مېھرىنانى، ھەرەھا لاوازى ئىرادەيەتى لەسەر رووبەروو بوونەومە ئارەزۋوۋەكانى بەرپىسارىتى ھەلگرتى. ھەمىشە زۇر ئاسانە بۇ ھەر يەككىمان، كە كەسەك، لايەنىك، رووداۋىك، ياخود بارودۇخىك ... بىكات بە بىبانو؛ بۇ كەوتن ۋ كىشەكانى، بەلام ئەمەش لە زۆرىيە كاتدا، رى تى ناچىتو سوودىشى نىيە. كاتىك موسولمانان شكىستان ھىنا لە جەنگى ئوچوددا، ھەندىكىيان وتيان؛ چۇن دەبىت ئىمە بېبەزىن، كە سەربازى خوداين، لە بەرامبەردا فەرمودەى خوداى گەرە دابەزىيە خوارەومە: ﴿أَرْلَمَّا أَحْسَبْتُمْ أَمْصَبَةً قَدْ أَصَبْتُمْ مَثَلِهَا قُلْتُمْ إِنَّ هَذَا قَوْلُ هُمٍ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ **عەرا: ۱۶۵**. (ۋاتە: ئەرى ئىۋە بۇكە موسىبەتەكتان بەسەردا ھات لە جەنگى ئوچوددا، ھەفتا كەستان لى كوزرا، وتتان ئەم موسىبەتەمان لە كۆپوۋە تووشبوو؟ خۇ خودا بەلئىنى پىن دابوۋىن كە يارمەتەمان بداتو سەرمان بىخات! كەچى ئىۋە لە جەنگى بەدردا دوو ھىندەتتان زىان لە كافەرەكان داو ھەفتاتان لى كوشتنو بەدىلگرتن؟ ئەى موخەمەد پىيان بلن: ئەو بەلاۋ كزىيەى تووشتان ھاتوۋە، خەتاي خۇتان بوو كە بەگۆيى پىخەمبەرتان نەكرد. خودا بەسەر ھەموو شتىكدا بە توانايەو دەتوانىت سەرتان بىخاتو دەشتوانىت زىانتان لى بدات). دلئىابن كچو كورەكانەم، ھىچ كەس ناتوانىت ئازارتان بدات بەپىن مۇلەتى خۇتان، دلئىاشىن مرؤف لە توانايدايە كە نازار بە خۇى بگەيەنەت لە ھەر كەسەكى دى زىاتر ئەم وتەيەش بەسەر ھەموو كۆمەل ۋ نەتەومە ئومەتەكاندا جىبەجى دەبىت.

كەمتەرەخمى خودى لە چەندان لايەندا خۇى دەبىنئەتەومە، ۋەك: ۱- نەپوونى ئامانچى روون كە ھەولنى بۇ بەدەت، بگرە زۆرىنەى گەنجان نازانن چىشيان دەۋىت، نازانن ئەو شتە چىيە كە دەكرىت جىياۋازىى درووست بىكات، لەۋەى كە ئىستا چىنو دواى سى سالى دى



## ۹: چىمەن لە تىف

## ئەو شتانەى باوكم، لە ژياندا پىي نەگوتووم!

بگريت، ھەست بکەيت؛ چونکە بەزۆرى پاستى، چەندان ڤووى ھەپە. لە سەرروى ئەمانەو، پىويستە ئاگادارى شتىكى زۆر گرنگ بىن، ئىمە ڤەخەنە لە بەشى شتىک، يان کارىک دەگرىن، ناکرىت ئەو بۆچوونە گشتىگر بکرىت. لەوانە: کاتىک ئەم بابەتەم دەخوڤىنەتەو بەلاتەوە جوان بىت، يان تىگەپشتىنى بۆ تۆ گران بىتو بەشىمان بىت لەو بڤە پارمەى بەم گۆڤارەت داو.

ھاوڤى، نە ئەم بۆچوونەو نە ئەو راپەش، خوڤىندەنەو بەبەتەكە، کارىكى کرد کە راي خۆت بەپەكجارى دەربىرپىت، لەوانەپە ڤىكخستن و داپشتنى وشەو واتاكان، بابەتەكەيان بەلاتەوە جوان كرىدبىت، بەلام لە ژيانداو لەزۆر شتدا لەگەلدا ھاوڤا نەبىت، دەشپت پىچەوانەكەى بەلاتەوە پەسەند بىت، شايدە نەتوانىت ھزرو ئارەزووھەكانت بخەپتە ڤىر ڤكىڤى تىزمەكانى ئەم پەرتووكەو، بەلام لەرپاستىدا نزيك بىت لە بىركردنەو ھزرت.

ئەگەر رات ھەبوو، با لەسەر بابەتەكە بىت، نەك نووسەرەكەى، زۆر بەسادەى، لىرەدا جىاوازىي خۆت لەگەل نووسەرەكەيدا پىشان دەدەيت، بەلام نووسەرت ھەك ئادەمزادىك پى قەبوولە.

لە بەشپىك لە دەورانى ژياندا، لەبارەى بىرو بۆچوونەكانم زۆر پەڤرگىر بووم، ئەگەر ھاوڤام بوپتايە؛ ئەوا لە گۆشەپەكى دلما جىگاتم دەكردەو، ئەگەر بۆچوونەكانمان تەبا نەبوپە؛ ئەوا شەرم پىدەڤرۇشتىت.

سوڤىند بە خدا، چەند زەرەرم كرد بەھوى ئەوكارەو، كەسانىك بوون بە دوژمنم، بىئەھوى شەڤىكى راستەڤىنە لە نىوانماندا ڤووى داڤىت. يەكىك لە چەندان شتدا ھاوڤاپە لەگەلما، لە شتىكدا بۆچوونمان ناكۆكە، كاتىك پىك دەگەين بەشپوھەپەكى سەرسوڤھىنەر قسە لەسەر ناكۆكەكانمان دەكەين، يان ئەوھتا سەركەوتنىكى يەكلاكرەو، يان نڤەتەو ناكۆكى.

لە راپوردودا، بەم شپوھەپە خۆم گەياندە لىواری تىاچوون. پاش «چەندان زەرەرم»، ڤىر بووم كە بىرو ڤا، ناپىت لەسەر بنەماى سۆزدارى بىت، ھەر وھە ڤىر بووم ناپىت بەشپوھەپەكى كۆتايى بڤىار لەسەر ھىچ كەسپىك بەم، لەسەر ئەمانەو دىنبا بووم كە ھەمىشە من لەسەر ھەق نىمەو گومانى ھەلەكردىم زۆرە، لەبەر ئەو ھۆكارانە، پىويستە بەخۆبەكەمزانىن و زەردەخەنەو، بىروڤاكانم دەربىرپەو ڤەخەنەكانم بخەمە ڤوو.

ئىمە نەتەوھەپەكى سۆزدارىن، وتەى جوان كارمان تى دەكات، وتارى ناگرىن ھەماسەتمان وھجۆش دەخات، ھىندە بەسە ڤىي سۆزدارى كەسپىك بەلەڤىنەتەو؛ تا وھەمەبەستى خۆت بگەيت.

سۆزدارى نە خەوشە، نە شتىكى بىزراو، تا مەرۆڤ لە ڤەفتارىدا، دى سۆزدارى بوھستىتو بىبەڤىتتىي خۆى پىشان بەت، بەپىچەوانەو لەزۆر جىگادا، سۆز دەمانجولڤىنەتو زۆر واتاى گەورەمان لا دەورۆڤىنەت، ئەو كەسەى تەواشاى كارى خۆبەخشو خىرخوزانەى گەلان دەكات، دەبىنەت گەلان بىتو پەڤرۇشيان وھجۆلە بخرىت، ئاواتو كرىدەو جوانەكانيان ئاور بەڤىت، تواناى تەواوكردى كارى نەكردەو نۆڤمەكردەنەو گىتپان ھەس.

ئىسلام (ناپىنى ئاشتى) ھەك دىنكى ئاسمانى، ڤووبەڤىكى فراوانى پىكڤىت لە سۆزدارىو ڤۇحانپا، كە دەتوانىت نەرمونپانىو ئاشكرابى لە دلى نەوھو ھەلگىرانى باوڤەكەيدا بلاو بكاوھو.

ئەگەر سۆز بەكۆتى ھزرو ڤىرپىڤى، لغاو نەكرىت؛ ئەوا لە ڤىگای خۆى لا دەدات، تووشى كۆمەلپىك خەوشو ئارىشەى شەخسىمان دەكات. يەكپىك لە خەوشەكان كە گرنگترىن كەموكووڤىيە لە كەسپىتى

سۆزدارىدا "كەسى سۆزدار، كەسپىتپەكى جىگىرى نپە" واتە: پىوانەپەكى ئاشكراو چەسپاوى بۆ ڤا دەڤرىن و ڤەخەنەگرتن نپە. كەسى سەنگىن، كاتىك بۆچوونى لەبارەى شتىك دەچەسپىنەت،

يان راپەك دەردەڤىت، ياخود بڤارىك دەدات، ھەستو سۆزى تىكەل بەو كارانە ناكات، بەلكو ئەوھى لەوڤىدا بالادەستە، ھۆشپىكى لغاوكرادە لەسەر كۆمەلپىك پىوانەو بنەماى پتەوو جىگىر. بەداخەو ئىمە لە جىھانى ئىسلامدا، بەشپوھەپە تەكەكەس، يان وھشپوھە كۆمەل ئەم خەسەلەتەمان تىدا گومە.

لەسەر بنەماى سۆزدارى، خۆشەوېستىي كەسپىك، راپەك پەسەند دەكات، يان بۆچوونپىك دەردەڤىت، دڤاپەتپى كەسپىك، يان بىرۆكەپەك دەكات، ڤەخەنە دەگرىت، يان بە كەسپىكدا ھەلەدەت، بەھەمان شپو، بەلگەكانى سۆزدارىپە.

ئىمە لە سادەترىن بنەماو پىوانەدا، لە چۆنپىتىي ڤەخەنەگرتن و رادەڤرىپىندا ھەڤارىن... سەرى زمانو بنى زمانمان: "نەوھى لەگەلما بىت پىرۆڤ، ھەر كەسپىك دڤاپەتپەم بكات ئەھرىمەنە".

ھاوڤى، ئەو ھىچكەت كارىكى عاقلانە نپە!.. ئامۆڤگارپم بۆ تۆ ئەوھەپە: بۆچوونەكانت بە ڤىرپىڤى تەيار بکەيت، بەر لەوھى ڤەخەنە

# لېكدانەۋەي كەسايەتتە، بەپپى مانگى لەدايكبوونت..

## مانگى ۱۰



- گرنگيان پىن نەدات، ئەوانىش فەرامۇشى دەكەن و گرنگى پىنادەن.
- ۸- ھەز بە دامەزراندەن و درووستکردنى ھاورپىيەتى دەكەن.
- ۹- كاتىك كەسىك ھەلدەبىزىن، بۇ ھەمىشەيى ھەلى دەبىزىن،  
واتە: دۆستى كاتى نىن، بەلكو ھاورپىئو دۆستى ھەمىشەيىن، لە ناخى  
دلەۋە ھەلبىزاردەكەنئان خۇش دەۋىت!
- ۱۰- ھەز بەخەۋىبىنىنى ناۋاتى زىندوۋانە دەكەن، واتە: خاۋەنى  
خەۋن و ھىۋاۋ ئاۋات گەلېكن، كە بەدېھاتنىان ئاستەم نىيە.
- ۱۱- گرنگى بە بە بىرگەردنەۋەۋە راي كەسانى بەرامبەرى نادات،  
واتە: گۆئ نادات بەۋ ھسانەي لەبارەيەۋە دەۋترىن.
- ۱۲- كەسانىك خاۋەن سۆزۈ مېھەربانى و گوفتار شىرىن و زۆر  
پۇمانسىن.
- ۱۳- كەسانىك زوۋ كۆتايى بە كىشەۋ گىرغەكەنئان دەھىن  
لەگەل بەرامبەردا، واتە: درېژە بە ناكۆككەيەكەنئان نادەن.
- ۱۴- ھەز بە گەشتو گەران و ئەدەب و ھونەر دەكەن.
- ۱۵- ھەز بە شوپىنى كراۋە دەكەن و رقىان لە شوپىنى داخراۋە.
- ۱۶- رۇحسوكەن ھەموو ئەۋ كەسانەيان خۇش دەۋىت كە چىژ  
دەبىن لە رۇحسوكەن خۇششېرىنەكان.
- ۱۷- دادپەرۋەر و بە وىژدانن.
- خالە نەرىنىيەكانى ئەۋ كەسانەي لە مانگى ۱۰ لە دايكبوون:**
- ۱- بە ئاسانى برىندار دەبن، واتە: دلپان ھەم ھەستىان ناسكە.
- ۲- مىزاجى خراپە، بەپپى جۆرى ئەۋ كەسەي مامەئەيان  
لەگەلدا دەكات.
- ۳- زۆر قەسەدەكەن و مافى بەرامبەرىش دەخۇن لە قەسەكەردندا.
- ۴- زۆر ئىرەيى دەبەن، كاتىك كەسىك بىزاريان بكات زوۋ  
ھەلدەچن و توۋرە دەبن.
- ۵- دوۋدۇل و پاران.
- ۶- كەسانىكى دەستبلاۋن و بەئاسانى كارىگەرىيان لەسەر  
درووست دەكرىت.
- ۷- بەخىرايى مەتانەبەخۇبوۋىيان لەدەست دەدەن..

- خۇپنەرانى ئەزىز، ۋەك دەزانن ئەم مانگە مانگى تشرىنى يەكەمە،  
بىگومان كۆمەلېكى زۆر لە مەۋقەكان، لەم مانگەدا چاۋيان بۇ ژيان  
ھەلئەناۋە، ھەروەگە لە ژمارەكانى رابوردوۋدا، باسما كىردوۋە،  
ئىستاش دوۋبارە جەخت دەكەينەۋە، ھەلسەنگاندن بەپپى مانگى  
لەدايكبوون، پەيۋەندى بە سىفەتى مەۋقەكانەۋە ھەيە بە درىژايى  
ژيانىان، دەروونناسان لەخۇرا ئەم سىفەتانەيان دىارى نەكردوۋە، بە  
دنىيايىيەۋە پاش ئەزموون و تافىكردنەۋەي كەسانىك، كە ۋەكو نەموونە  
ۋەرگىراۋن و رەچاۋو تىببىنى ھەلسوكەۋتىان كراۋە، دواجار گەشتوۋنەتە  
ئەم دەرنەجامە.. دوۋبارە بە بەرپىزتانى رادەگەيەنن، مەرج نىيە  
ھەموو ئەۋ كەسانەي لەم مانگەدا لەدايكبوون، دەقاۋدەق خاۋەنى ئەم  
سىفەتانە بن و بە موۋ لى لانەدەن، نا بەلكو ئەۋە لەسەر بنەماي  
زۆرىنەيەۋە دەگونجىت زۆرىنەي ئەۋ كەسانەي لەم مانگەدا لەدايك  
بوۋبن، خاۋەنى ئەم سىفەتانە بن، ھىۋادارم ئىمەش تۋانىيىتەمان ۋەكو  
ئاۋپنەيەك سىفەتەكانتەن نىشان بەدىن بە جان و ناشىرىنىيەۋە، بەۋ  
ھىۋايەي بتۋانن زياتر برەۋ بە سىفەتە جانەكان بەدىن و سىفەتە  
ناشىرىنەكانىش لە خۇمان دابرىن و لىيان دوۋر بگەۋىنەۋە..
- سىفەتەكانى ئەۋ كەسانەي كە لە مانگى تشرىنى يەكەم (۱۰)  
چاۋيان بە ژيان ھەلئەناۋە:
- ۱- ھەز بە زۆر قەسەكەردن دەكەن، واتە: رقىان لە بىدەنگىيە.
- ۲- ھەموو ئەۋ كەسانەيان خۇش دەۋىت، كە خۇشيان دەۋىن،  
واتە: ھەركەس ئەۋاننى خۇشبوۋىت، ئەۋانىش خۇشيان دەۋىن.
- ۳- ھەز دەكەن لە نىۋەي رېدا دەست بە گۆچانەكەيانەۋە بگرن.
- ۴- كەسانىكى نەرمونىان و سەنجرىكىش!
- ۵- چىژ لە جانىيە رۋالەتى ناۋەككەيەكان دەبىن!
- ۶- درۇناكەن و رقىان لە درۇكردنە، ھەروەھا تەمسىل ناكەن و  
لەسەر شىۋەي خۇيان دەردەكەن.
- ۷- مامەلەكەردنىان لەگەل ھاورپىكانىان، بەپپى گرنگىدانى ئەۋانە  
بۇيان، واتە: ئەۋان چەندە گرنگىان پىن بەدىن، ئەۋانىش بەھەمان  
شىۋە گرنگىان پىن دەدەن، بە واتايەكى دىكە بلىين: ئەگەر كەسىك



## فیراسەتی

# هەياسى خاس..

باشان هەياسى خاس، کەسێک دەنێرێت بۆ لای کاکى ئەمىندار، بانگهێشتى دەکات بۆ لای خۆى، کاتێک ئەمىندار دێتە لای هەياسى خاس، هەياس پێى دەلێت: مالمو سامانىکى زۆرى منداڵە بېباوکەکانمان لەلایە، کەس شک نابەین لەلای دابنێين، دەمانهویت تۆ بکەين بە سەرپەرشتیاری ئەو ماله، نایا شوینێکى تۆکەمو فراوانت هەيە؟

جەنابى ئەمىندارىش بەخۆشحالىيەوه دەلێت: بەلێ، جەنابى قازى. هەياسى خاس: زۆر باشە، بېرۆ شوینێکى مەحکەمى بۆ نامادە بکەو دوو رۆژ دیکە تەشرىف بھێنەرەوه بۆ لامو مالمو سامانەکە بگۆزەرەوه بۆ لای خۆت.

بۆ رۆژى دوواتر، کابرای خاوەن ئەمانەت هاتەوه بۆ لای هەياسى خاس. جەنابى قازى وتى: هەر ئەمەى بېرۆ بۆ لای بىناوئەمىندارو داواى مالهکەتى لى بکەرەوه، ئەگەر پێى دایتەوه لى وەربرگەر، ئەگەر نکولى لە دانەوهى کرد، پێى بلى ئەگەر مالهکەم نەدەیتەوه، دەرۆم بۆ لای هەياسى قازىو سکالات لەسەر تۆمار دەکەم!

بەو شىوہە کە هەياس پێى وت، خالۆى رېبوار رۆيشتەوه بۆ لای ئەمىندار پێى گوت: هاتووم ئەمانەتەکە بەدەیتەوه، دووبارە ئەمىندار نکولى کردو وتى: هېچ شتێکى تۆم لانىيە، خالۆى رېبوار پێى گوت: ئەگەر نەمدەیتەوه، ناچارم بېرۆم بۆ لای جەنابى قازىو سکالات لە دزى تۆ تۆمار بکەم، ئەمىندار بە بىستنى ناوى هەياسى خاس، داچەکیو بەبەلە رۆيشت ئەمانەتەکەى بۆ هینايەوهو بۆى گەراندەوه.

خالۆى رېبوار بە خۆشحالىيەوه گەرايەوه بۆ لای هەياسى خاسو زۆر سوپاسى کردو وتى: هەر کە ناوى بەرپزتانم هینا، دەستبەجى مالهکەى بۆ گەراندمەوه!

بۆ رۆژى دوواتر ئەمىندار بە خۆىو چەند کرێکارێکەوه هات بۆ لای هەياسى خاس، بۆئەوهى مالمو سامانى بېباوکەکان بگوازیتەوه بۆ مالى خۆيان، بېناگا لەوهى کەوتووتە ناو داوکەوهو رووى راستەقىنەى ئاشکرا بووهو ئیستا لای قازى، نەک ئەمىندار نییە، بەلکو دەستبەر حەرماخۆرە، هەياس هەر کەچاوى پێکەوت، زۆر بەتوندى رووبەرۆوى بووهووه لى توورە بوو، پێى گوت: ئەى دوژمنى خودا، تۆ نەک ئەمىندار نیت، بەلکو خراپترین پیاوى، دتەوویت بە رووکەشت، خەلکى فریو بەدەیت، دین بۆ بەرژووندى خۆت بەکار بھێنیت، دوور بکەومەرەوه لىم، ئەى ناپاک جارىکى دیکە، لىم نزیک نەبیتەوه.

بەمشىوہە بە حیکمەتو دانایى هەياسى خاس مالمو سامانەکەى بۆ خالۆى رېبوار گێرايەوه، بېئەوهى زیندانو لیدانو کوتەک بەکاربھێنیت، هەم روى راستەقىنەى ئەو بەناو ئەمىندارى ئاشکرا کرد، هەم مالى بۆ ستەملىکراوو ماف خوراو گێرايەوه.

لە بابەتى ئەمجاردە، باس لە زىرەکیو بىرتیزى هەياسى خاس دەکەين، هەياس کەسێکى زىرەکو لێھاتوو، دووربىنو بە ئەزموون، حەکىمو دانا، دادوهرێکى دادپەرور بوو، چىرۆکى زىرەکیو لێھاتوویى هەياس، ناوبانگى شارى پى کردبوو، بە ئەندازەيەک نەک هەر خەلکى شارەکەى خۆى، بەلکو خەلکى شارەکانى دیکەش، چەندان کیلۆمەترىان دەبېرىو دەچوونە خزمەتى هەياسى خاس؛ تا کێشەو گرفتەکانیان بۆ چارەسەر بکاتو کۆتایى بە ناکۆکیەکانیان بھینیت، یاخود بۆ پرسیارکردن سەبارەت بە دینو زانست؛ چونکە کەسێکى خاوەن زانستو دادپەرورێکى کەموینە بوو. لەبارەى هەياسى خاسەوه، چىرۆکەلێکى زۆر هەيە، بەتایبەت لە بواری دادوهرىو سەرخستنى ستەملىکراوان، لەم ژمارەيەدا، باس لە يەکیک لە چىرۆکە دادوهریەکانى هەياسى خاس دەکەين:

لە شارى کوفە، کابرایەک هەبوو، لە نىو خەلکیدا بە سەرپاستو دەستپاک، چاکەخاوەو دونيانەويست ناوبانگى دەرکردبوو، خەلکى زۆر ستایشیان دەکرد، هەندیک لە خەلکى، وەکو کەسێکى ئەمىنو دەستپاکو باوهرپێکراو، کاتێک گەشتیان دەکرد، پارەو سامانەکانیان لەلای ئەو دادەنا، رۆژیکيان پیاویکى خەلکى کوفە، بە مەبەستى بەجێھێنانى فەریزەى حەج، گەشت دەکات بۆ شارى مەککەى پىرۆز، بۆ ئەم مەبەستە دەروا تە لای ئەم ئەمىندارو چاکەخاوەو دەستپاکە، کە ناوبانگى، کووچەو کۆلانەکانى پى کردبوو، پارەو سامانەکەى بە ئەمانەت لەلا دادەنیت، تا ئەو کاتەى لە سەفەرى حەج دەگەریتەوه، باشان خالۆى رېبوار بەرپى دەکەوویت بەرەو شارى مەککەى پىرۆز، داوى تەواوکردنى فەریزەى حەج، دەگەریتەوه کوفەو دەروا تە بۆ لای ئەمىندار؛ تا مالهکەى وەربرگیتەوه، بەلام ئەوهى چاومروانى نەدەکرد، رووى دا، دیارە پارەى خالۆى رېبوار زۆر بووهو بەرى دلى گرتوو، لەبەرئەوه ئەمىندار حاشاى لى دەکاتو دەلێت هېچ ئەمانەتو پارەيەکى تۆ لای من نییە. ئەم وەلامە، سەرى خالۆى رېبوار دەسورمىنیت، هەرچەندە پىنداگرى دەکات، بۆ وەرگرتنەوهى مالهکەى، ئەمىندار زیاتر نکولى لى دەکات!

خالۆى رېبوار، بە ناچارى مى رى دەگریت، بۆ لای هەياسى قازىو تەواوى چىرۆکەکەى بۆ دەگێریتەوه..

هەياس بە خالۆى رېبوار دەلێت: نایا جەنابى ئەمىندار، دەزانیت کە تۆ هاتوویت بۆ لای منو سکالات لە دزى تۆمار کردوو؟

خالۆى رېبوار دەلێت: نەخیر، هوربان.

هەياس: نایا لای کەسى دیکە، ئەم کێشەيەت باس کردوو؟

خالۆى رېبوار دەلێت: نەخیر.

هەياس پێى دەلێت: ئەم بابەتە لای هېچ کەس باس مەکە، ئیستا بېرۆ داوى دوو رۆژى دیکە وەرەوه بۆ لام.



# وہلامی بہجی

كەسكە چو بۇ لای دانایەكى دنیادیدەو پئی گوت: فلان كەس قسەى پئی دەگوتیت!  
داناكەش گوتی: فلان تیریكى تی گرتەو نەپپیکام، باشە بۆچی تۆ، هەلى دەگریتهوهو  
له دلمی دهچهقینیت؟!

ئەسكەندەرى مەكدۆنى، پیاویكى هەزارو نەدارو جلیشپى پینەدارى دى، لىی پرسى: ناوت  
چییه؟ پیاوهكەش گوتی: ئەسكەندەر. ئەسكەندەر توورپىی گرتی و گوتی: چۆن دەبیت هەزارىكى  
وهك تۆ، ناوی منى هەبیت؟! هەزارهكەش گوتی: قوربان، جا ئەگەر پیت ناخۆشە، یا ناوی  
خۆت بگۆرە، یا حالى من!

كابرایەك دزیی لیكرابوو. دز شهو چوو بوونه سەرى و چەند سەر مەرپومالاتیان بردبوو. بهیانی  
خەلك له سەر رووداوهكە دەدوان. یەك دەیگوت: خەتای خۆتە لەسەر هەست نەنووستوویت.  
یەكێكى دى دەیگوت: خەتای كورەكەتە؛ دەرگای باش دانەخستوو. كەسێكى دى دەیگوت:  
خەتای كچهكەتە؛ چرای بەر مالى كوژاندوو هتەوه. كابراش گوتی: وا دیارە، خەتای هەموو  
كەسێكە، دزەكە نەبیت!

پیاویك له پێشەوا عەلى كورى ئەبو تالیبی پرسى: بۆچی لەسەردەمی پێشەوا عومەردا  
موسولمانان ناكۆك نەبوون و پیکهوه شەریان نەدەکرد، بەلام دەبینین لەسەردەمی تۆدا،  
موسولمانان ناكۆكنو بەشەر دین؟  
پێشەوا عەلى فەرمووی: لەبەرئەوهی پێشەوا عومەر، پیاوی وهكو منى هەبوو، بەلام من،  
پیاوی وهكو تۆم هەیه!





# گۆرانى بىلى بۇ ژيان

نارەحەتتە تىيە كان مرۇف وا لى ناكەن، شكست بهيئيت،  
توماس يى (سۆفيگەر)  
بەلكو بۇ دەسەلمىنن كە چى جۆرە پياويكە.

با ھەمىشە خەيالنىكى پەر جۆش و خرۆشت ھەييت؛  
جى رولىنج (نووسەر)  
چونكە نازانیت كەى پىئويستيت پى دەييت.

گەرمتريىن جىگە كانى دۆزەخ، بۇ ئەو كەسانە گىراو، كە لە  
دانتى ئەليجىرى (شاعىر)  
كاتى قەيرانە ئەخلاقىيە گەرەكاندا بىنلايەن بوون.

ئەگەر تواناي پىكەنننت لە دەست دا؛ ئەوا تواناي  
تانى دىلارد (نووسەر)  
بىر كەردنە ھەشت لە دەست دەدەيت.

ناتوانى نازايەتى بە وريايى و ترسەو ھە تاقي بکەيتەو!



# 12

## ئامۇزگارى بۇ ئەۋەى بىتە داھىنەر

۱۰. خولەك بشوو بدەيت؛ تا جەستەت وزەپەك وەرېگرىتەۋەو چالاك بىت.
۶. ھەلسەنگاندنى خۇت؛ لە كۇتايى رۇژدا، بۇماۋەى دە خولەكەك بەسەر كارەكانتدا بچۆرەۋە، بزانه جىت ئەنجام داۋە؛ بۇئەۋەى ھەلەكانى ئەو رۇژە چاك بكەيتەۋە.
- كۆمەلەى سىيەم؛** بەردەۋامبۈون لە ھىرېوون:-
۷. خۇيئندەۋە؛ بەخۇيئندەۋى زۆر، رۇشنىرېت زىاد دەكات، پائىنەرېكىشە بۇئەۋەى داھىنانى زياتر بكەيت.
۸. ئىنتەرنىت؛ لە تۇزى ئىنتەرنىتدا، بۇ تۇزىنەۋەو بابەتە زانستىيەكان بگەرې؛ تا ئاگادارى شتە نويەكانى بىت.
۹. بىرۇكەى ئالتوونى؛ ھەركاتىك بىرۇكەبەكى تازەت بۇھات، خىرا بىنۈسە؛ چونكە لە ئايندە، وات لى دەكات ئەنجامى بدەيت.
- كۆمەلەى چوارەم؛** بەدەستخستنى ئارامى؛
۱۰. بىرېكرندەۋە لە بەيانىاندا؛ لە بەيانىدا بىر لە ۱۰ شت بكەرەۋە، كە حەزەت پىيەتى وات لىدەكات ئاسوودە بىت.
۱۱. پاكو خاۋىنى؛ پاكو خاۋىنى نووسىنگە، يان شوئىنكارو دەۋرۈبەرت، وات لىدەكات كە ھەست بە ئارامى دەروونى بكەيت.
۱۲. ئەۋە كارانەى لاي تۇ بەھادارن؛ ئەۋەى حەزەت پىيەتى ئەنجامى بدە.

سەرچاۋە: رسالة المرأة

10335=Id?aspx.article/com.islammessage.woman//.http

بۇئەۋەى بىرېكرندەۋەت، بۇ بىرېكرندەۋەبەكى داھىنەرەنە بگۇرېتو بىت بە كەسكى رۇشنىرېو تواناى لىكۇلېنەۋەو بىرېكرندەۋەت ھەبىت؛ ئەۋا بىگومان ئامۇزگارېت ناكەين بۇئەۋەى ۲۴ كاتىمىر بەرامبەر بە كىتېبخاكەت دابنىشىتو بىر بكەيتەۋە؛ چونكە كارەكە بەسادەى كۇتايى دىت. لەبەرئەۋەى تۇ كەسكى تەممەلى تواناى بەدەستەيئانت نىيە. لەبرى ئەۋە سوود لەم ئامۇزگارېيە گرنگانەى خوارەۋە وەرېگرە.

### كۆمەلەى يەكەم؛ لايەنى تەندرووستى

۱. ئاۋ بچۆرەۋە؛ بەيانى ھەستايەت لەخەو كوپىك ئاۋ بچۆرەۋە؛ بۇئەۋەى لە سەرەتاي رۇژەكەت چالاك بىت.
۲. جوۋلە؛ رۇژانە بە شىۋەبەكى رېكوپىك وەرزش بكە؛ چونكە وەرزش يارمەتتى بەرزكرندەۋەى وزەى لەشى مرۇف دەدات؛ تا چوستو چالاك بىت، وەرزشى بەيانىان وات لىدەكات ھەست بە ئارامى و ئاسوودەى بكەيت، دوور بىت لە دوودلى.
۳. ئاسوودەى؛ ھەۋل بدە رۇژانە كەمىك ئاسوودەى و ئارامى بەدەست بخە؛ چونكە ئاسوودەى لەش، پائىنەرە بۇئەۋەى كە تۇ كارى زۇر بكەيتو ھەۋل بدەيت.
- كۆمەلەى دوۋەم پلانى درووست:-**

۴. ئەرك؛ رۇژانە لە ياداىتنامەكە سى ئەركى گرنگو بىنچىنەى بىنۈسە، كە ئەمرۇ ئەنجامى بدەيت.
۵. ۱۰/۵۰؛ ئەۋە ياساى كارو ئاسوودەىيە، دەتوانىت بۇ ماۋەى ۵۰ خولەك لەسەر ئەركە بىنچىنەىيەكە كار بكەيت، پاشان بۇ ماۋەى



# 10 زیره‌کترین

## کەسایەتیەکانی جیەهان

### 2 مارلین قۆس ساقانت

هەبیت تا بتوانی بە ئاسانی مامەڵە لەگەڵ کەسانێکی زۆر دا بکەیت. **بۆ زیادبوونی هیزی ژیری:** مارلین نامازە بە چەند خائێک دەکات تا ببیتە کەسێکی زیرەکو خاوێن توانا لە هەر کارێک کە بتەوێتو ئارەزووی سەرکەوتنت هەبیت تیایدا.

1- **هەناسەدانەوهی قۆل:** زیادبوونی هەوا لە لەشدا مانای زیادبوونی ئۆکسجینە لە خوێندا، دەمت داخەو لە رێگەی لوتەوه هەناسەوهریگرە تا سێهەکانت پەر دەبن لە هەواو چەند جارێک ئەمە دووبارە بکەوه، بەمەش پشوو دەدەیت بە لاشەتو بێرکردنەوت فراوان دەبیت.

2- **شێوازی بێرکردنەوه:** هەر ئیستا ئەم تەکنیکە بێرکردنەوه جێبەجێ بکە، چاوه‌کانت داخەو ئاگاییت ئاراستە بکە بەرەو ناخی خۆت، بێرکردنەوه یارمەتیدەرت دەبیت بۆ خاوبوونەوهی دەمارەکانتو هەموو تەرکیزت لە هەناسەدان دا کۆدەکاتەوه، بەم شێوهیە مێشکت ئامادەباشی خۆی و مردەگرێت بۆ هەموو بارودۆخێکی تاییەت.

3- **دانیشتن لە سەر شێوازیکی راست:** خۆت جێگیربکەو سەرت بۆ پێشەوه لاریکەوه بەروونی لە کێشەکان وردبەرەوهو دەمت داخەو، بەشێوهیەک کە کێشەکەش لەگەڵ تۆ دانیشتی، بەم شێوهیە دەبینی مێشکت زۆر بە باشی کاردەکات تا کۆتایی.

4- **سایکۆلۆژیای بێرکردنەوهی دروست:** کارکردن بە تەکنیکێکی دیاریکراو بۆ چارەسەرکردنی کێشەکان بۆ ماوهی چەند هەفتەیهک دەبیتە هۆی ئەوهی ببیتە خوو نەریت، تا زیاتر لەسەر ئەو شێوازه دیاریکراوه بەردەوام بیت هیزی زیاتر پەیدا دەکەیت.

5- **خێرا خوێندنەوه:** رەهینانێکە بۆ مێشک، بە خێرا خوێندنەوه بە کاتیکی کەمتر، زیاتر فێردەبیت.

6- **رەهینانە وەرزشیەکان:** باشتترین هێزه بۆ خانەکان بەتاییەتی ئەگەر بەردەوام بیت لەسەری بۆ ماوهیەکی زۆر، هەر شتێک کاریگەری هەبیت بۆ سەر لاشە کاریگەریشی دەبیت بۆ سەر مێشک و ئاراستە ی دەکات بۆ بێرکردنەوهیەکی ئیجابیانە.

7- **خۆ رۆشنیەکردن:** لێکۆلینەوهکان دەریانخستوو کە ژمارەیهکی زۆر کەم لەوانە هەولێ خوێندنو خۆرۆشنیەکردن دەدەن، رۆوبەرۆوی نەخۆشی لەبیرچوونەوه "الزهايمر" دەبن.

8- **کەم خواردن:** یابەندبە بە کەمخواردن و سیستەمی خۆراکی بەتاییەت ئەو خۆراکەنەوی وزی زۆریان تێداپە سوودی زیاتر دەبیت بۆ دەماغ.

9- **نانی بەیانی:** ئەو مندالانە ی نانی بەیانیان پێ دەدرێت سەرکەوتوترن بە بەراورد لەگەڵ مندالانی تر.

10- **پرسیارکردن:** هۆکاریکی زۆر باشە بۆ لەبەرکردن و عەقڵیکی لەبار.

نووسەری ئەمریکی مارلین، خاوهنی نازناوی «زیرەکترین ئافەرتی جیەهان»ەو لە کتییی گینس ناوی تۆمار کراوه، ئاستی زیرەکی دەگاتە IQ 228 .

**کورتەیهک لە ژیانی:** مارلین لە 11 ئابی 1946 لە ویلایهتی میسۆری لە ئەمریکا لە دایکو باوکیکی کۆچکردووی ئەلمانیاو ئیتالیا لەدایک بووه، لە زانکۆی واشنتۆن، لە سانت لویس، لە بەشی فەلسەفە خوێندوویەتی، بەلام دوا دوو سال، وازی لە خوێندن هیناوهو دەستی کردووه بە کاری هاوبەشی وەبەرھێنان بۆ یارمەتیدانی خێزانەکە، لە ناوەراستی سالی 1980 رۆوی لە شاری نیویۆرک کرد؛ تا ببیت بە نووسەر، لەوئ گێرسایەوه، دەستی بە نووسین کرد، مارلین لەگەڵ «رۆبێرت»ی داهینەری دلی دەستکرد هاوسەرگیری کردووه، دوو مندالی هەیه بە ناوه‌کانی «میریەو دینیس».

**پرسیار لە مارلین بکە:** ئەمە ناوێشانی گۆشەیهکی هەفتانەیه لە گۆفاری «موکب» کە تیایدا مارلین وەلامی پرسیاره جۆربەجۆرەکانی دەداپەوه لە کاتیکی کەمدا، کە تا ئیستاش بەردەوامە، مارلین ناوی چوووتە ناو "ژانی سەردەم" و ئەم نازناوی پێدراوه لە لایەن هەلمەتی ئافەرتە دیموکراتی خاوەزەکانو خەلاتی (ئافەرت لە دروستکردنی مێژووی پێبەخشاوه لە لایەن مۆزەخانە مێژوویی نیشتمانی.

#### چۆن ناوبانگی دەرکرد؟

لە تەمەنی 10 سالی بە هەردوو تاقیکردنەوهی (ستانفورد بینیه) و تاقیکردنەوهی (میگا) دا رۆیشتوو، دەرکەوت کە نیشانەکانی زیرەکی لە ناستیکی زۆر بەرزداپە، تەمەنی ژیری 22 سال بوو لە کاتیکی تەمەنی زەمەنی تەنە 10 سال بووه، لەبەرئەوه ناوی لە کتییی گینس تۆمار کرا بەناوی "زیرەکترین ئافەرتی جیەهان" بەم شێوهیە ناوبانگی دەرکرد.

**پروانامەو بلۆکراوه‌کانی:** لە سالی 2002 مۆلەتی پروانامە ی دکتۆرای وەکو رێژلینان لە زانکۆی نیو جیرسی پێبەخشاوه، چەندەها کتییی بلۆکراوهی هەیه لە بواره جۆراو جۆرەکاندا، هاوکات چەندین جار رۆوبەرۆوی هەلهو رەخنەگرتن بۆتەوه لە لایەن زانایانو مامۆستایانو خوێنەرانی گۆفارا، لەگەڵ ئەوهشدا سەرپەرشتیاری گۆفاره‌کە "والتر اندرسون" دەلی: مارلین کەسێکی زۆر بلیمەتەو زۆر بە خێرای وەلامی پرسیاره‌کان دەداتەوهو بەشێوهیەک بیریان لی دەکاتەوه کە بیریاری جەنگ بێتو لە هەموو ئاراستەکانەوه بۆی دەروانیت.

"کەواتە مرۆفی سەرکەوتوو کەسێک نییه کە هەرگیز هەله نەکات، بەلکو کەسێکە کە متمانە ی بەخۆی هەبیتو بەردەوام بیت بۆ بەدیھێنانی نامانجەکانی، پێویستە فەرھەنگیکی زانیاری فراوانت



## چۆن كار لە كەسانى دى دەكەين؟ رېبوار سايبەر ماستەر لە مافەكانى مرۆف

رەگەزپەرستى و بەگژداچوونەووە گەندەلى و برسیتی بەرپا بکەن  
و مكو (گاندى، حەسەن بەنا، و تاد...)

۲- **كارتێكردن بەهرهيه:** واتە: لەگەڵياندا هاتوووتە ناو  
دنياو، و مكو پيغه مەران «سلاوى خودايان لى بىت» خاوەن ئەو  
بەهرهيه بوون، پيغه مەبەر «ﷺ» هەموو ساتەكانى تەمەنى جىگای  
سەرسامى و تىروانىن بوو، پلەو پایەيهكى ديارى هەبوو بە  
هەلسوكەتەكانى، گوتەو نامازەكانى كاريگەرى لەسەر دەووروبەرى  
درووست كردوو، متمانهى بەخشيوتەتووە بە مرۆفەكان، هەموو  
ويستگەكانى ژيانى قوتابخانەى فيرېبوون و كاريگەرى بوو  
لە ناشتى و جەنگدا، لەگەڵ خيزان و هاوئەل و كۆمەلگەو نەيارو  
دەولەتو تەنانەت نازەلانىشا.

هيزو هونەرى كارتێكردن:-

بە سروشت ئىمە بەديهى پىراوىكى خودايين، ئەستەمە بتوانين  
بەتەنها بژينو دوور بکەوينەووە لە دونياى مرۆفایەتى و خۇمان  
كەنارگير بکەين، بۆيه حەز دەكەين لەگەڵ كەسانى دىكەدا، مامەلە  
بکەين و خۆزگەش دەخووزين شوپنەوارى باش لە دەرونياندا جى  
بهيلىن، ئاواتمانە متمانهى دەووروبەر بەدەست بهيىن، تىروانىنىكى  
ئىجابيانە لای كەسانى دى بۆ خۇمان درووست بکەين، نايان ئەو  
رېگايانە كامانەن، كە بەو ئامانجانەمان دەگەيهەن؟

(كاريگەرى و كارتێكردن) دەتوانين بليين: هيزى كاريگەرى،  
هونەرێكە، هەموو مرۆفیک ناتوانيت پيادەى بکاتو يەكێكە  
لە گەورەترين توانا مرۆفیهكان لە مرۆفدا، بۆ درووستبوونى  
متمانهى بەرامبەر بەو ئايدياو پرۆژەى كە هەلى گرتوو.

دەبیت بزانین كاريگەرى لەسەر ئەوانى دىكە، لە سەرمووە  
بۆ خوارووە دەست پيادەكات، لە مرۆفى خاوەن بەهاو ئەزموون و  
زانيارى و ئاكارى جوان بۆ مرۆفى كەمتر لەو وسفانە رۆل و

بەشيكى زۆر لەزانايان، لەسەر يەك جۆر پيئاسە  
رېكنەكەوتوون لەسەر ئەو زاراوانەى كە پەيوەندييان بە  
هەلسوكەوتى مرۆفەووە هەيه، بەهۆى فراوانى ماناكانيانەووە. لە  
گرنگترين ئەو پيئاسانەى بۆ (التأثير) كاريگەرى، يان كارتێكردن  
لەسەر كەسانى دى كراو:-

**يەكەم:** ئاراستەكردن و هەلسوكەوتو چالاكويهكى رېكخراو  
لەلایەن تاك، دەستە، گرووپ دەكریت بە ئاراستەيهكى گونجاودا  
لە رېگەى بەكارهينانى چالاكويه جۆراوجۆرەكانى وەك: ئيدارى،  
سەركردايەتى، رېكخستن، سەرپەرشتى، مامەلەكردن.

**دووم:** كارتێكردن، ئەو هيزهيه كە رابەرو سەروك هەيهتى و  
لەرېگەيهووە دەتوانيت كاريگەرى درووست بکات لەسەر دەووروبەرى.  
**سێيەم:** زانايان پەيوەندي و تیکەلاوبوونى خەلكى بە يەكێك  
لە كاريگەرترين هۆيهكانى كارتێكردن دەزانن.

كەواتە: ئامانج لە كارتێكردن درووستبوونى گۆرپانكاريه  
بۆچوون و هەلسوكەوتو ئاراستەو رەفتارو بىروباوهرپدا.  
كارتێكردن دوو جۆرە:

۱- **بەدەستى دەهينيت:** واتە: زانستیکە پيويستى بە فيرېبوون و  
گەپان و بەدواداچوون هەيهو دەبیت بەشیک لە کاتەكانى خۆتى بۆ  
تەرخان بکەيت، بە بەشداريکردنى خول و كۆر و دىراسە و سيمینارو،  
خۆنەويستى... خویندنهووە بىرکردنهوويهكى واقعيانە.  
بەدەستهيئانى هونەرى درووستکردنى كاريگەرى لەسەر  
خەلكى، بۆ كەسانى خاوەن پەيامو هەلگى نايدىايەكى رۆشن و  
دەولەمەند لە ميژوويهكى كەلەكە بوو، قوتابخانەيهكى گەورەى  
فيكرى و ميانرەوو خزمەتگوزار، كاريكى ناسانە.

شۆرشيگيرە بەناوبانگەكانى جيهان، كە توانيان شۆرشى گەورەى  
چاكسازى، ريزگرتن لە مافەكانى مرۆفو رۆبەپرۆبوونەووەى

كارىگەرى دەبىت، جا كارىگەرىيەكە مادى بىت، يا مەعنەۋى. ئەمەش ۋەك لاسايىكىردنەۋى بچووك بۇ گەورە، لاواز بۇ بەھىز، ھەزار بۇ دەۋلەمەند، قوتابى بۇ مامۇستاكى، بازگانى بچووك بۇبازگانى گەورە.

زانىارى و خويندەنەۋى بەردەوام بەدوۋى زانست گەراندا، سەرچاۋەيەكى گرنگو بەھىز دەبىت بۇ ھونەرى كارتىكرن.

مرۇقى كەمتوانا كەمزانتست، ناتوانىت كارىگەرى درووست بىكات، كەسى كارىگەر، پىۋىستى بە دامەزراۋى لە ھىزو بىروباۋەرۋ نارامگرتن ھەيە، كاتىك خەلكى لەسەرەتاي رىگادا سەبرو نارامىيان نامىنىت، گەورەترىن توپشوى بانگخوازى پەيامدارى كارىگەر، نارامگرتن؛ تا خەلكانى دىكە چاۋيان لى بكن، مېزو دەۋلەمەندە لە گىرپانەۋى مرۇقى بەتوانا نارامگەران؛ تا تۈنۈپانە شۆرشى گەورە گۇرانكارى رىشەيى و بەرچاۋ بخولقېن.

پىغەمبەرى ئىسلام «ﷺ» تىكۆشان و نارامگرتنەكەى، لەسەر ھەموو ئەو نارەھەتتەيەنەى كە بەسەرى ھاتوۋە لە روۋى ئابوۋرى كۆمەلەيتى و رامبارىيەۋە، بەلام يەكك لە ھۆكارەكانى سەرگەوتنى، متمانە بە خوداى گەورە پەيام و نارامگرتنى بوۋە، ئەگەر شوپنكەوتوۋانى پابەندى ئامۇزگارىيە زىرپنەكانى بن، دەبن بە كارىگەرتىن مرۇق لەسەر زەۋىداۋ كارىگەرى لەۋانى دىكەش دەكەن.

درووستكردى كارىگەرى لەسەر بەرامبەرۋ كەسانى دى، شىۋازى زۆر بەكار ھىنراۋە تاقى كراۋتەتوۋە لە ژيانى رۇزانەى مرۇقا، ھەندىكىان شوپنەۋارى ئىجابىيەنەى بەجى ھىشتوۋە، ھەندىكى دىكەيان لەگەل بنەما زانستى و دروونىيەكانى مرۇق يەكيان نەگرتوۋتەتوۋە، چەند تەكنىكىك ھەن، مرۇقى پەيامدار دەكرىت لەژيانى رۇزانەيداۋ لە ميانەى مامەلەكردى لەگەل كۆمەلگەى دەورۋەرى بەكارىان بەپىنىت، پاشان ئىجابىيەنە كارىگەرى لەسەريان دەبىت و متمانەۋ خۇشەۋىستىيان بەدەست دەھىنىت. يەك لەو تەكنىكە سەرگەوتوۋانەى كە نووسەرى بەناۋبانگى ئەمىرىكى «دىل كارنگى dale carnegie» ئامازەى پى كىردوۋوۋە ماۋەى ۲۰ سال لەژىر لىكۆلئىنەۋەۋ ئەزمۈۋى دەروونىدا بوۋە، دواچار بە سەرگەوتوۋترىن شىۋازى مامەلەكردى و كارىگەرى لەسەر كەسانى دى ھەزمار كراۋە لە كىتەبە بەناۋبانگەكەيدا «چۇن ھاۋرپىيان بەدەست دىنىت و كار لە خەلك دەكەيت» ئامازەى بە چەند خال كىردوۋە.

بەلام ئەۋەى جىگەى ۋەبىرھىنانەۋەيە، ئەم زانا بەناۋبانگە، لە سەدەى بىستدا ئەم لىكۆلئىنەۋە نوپىيەى ئاشكرا كىردوۋوۋە مرۇقايتى لى تىگەباندا، بەلام قورئانى پىرۇزو ھەرموۋدەكانى پىغەمبەر «ﷺ» چوارە سەدە پىش ئىستا، ئامازەى بەو خالە گرنگو جەۋھەرىيەنە كىردوۋە بۇ كەسى باۋەردارۋ پەيامدار.

لېرەدا ھەنگاۋەكانى «دىل كارنگى» بەكورتى ھەنگاۋە گرنگەكانى قورئانىش سەبارەت بە كارتىكرن دەخەينە روو:

۱. دوورگەوتنەۋە لە مشتومر (الجدل):

باشترىن رىگەى بەدەستھىنانى ئەۋانى دى، كارلىكردىنەن ئەۋەيە كە لە مشتومر دوور بگەۋىتەۋە، ھىندەى دەكرىت ھەۋلى

پوختكردەنەۋى و تەكەت بەدەيت؛ چونكە مشتومر، متمانەى ئەۋانى دىكە بە تۇ كەم دەكاتەۋەۋ ھىزى كارىگەرىت لاواز دەبىت.

قورئان پىش چوارە سەدە ئەم شىۋازەى باس كىردوۋە كە دەھەرموۋىت: ﴿أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَحَدِّ لَّهُم بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ﴾

النحل: ۱۲۵

ۋاتە: ئەى پىغەمبەر «ﷺ» بانگەۋاز بگە بۇ لى بەرنامەۋ رىبازى پەروەردگارەت بە حكىمەت و دانايى و ئامۇزگارى جوانۋەجىۋ گىتوگۇ بە جوانترىن شىۋە.

دوورگەوتنەۋە لە (الجدل)، يەككە لە ھۆكارە سەرگەوتوۋەكان لەلەى مرۇقى خاۋەن پەيام بۇ گەياندى ئامانچ و پەيامەكەى بە خەلكانى دەورۋەرى و بىت بە سەرچاۋەى كاركرن لە ھاۋرپى و دۆستانى.

۲. دوورگەوتنەۋە لە توورپەيى و ھەلچوون:

دىل كارنگى دەلئىت: پىۋىستە چارەسەرى كىشەكان لەسەر بنەماى مېرەبەنى و نەرمونىانى و حكىمەت بىت، ھەۋل بەدە لە ھەلچوون و توورپەيوون و راپايى دوور بگەۋىتەۋە؛ چونكە ھەلچوون شوپنەۋارى نەرتى لەلەى بەرامبەرەكانت بەجى دەھىلئىت و بىرۆكەى ھەلە لەبارەى كەسىتتەۋە و مردەگرن.

گومانى تىدا نىيە نارامگرتن و رىق و كىنەۋ خۇخواردەنەۋە

﴿وَالْكٰذِبِيْنَ الْاَلْفٰظِيْنَ عَنِ النَّاسِ﴾ آل عمران: ۱۳۴

نەپتى سەرگەوتنى پەيامى موسولمانان بوۋە، تاۋەكو نەمىرۇش. ئەگەر بەتوۋ كارىگەرى درووست بگەيت لەبرى توورپەيوون و ھەلچوون بەرانبەر ھاۋرپىكانت، ئەم ھەنگاۋانە پىادە بگە:

۱. گرنكى بە ھاۋرپىكانت بەدەۋ بىبە بە چاۋدېرى بەرژەۋەندىيەكان و متمانەت پىيان ھەبىت و رىزو خۇشەۋىستى و گرنكىپىدانى خۇتايان بۇ دەرىخە.

ب. دەستەۋازەى جوان و پاك و پىمانا ھەلپىرەۋ لەگەل ھاۋرپىكانتدا گىتوگۇ پى بگە.

پ. لەبرى توورپەيوون و ھەلچوون لە كاتى گىتوگۇ ھاۋرپىكانتدا، جوان سەرنج بەدە لە قىسە و تەكانىان و بەدل گوىى بۇ بگرەۋ سەپرى ئەملاۋ ئەۋلاى خۇت مەكە، زانايانى دەروونىسى دەريان خستوۋە، ئەگەر قىسەكەر، گوىگرى باشى ھەبوۋ ھەست بە ئارامى دەكاتو سەرسام دەبىت پى.

ت. رەچاۋى بارى دەروونى و ھەست و گىرتى رۇزانەى ھاۋرپىكەت بگە تەنھا حىساب بۇ بوۋنى خۇت مەكەۋ ھەزو خولياۋ بۇچوۋنى ھاۋرپىكانىشت پىشت گوى نەخەيت.

ج. بۇنەۋەى بتوانىت كارىگەرى درووست بگەيت لەسەر ھاۋرپىكانت؛ ئەۋا پالئەرە دەروونىيەكانىان بچوۋلئىنە ئەۋىش بە گرنكىدان بە بوۋنى و راپ پىشنىار و بۇچوۋنەكانىان؛ تا ھەست بە ئارامى دەروونى بگەن و نىخ و بەھى خۇيان بۇ دەرىكەۋىت و تۇش بىت بە سەرچاۋەى كارتىكردى.

كەۋاتە: مرۇق پىۋىستە ھەۋل بەدەت، ھەلچوۋنەكانى بشارىتەۋەۋ رىيان پى نەدات، بە روۋى ئەۋانى دىكەدا بتەقەتەۋە، ئەم رىسايە، مرۇق فىرى رىكسازى خود دەكات.



## لە کریکارییەووە

# بۆ مامۆستای زانکۆ...!

### کاروان مستەفا... خۆیندکاری دکتۆرا/ مالیزیا

پلە یەكەمی بەدەست هێناوە، بەلام هەست بەو دەكات بۆ یارمەتیدانی خێزانەكەمی، پێویستە كار بكات واز لە خۆیندن دەهینیت، بۆیە ئەو دەلێت: داوی دایك و باوكی، برا گەورەكەمی، ھۆكاری سەرکەوتنەتی لە ژيانیدا.

رەحیم دەلێت: هیندە خولیا م بوو لە داھاتوودا بېم بە پزیشك، زۆربە كات لەسەر كاغەزی تاقیكرنەووە لە پێش ناوەكەمی خۆم دەمنووسی «دكتۆر»، بە پێكەنینەووە باسی لەووە كرد، باوكی جۆرە نەخۆشییەكی پێست لە پێكەنینیدا هەبوو، ئەم جۆرە پاودەرێك و هەندیک ماددە دی تێكەل كرددوووە داویەتی لە پێكەنی باوكی، دەلێت: بڕوا دەكەن، یان نا... باوكم پاش چەند مانگێك پێكەنی كانی زۆر باشتەر بوو، هەرچەندە ئەو ئەو نازانیت دووبەختی بوو، یان دەرمانەكانی ئەو بەسوود بوون.

هەرچەندە هەموو خەونی ئەو بوو، بېیت بە پزیشك، بەلام لە قونای ئامادەییادا، نمرەكەمی بۆ بوون بە پزیشك نەدەبوو، بە ناچارى لە بواری زانستی تاواندا، لە زانكۆی (یو ئیس ئیم) دەخوینیتو لە سالی ۲۰۱۱ بەكالۆریۆس لەبووردا بەدەست دەهینیت، لە زانكۆی ناوبراودا وەك باشتەری خۆیندكار دەستنیشان دەرکرت، بۆیە دوو خەلاتی زێرینی لەلایەن سەرۆكایەتی زانكۆوە پێ دەبەخشریت، پێئەووەی پلە ماستەر بخوینیت هەمان زانكۆ كورسی خۆیندنی دکتۆرا لە بواری تاواندا بۆ رەحیمی هەزار دابین دەكات و لەكۆتایی ۲۰۱۴ بەسەرکەوتوویی تەواوی دەكات، توێژینەووەی دکتۆراکەشی بە باشتەری توێژینەووەی ئەو سالی دەستنیشان كرا، شایانی باسە ئیستە رەحیم ۲۸ سالی پێكەنی لە دکتۆرە دیارەكان و مامۆستای زانكۆیە لە یەكێك لە زانكۆ حكومییەكانی مالیزیا و خەریکی وانەوتنەووە ئەنجامدانی توێژینەووەی زیاترە لە بواریكەمی خۆیدا؛ بۆئەووەی یارمەتی گەل و نیشتمانەكەمی بدات.

لە ئیستادا، زۆربە رۆژنامەكانی مالیزیا چاپیكەوتنی لەگەڵدا دەكەن و توێژینەووەكەمی زۆر بەرز دەرخیئن، لە هەمووی گرنگتر ئەووەی، حكومەتی ولاتەكەمی داوی توێژینەووەی ئەو گەنجەمی كرددوو؛ بۆئەووەی لە بواری تاوان و كەمكردنەووەی رێژە تاواندا، سوودی لیوەر بگرت، مالیزیا بەو جۆرە كار دەكات، بۆیە لە پێشكەوتنی بەردەوامیادە.

زۆرجار وا رێك دەكەوت، هەزارەكان و تەنانەت ئەووەی پێشمەرگەكانیش، لە ژيانیدا، چیرۆکی سەرکەوتنی گەورە تۆمار بکەن. ئەمەش پێمان دەلێت: هەرگیز هەزاري، نابیت بە رێگر لەبەردەم بەدیھاتنی خەونەكانماندا، تا بتوانین لەرێگەمی پەرورددوووە ولات بەرەو پێش بەرین، هەر وەك چۆن ماندیلای سەرگردە دەلێت: «بەروردە کاریگەرترین چەكە، بۆ گۆرینی جیهان!»

«رەحیم» لە سالی ۱۹۸۷ لە یەكێك لە گوندەكانی سەربەناوچەمی (ئیبۆ) مالیزیا لەدایك بوو، گوندێك بێبەش لە هەموو مافیکی سەرەتایی و خزمەتگوزاری، دانیشتوانەكەمی زۆربەمی كاتەكان بێكارەبا بوون و بۆ دەستكەوتنی ئاویش دەبوو لە دووری چەند کیلۆمەترێكەووە بیانھێنایە، سەرەرای نەبوونی ھۆكارەكانی گواستنەووە، تەواوی خانووكانی ئەو گوندە، لە دارووپەردوو درووست كراو و ئاوموێكەمی نەگونجاویان هەبوو، ئەو خانوووەی رەحیم تییدا ژیاو، لە تەنەكەمی درووست كراو و لە دوو زوورو چێشتخانەكەمی پێكەتوو، تەواوێتو گەرمایكیش لە دەرەووەمی خانوووەكەمی هەبوو، ئەو لە باسی ژيانیدا دەلێت: باوكم لە كارگەكەمی ستیلا، كاری دەرگرو دایكیشم ژنی مائەووە بوو، ئەوان هەمیشە هانیان دەدا؛ بۆئەووەمی خۆیندن تەواو بکەم و ژيانمان لەو كۆچرەوریە رزگاری بېیت، باوكم بۆئەووەمی ئاوی خواردمان بۆ پەیدا بكات، چەند کیلۆمەترێكی دەبێرێ، هەندێجاریش دەستی نەدەكەوت، دەبواوەمی بچواوەتە دەرەووەمی گوندەكەمی، دەرچاوەكەمی بچووكی تیادا بوو، تەنانەت زۆرجار دانیشتوانی گوندەكەمی لەوئ جلوبەرگ و خۆشیان دەشوست، هەر وەها دەلێت: زۆربەمی كات كارەباي پێویستمان نەبوو، لەبەرئەووە ناچاربووم بە رۆژ هەموو ئەركەكانی قوتابخانەمی تەواو بكرایە، یان پاتری ئۆتۆمبیلمان بەكار دەهینا بۆئەووەمی شەوان بێكی كەم كارەبا دەست بخەین، سەرەرای ئەووەش، هەمیشە جالاکیم هەبوو، زۆریش هەوڵم دەدا، زۆربەمی كات لەلایەن مامۆستاكانەووە، دەستخۆشی و سوپاسگوزاریم پێدەگەیشت، ئەووەش هاندانێكی گەورە بوو؛ بۆئەووەمی بەردەوام بەم كۆل نەدەم لە خۆیندن و بەدەستھێنانی پلەكەمی باش و خەونەكەمی بەدی بھێنم، باوكم جلوبەرگ و خواردمی بۆ پەیدا دەكردین و هەرگیز نەپێدەھیشت لە خۆیندن دوا بکەوین، دایكیشم هەمیشە ئامۆزگاری دەرگرو، هەرچۆنێك بێت، دەبیت خۆیندن تەواو بکەم؛ بۆئەووەمی بتوانم یارمەتیان بەدەم و لەو ژيانە سەختە رزگاریان بکەم، هەر لە شەش سالییەووە لەباخچەمی ساوايانی حكومەمی ناوی خۆی تۆمار كرددوو؛ بەھۆی ئەووەمی بێبەرامبەر بوو، یان بێر پارەكەمی كەمیان و مردەگرت، بە چاوی پر لە فرمێسكەووە وتی: دەبوو یارمەتی دایكیشم بەدەم لە ئیشكردنی لە گوندەكەمی، ماندوو بوونی دایك و باوك و هاندانەكانیان، ھۆكاری پشست سەرکەوتنەكانم بوون، هەرچەندە رەحیم و خوشك و براكانی وەك مندالانی دیکە، رەھتاریان نەكرددوو و داواكارى بۆ جلی جوان و كړینی یاری مندالان، یان داوی گەران و چوونە دەرەویان نەبوو؛ بەھۆی نالەباری ژيانیانەووە، برا گەورەكەمی خۆیندکاریکی زۆر زیرەك بوو و لەسەر ئاستی خۆیندنگاگەمی



## ئايا كاتى نەھاتووه؟

ئا: نازاد محەممەد بەرگرگەي

بەراستی خەرىكە دەبىن بە ئامىر لە بەردەستى ئامىر، دەبىن بە كەرەستە لە بەردەستى كەرەستە، دەبىن بە بەندەي فەيسوولكو شتى لاوهكى و مالاپەنى، كە زەنگىكى مەترسىدارە. ئەگەر ژىرانە بېدار نەبىنەوه؛ ئەوا لەناو خەوى بېئاگاييدا دەتلىينەوه.

كاتى نەھاتووه واز لەپەكدى تەكفىرکردن و پۆلىنکردنى يەكدى بۆ بەھەشتو جەھەنەم، باشو خراپ بەئىن؟ بە ھەموومان خەمەتى ئەم پەيامە بەكەين، تەبشىرى مەسەيحيەتو .....تاد، بە ھەموو شىوئەيەك، ئىش لە سەر ئەو دەكەن، ئىمە لاواز بەكەن، ئىمەش ئەوانمان لەبىر چوووتەوه؛ لەبەر دژايەتتى يەكدى، ئىمە خودا و پىغەمبەر و قىبەلو قورئانمان يەكە، ئىدى جىمان داوہ لە شتە جزئى و لاوھىيەكان، ئەگەر راست دەكەين، با واز لە يەكدى بەئىن و روو لە پلانەكانى دوژمن بەكەين و ھەلىان بوەشىئىن، شكستىان پى بەئىن. كاتى نەھاتووه خۆمان خاوەنى پىگەو كەسەيتى، بىرۆكەو كەلتوو روو كەلەپوو روو دەستكەوتى خۆمان بىن، واز لە تەقلیدى كوپرانە بەئىن، چىدى سەرسامى خۆمان بۆ كەسەيتىيە غەربىيەكان دەرئەبىر، ئىمە خاوەنى گەورەترىن كەسەيتى سەر پوى زەمىنىن ئەويش پەيامبەر روو الامىن محمد المصطفى «ﷺ»، ئىمە با فەيلەسوف لە ناوخۆ درووست بەكەين، نەك ھاوردەي بەكەين.

كاتى نەھاتووه سنوورېك بۆ پاگەياندەنەكان دابنرېت، كە چىدى ھەوالى نادرووست بلاو نەكەنەوه، درامى و ھا پەخش نەكەن، كە رەوشتى مرؤف ناھىلايت، شىرازەي خىزان، لەبەريەك ھەلدەووشىئىتو خەلك تووشى بېرەحمى و بىويزدانى دەكات. كاتى نەھاتووه كە بلاو كراوھەكان، لە مەملەئىتى سياسى و حزبى بەئىنرېنە دەرەوه، بخرىنە قالىبىكى ئەكادىمى بۆ زاخاوى مېشكو زېرى و ھزرى خەلك؟!

كاتى نەھاتووه كە سنوورېك و سانسوورېك بۆ بازارەكان دابنرېت، كە چىدى شتى خراپ ھاوردە نەكەن، ھەر يەك بەنرخىكى جىاواز بە كەيى خۆي شەك و كالاو بالا نەفرۆشىتو شتى ماوہ بەسەرچوو دەرخواردى خەلك نەدرېت؟!

كاتى نەھاتووه، واز لە گوفتار بەئىن؟ دەست بە كردار بەكەين، زۆرمان گوو، زۆرمان گوو گرت، قسەي زۆرمان بىست، بەلام نەماندىت ببېت بە كردار، قسە زۆرە، دانىشتن و كۆپو سەينارو مېزگرد زۆرن، بەلام پالەوانى مەيدانى پراكتىكو كردار كەمن، وەستاي قسانىن و كۆلەوارى دەستانىن، كوردىش زۆرجوانى وتوہ: (بشيلەيەك زۆر بمىاوئىت، كەم راو دەكات)!

كاتى نەھاتووه واز لە روالەت بەئىن و ئاورېك لەناخ بەدەينەوه؟ خۆزگە ھىندەي مامەلە لەگەل روالەتو رووكەشدا دەكەين و بىرارى لەسەر دەدەين، نىو ھىندە بەلاي ناخدا جووبايىن، ناخ پىوەر بوايە، كارگردن پىوەر بوايە، نەووك شتى دى. بەدەيوژمان سەعيد نوورسى دەئىت: (ئەوہى كاكلى دەست نەكەوئىت، بە توپكەكەوہ سەرقال دەبېت)!

كاتى نەھاتووه بەرگى مرؤفايەتى، بە بەر مرؤفدا بكرىتەوه؟ ئەو رېزو مافو نازادىيەي خودا پى بەخشىوہ، پى بدرىتەوه؟ خوداى پەروەردگار مرؤفى تەكرىم كەردوہ، رېزى لىناوہ كەردوويەتى بە جىنشىنى خۆي لەسەر زەوى، ھەلى بزاردوہ. بە سەر باقى بوونەوهرانى دى، كەچى بەداخەوہ، ئىمرؤ ھەرچى بايەخو رېزو قەدر و نرخىكى نەبېت، خوئى مرؤفەكانەو مرؤفدوستى لە قەيرانىكى قوولدايە، كاتىك ئەو ھەموو رېكخراوہ ناوخۆي و جىھانىانە كە لافوگەزافى مرؤفايەتى و مافى مرؤفو نازادى لى دەدەن، بەلام تەنھا موزايەدەيە، فرىودانە، خەلەتاندەن، ھەموو قسەي زلى زەبەلاحي بىرقەدارن، ئەگىنا بۆجى ناپەنە سەر خەتو بەجەدى ھەولى بۆ بەدن و ھەلوئىستى ناوازە بنوئىن. كاتى نەھاتووه دىئسووزى بەكەين بە ھەوئىنى كارەكانمان و واز لە رىاو رووبىنى بەئىن؟ واز لە خۆنمايشكردن بەسەر يەكەوہ بەئىن؟ بەدلىسووزى و خەمخۆرانە، كارەكانمان جىبەجى بەكەين و لە پىناوى خودادا، كار بۆ خەلك بەكەين؟

ئايا كاتى نەھاتووه، خوئىندەوہ بەكەين بە بەشىك لە ئىشى رۆژانەمان و سنوورېك بۆ تەكەنەلۆژيا دابنئىن؟ چونكە خوئىندەوہ زامنى سەرکەوتنە، خوئىندەوہ مرؤف دەكات بە شوڤرېگىر، ھەر



# پېشەوا عەبدولعەزىز بن بانى

۲۲ نۆفەمبەر ۱۹۱۰ - ۱۳ ماى ۱۹۹۹



شىخ زانستى لەسەر دەستى زۆرىك لە زانايانى سەردەمى خۆى خويندوۋە. شىخ بن باز، بەزوۋىيى زانستە شەرىئەتەكانو زانستى زمان فېرېوۋ، پاشان لە سالى ۱۲۵۷ كۆچى، واتە: لە تەمەنى بېستو ھەوت سالىدا بوو بە قازى، شىخ بەردەوام زانستخواز بوو، تەنەت بۇ رۇژىكىش دانەبېرا، تا ئەو ساتەى ماللاۋىيى لە ژيان كرد، لەگەل ئەۋەشدا، شەوو رۇژى خستېوۋە سەر يەك؛ بۇ وانەوتنەۋە توپزىنەۋەى زانستى، مامۇستاي پايەبەرز، جگە لە زانستو زانيارى بە ھىچ كارىكى دېكەۋە خۆى سەرقال نەكردوۋە، لە نىۋو زانستەكانىشدا گرنىگىيەكى زۆرى بە زانستى فەرموۋدە داۋ، تا بوۋە بە كەسىكى متمانەپېكراو لە ھەلبۇزاردنى فەرموۋدەداۋ تۋانىۋىيەتى فەرموۋدەى لاۋازو درووست، لىك جىبا بىكاتەۋە، لەو بواردەشدا، گەپشۋوۋە بە ئاستىك، كە كەم كەس تۋانىۋىيەنە بگەن بەو ئاستە، بەتايىبەت لەم سەردەمەدا، دانايىو شارەزايى لە زانستى فەرموۋدەدا، شۆپنەۋارى لەسەر نووسىنو ھەتۋاكانى جىھېشۋە، بەشۋىۋەيەك سەرجەم ھسەكانى، بە پالېشتى فەرموۋدە كردوۋە، لە ھەمان كاتدا شىخ بن باز بە كەسىكى نەرمونيانو ھېمەن لەسەر خۇ ۋەسەف كراۋە، ھەرۋەھا كەسىكى نازاۋ بوپەر بوۋە، لە ئاشكراكردىنى ھەقو راستىدا، لە ھەمان كاتدا كەسىكى بەۋىقارو بەشەرمو سىنەفراوان بوۋە ھەمىشە گوپى بۇ بەرامبەر رادېراۋە!

## شىخ بن باز بوۋە بە قازى شارى الخرج..

\* لەو كاتەى شىخ بن باز تەكلىف كرا بېت بە قازى لە شارى (الخرج) سالى ۱۲۵۷، ھەزى بەو كارە نەدەكرد، بەناچارى پازى بوۋ؛ چونكە شىخ محمد بن ابراهيم ئىلزامى كرد، كە ئەو پۇستە ۋەرېگرېت، ئەو كاتەى گەپشەت بە شارەكە، چوۋە ناۋ مزگەۋتى گەۋرەى شارەكەۋ دوو ركات نوپزى كرد، پاشان چوۋە لاي نەمىرى شارەكەۋ لەگەل خەلگى شار كۆبوۋەۋە ۋەتارىكى كارىگەرۋ بەپېزى پېشكەشكردىن، لە ۋاتارەكەپىدا، جەختى كەردەۋە كە ھەز بە ھەزاۋات ناكاتو سوپندى بۇ خواردىن كە ھىچ خۇشى لە كارى ھەزاۋات نايەت، بەلام ئىلزام كراۋم

پېشەواۋ عەلامەۋ زاناي بەناۋبانگى سەردەمۋ كەسىتىيى دەگمەنى زەمان (شىخ عەبدولعەزىز بن باز)، موفتى بەناۋبانگى ۋلاتى سەۋۋىيەۋ يەككە لە زانا پايەبەرزو ناسراۋەكانى سەدەى بېستە، پېشەواۋ راۋبۇچوۋنەكانى بەلگەيەكى بەھىزو يەكلاكەرەۋەن، كەسىكى زمانپاراۋو رەۋانپېژ، لە مامەلەدا كەسىكى نەرمونيانو لەسەر خۇ بوو، ھەرگىز لە لۇمەى لۇمەكارانو گلەيى گازندەكاران نەدەترسا، ژيانى ئەو زانا پايەبەرزە، سوۋدو قازانجى زۆرى بۇ جىھانى ئىسلامى ھەبوۋ، ھاۋكات كۆچى دۋايى زاناي پايەبەرز، خەسارەتتىكى گەۋرە بوو بۇ موسولمانانى جىھان بەگشتىۋ موسولمانانى نەجىدو جىجاز بەتايىبەتى، زاناي پايەبەرز، پېش ئەۋەى زاناۋ موفتىيەكى لىھاتوۋو بېت، باۋلكو پەرۋەردەكارىكى لىھاتوۋو بوو بۇ موسولمانان.

## (شىخ عەبدولعەزىز بن باز) كىيە؟

(شىخ عبدالعزیز بن باز) لە ۱۹۱۰/۱/۲۲ لە شارى رىياز لەداپىك بوۋە، ھەر لە تەمەنى مىندالېدا، باۋكى كۆچىيى دۋايى دەكاتو ئىدى بن باز دوور لە سۆزو نامىزى باۋكى، لەگەل داپكىدا ژيان دەگوزەرېنېت، خىزانەكەى ھەزبان دەكرد بن باز سەرقالى كارى بازىرگانى بېت؛ بۇنەۋەى بتۋانېت بۇيۋى ژيانىان بۇ دابىن بىكات، بەلام بن باز ھەزلى عىلەۋ زانستو خويندنى بەسەر مالو ساماندا داۋ خۆى تەرخان كرد بۇ فېرېوۋنى زانستو زانيارى، ئىدى بەردەوام بوو لە گەران بە دۋاى زانستو زانيارىدا لەسەر دەستى زانايانى شارى رىياز. بن باز سەرەتا ھىچ كېشەيەكى تەندروۋستىۋ كەمئەندامى نەبوۋە، دواتر لە تەمەنى شانزە سالىدا، چاۋەكانى كز بوون، پاشان لە تەمەنى بېست سالىدا بۇ ھەمىشە چاۋەكانى لە دەست داۋ بوو بە كەسىكى نابىنا، بەلام نابىنايىيەكەى نەبوۋە رېگر لەبەردەم فېرېوۋنى زانستو زانيارىۋ گەران بەدۋاى زانستدا، پېش تەمەنى پېگەپشتن، ھەموۋ قورنانى پېرۋزى لەبەر كردوۋە.

که ئەم پۆستە وەربرگرم، شیخ بن باز چوار دە ساڵ وەکو قازى مامۇستا لەم شارهدا ماپەوه، رۆژانە لە چىشتەنگاوتان نيوەرۆ کارى قەزاوتى دەکردو هەندىچارىش تا عەصر، پاشانىش سەرقالى وانەوتەوهو وتاردان دەبوو، چەندىن فىرخوازى ناوهو دەرەوى ولات لەسەر دەستى شیخ بن باز زانستى شەرعىيان دەخويند، ژمارەى فىرخوازەکانى هیندە زۆربوون، کە چىگەيان نەدەبوو لە مزگەوتەکەیدا، لەبەرئەوه داواى لە پاشاى سعوودىيە کرد کە بالەخانەيەک بۆ شوپىنى نىشتەجىبوون بۆ فىرخوازەکانى دروست بکات، ئەويش پىشنيارەکەى پەسەند کردو بالەخانەيەکى بۆ دروست کردن، بەلام لەبەرئەوهى رۆژ بەرۆژ ژمارەى فىرخوازەکان لە زيادبووندا بوون، بالەخانەکەش بەشى نەکردن، ناچار شیخ بن باز، چەند خانوويەکى لە نزىک بالەخانەو مزگەوتەکە بۆ فىرخوازەکانى بەکرى گرت. بەکورتى زانای پایەبەرز، جگە لە کارى قەزاوت لەم ماوهيدا، سەرقالى ئەم کارانەش بوو:

- \* پىشنيوێژو وتارىبۆى مزگەوتى گەورەى شارەکە.
- \* گرتگيدان بە فەرمان بەچاکەو بەرگرى لە خراپە.
- \* فەتواى شەرعى لەسەر ئاستى شارو ولات.
- \* بەرپۆهەبردنى کاروبارى مارەکردنو پرۆسەى هاوسەرگىرى.
- \* دابەشکردنى ميراو و جىبەجىکردنى راسپاردو دەسەلات لە کۆشکدا.
- پاش پشووئانگى کورت، لە هەمان کاتدا وانەى دەوتەوهو حەلقەکانى وانەوتەوهکەى رۆژانە، تا درەنگانگى بەردەوام بوو، جگە لە رۆژانى سى شەممەو هەينى..
- لە سالى ١٣٧٢ گۆيزرپاهە بۆ رپاز بۆ وانەوتەوه لە پەيمانگەى زانستى رپازو ئەو سالى لەم پەيمانگاپە وانەى وتەوه، پاشان کاتىک لە سالى ١٣٧٣ کۆليزى شەريە دامەزرا، گۆيزرپاهە بۆ کۆليزى شەريەو لەوى وانەکانى فقە و زانستى فەرموودەو يەکتاپەرستى دەوتەوه. هاوکات حەلقەى وانەوتەوهى مزگەوتى گەورەى شارى رپازى دامەزراند.
- دواتريش لە سالى ١٣٨١ بووه بە جىگرى سەرۆکى زانکۆى ئىسلامى لە مەدينەى پىرۆز، لەم کاتەش کە لە مەدينەى پىرۆز بوو، زۆرىک خوێندکارى لەم شاره هەبوو، کە وانەو زانستە شەرعىيەکانى پىدەگوتن، هەر وهه لە سالى ١٣٩٠ بووه بە سەرۆکى زانکۆى مەدينەى پىرۆز، تا سالى ١٣٩٥، لەگەل ئەوهشدا حەلقەى تەدرىسى لە مزگەوتى نەبەوى هەبووه.

#### پۆستەکانى شیخ بن باز:

- ١- لە ١٤/ شوال/١٣٩٥ پادشا خالد بن عەبدولعەزىز، فەرمانىکى شاهانەى دەرکرد، بە دامەزراندنو ديارىکردنى شیخ بن باز، وەکو سەرۆکى گشتى بۆ بەرپۆهەبردنى توێژينهوى زانستى و فەتواو بانگەوازو رپنمايى، بە پلەى وەزىر.
- ٢- لە مانگى محرم سالى ١٤١٤ فەرمانىکى دىکەى شاهانەى بۆ دەرچوو، لەلایەن شا (فەهد بن عەبدولعەزىز)، بە درووسترکردنى وەزارەتىک تايبەت بە کاروبارى ئىسلامى و بانگەوازو رپنمايى و ئەوقاف، واتە: شیخ بن باز کرا بە وەزىرى ئەوقافو کاروبارى ئىسلامى.
- ٢- پاشان لە فەرمانىکى دىکەى شاهانەدا، شیخ بن باز کرا بە موفتى ولاتى سعوودىيەو سەرۆکى گەورەزانايانى ولاتەکەى.
- ٤- بووه بە سەرۆکى توێژينهوى زانستى و فەتوا بە پلەى وەزىر، لەم پۆستەيدا ماپەوه، تا ئەو ساتەى گەراپەوه بۆ لای خوداى گەر وهه بۆ هەميشە مالاوايى کرد.
- شیخ بن باز بە مامۇستاو زانای زانستى فەرموودە ناسرابوو،

يەکىک بوو لە عەلامەکانى سەمدى بىستەم، فەتواو موخازمەراتەکانو وانەکانى بەنووسراوى بەشپۆهى دەنگى، بە پەخشى راستەوخۆو تا ئەم ساتەش، وەکو ميرايتىک بۆ موسولمانان ماوتەوهو لە رپگەى بەرنامەى بەناويانگى (نور على الدرب) پەخش دەکريت، لە رپگەى ئىزگەى قورئانى پىرۆزهه و لە ولاتى سعوودىيە.

هەر وهه شیخ بن باز، برپارى دانانى پرۆگرامىکى دا، کە لەم سەردەمەداو لە جىهانى ئىسلاميدا ناسراو نييه، ئەويش فەتواو پالپشت بە قورئانى پىرۆزو فەرمووده، دەرکردنى فەتواو بەبەلگەى قورئانىو فەرمووده سەحىحەکان..

لە کاتىکدا زۆرىک لە موفتییەکان لە فەتوادا، پشت بە زانايانى مەزەهەبەکان دەبەستن..

ئەو پۆستەى مامۇستای پایەبەرز شیخ بن باز بەرپۆهى بردوو:

- ١- سەرۆک و ئەندامى ئەنجومەنى دامەزرينهوى راپىتەى جىهانى ئىسلامى.
- ٢- سەرۆکى ئەنجومەنى بالای جىهانى بۆ کاروبارى مزگەوتەکان.

٢- سەرۆکى (المجمع الفقهي) ئىسلامى لە مەککەى پىرۆز.

٤- ئەندامى ئەنجومەنى بالā لە زانکۆى ئىسلامى لە مەدينەى پىرۆز.

٥- ئەندامى دەستەى بالā بۆ بانگەوازي ئىسلامى.

شیخ بن باز، لە سالى ١٤٠٢ بۆ خزمەتى ئىسلام خەلاتى جىهانى مەلىک فەيسەلى پى بەخشراوه، شیخ بن باز ئەم خەلاتەى فرۆشتو پارەکەى بەخشى بە خانەى فەرمووده، وەکو هاوکارى بۆ زانستخوازانى فەرموودهو چاودىرکىردن، ئەمەش گرتگى پىدانى شیخ بن باز، دەگەيەنئىت بە فەرموودەکانى پىغەمبەرى ئازىز «ﷺ» لەبارەى شیخ بن بازوه، شیخ ئەحمەد ياسىن دەلئىت: شیخ بن باز عەلامەو مەرجهى ئىسلامىيە لەسەر ئاستى جىهان، ئەو بەدرپازى ژيانى، لە بەرگریدا بووه لە ئىسلامو موسولمانان، زانای پایەبەرز خاوهن زانستىکى گەورەو ناوازه بووه بەردەوام دەستى بە رپبازى پىشنى ئەم ئومومەتەوه گرتوووه لەسەر مەنەجى قورئانو سوننەت، بانگەوازي بۆ ئىسلام کردوو.

شیخ ئەحمەد لە کۆتاييدا دەلئىت: شیخ بن باز، زانایەکە کە جىپەنجەى بەروونى لەم سەردەمەدا ديارە.

**دانراوهکانى شیخ بن باز:** شیخ بن باز، زياتر لە بىستو پىنج کتیبو شەستو يەک نامىلکەى داناوه، کە سەرجهمیان بە چاپ گەپەنراون، جگە لە دانانى ئەو ژمارە زۆره، لە کتیبى بەسوودو نامىلکانە، تەعلیقى لەسەر ئەم کتیبانەش نووسيوه: (بلوغ المرام، تقريبات التهذيب للحافظ ابن حجر، (التحفة الکرىمة فى بيان کثير من الأحاديث الموضوعة والسقمیة، تحفة أهل العلم والإيمان بمختارات من الاحاديث الصحيحة والحسان وچەندانى دىکە).

**کۆچى دوايىو مالاوايى هەميشەى شیخ عەبدولعەزىز بن باز:** شیخ بن باز لە رۆژى پىنج شەممە ٢٧/ محرم/١٤٢٠ لە تەممەنى ٩٠ سالیادا، گەراپەوه بۆ رەحمەتى بەروەردگارو بەيەکجارى مالاوايى لە ژيانو موسولمانان کرد، جەنابى شیخ لە ٢٨ محرم لە حەرمەى مەککەى پىرۆز نوێژى لەسەر کراو لە زۆربهى زۆرى مزگەوتەکانى ولاتى سعوودىيەو زۆرىک لە ولاتانى ئىسلامى نوێژى غائىبىيان لەسەر کرد، پاشان لە گۆرستانى (العدل) لەشارى مەککەى پىرۆز بە خاک سپىردرا.

بەرزان بەبوکر

## خوری سہوزو شین..!

پوژانہ نزیکی (۴ کاتزمیر) وەدەر دەکەوت، لەگەڵ ئەوەشدا پرووناکییەکی زۆر کەم تین بوو، میوەکان پێ نەگەشتن!  
(کاسیۆدورس **Cassiodorus**) دەلیت: خۆر پرووناکی لە دەست دا، بەرہنگی مەیلەو شین دەر دەکەوت، بەلامانەوہ سەیر بوو، سێبەری خۆمان تا کاتی نیومرۆ نەدەبینی، دیار دەکە لە خۆرگیران دەچوو، ماوەی سائیک درێژە کیشا، ھاوینەکەمان گەرما نەبوو. بەھۆی بای باکورەوہ، دەغلودان زوقم لێی دابوو، بارانیش نەدەباری!!

لیکۆلینەوہی زانا (مایک بیللی **Baillie**) لە زانکۆی بلقاست، کە لەم سالانە ی دواییدا، لەبارە ی ئەو قۇناغەوہ بلأو کرایەوہ، لەرێگە ی لیکۆلینەوہ لە ئەلقە ی درەختەوہ (ئەو درەختانە ی تەمەنیان لە ھەزار سال زیاترە)، رێگە یەکی باوہ بۆ زانیی دیار دە سرووشتییەکان و کاریگەرییان، گەشت بەوہی ئەلقەکانی درەخت بۆمان روون دەکەنەوہ لە ناوہ راستی دەییە جوارەمی سەدە ی شەشەمی زانیی (واتە: نزیکی ۵۲۵ ز)، دواکەوتنی گەشە رووی داوہ لە درەختەکاندا بۆ ماوەی (۱۵ سال)، ئەمە بەروونی دەری دەخت پرووادیکی گرنگ رووی داوہ لەو ماوەیەدا، ھەندیک لە زانیان ھەول دەدەن، بلأو بوونەوہی تاعوون لەسەر ئاستی جیھان لە سالی (۴۲ز) ببەستەوہ بەم دیار دەییەوہ، لەگەڵ جوولە ی جرجەکان لە دوورگە ی (مەدەغە شقەر)، لە راستی ناتوانین ئەوہ بزانیین ئەو کاتە پلەکانی گەرما چەند دابەزیوہ، یان لەکاتی تەقینەوہی وەک ئەوہی سالی (۷۸۲ز) لەکاتی تەقینەوہی (کراکاتو)، ئەوکاتە زانست پشکەوتبوو، وێستگە ی چاودێری کەش و ھەوا زۆر بلأو بوو، بەتایبەت لە ئەوروپا و ئەمریکا و لاتە موسستەمەرەکانیان، گۆرناکارییەکانی کەش و ھەوا بەشێوہیەکی باش تۆمار دەکران.

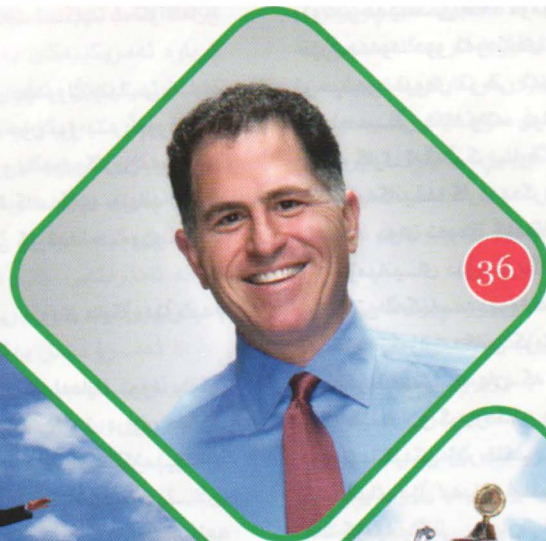
ئەوہی کە رووی داوہ، سرووشتی بووہو ھیچ دەستی مرۆفی تیدا نەبووہ، کاریگەرییەکەشی دوای چەند سائیک نەماوہ، پلەکانی گەرما دابەزینی بەخۆوہ بینی، بە تیکرایی نزیکی (۱، ۲) پلە لە پاش تەقینەوہی (کراکاتو)، ئەمەش کاریگەرییەکی زۆرە، ئەو سەردەمە بەرزبوونەوہی پلە ی گەرما نەبوو، وەک ئەوہی کە ئیستا روو دەدات بەھۆی کارەکانی مرۆفەوہ، ھەتاهەتایی و کوشندەییە، ئەگەر مرۆف ریشوینی خیرا نەگریتە بەر.

سەرچاوہ: کتیبی، حل مشکلة الطاقة - فؤاد قاسم الامیر

دووکەلی تەقینەوہ گرکانییەکان و خۆلبارین، لە ئەنجامی بای بەھیزەوہ، دوو دیار دە ی سرووشتین، دەبن بەھۆی گۆران لە زینگە و پیسبوونی، لە بەشی یەکەمدا باسی بەھیزی و کاریگەریی گرکانی (کراکاتو) مان کرد، کە یەکیکە لە گرکانە زۆر چالاکەکان. لە نووسینەکانی (جاوای) کۇندا ھاتوہ، لە سالی (۴۱۶ز) دا تەقینەوہیەکی زۆر گەورە لەو گرکانەکەدا رووی داوہ، بووہ بەھۆی دروووستبوونی سێ دوورگە لە دەوری گرکانەکە.

دەبیت ئاماژە بەوہ بکەین، تەقینەوہی گرکانی (کراکاتو) لە سالی (۷۸۲ز) گەورەترین تەقینەوہیە، بەوردی لە میژوو دا تۆمار کرایت، بەلام تەقینەوہی گرکانی دوورگە ی سانتورین (ناوہ کۆنەکە ی پیرا)، وا مەزەندە دەکریت: شەش ھیندەو نیو لە تەقینەوہی گرکانی (کراکاتو) گەورەتر بووہ، کە لە کۆمەلە دوورگە ی (نەرخەبیل) ی یونانیدا رووی داوہ، لە سەدە ی پازدەییەمی پش زاین، تا ئیستاش دەتوانین ئاسەوارەکە ی ببینین، زیاتر لە نیوہی دوورگە ی (سانتورین) لە شوینەکە ی ھەلکیشراوہ، ھەندیک لە میژوونووس و زانیان لەبەر رۆشایی ئەم تەقینەوہیەدا، شیکردنەوہ بۆ ھەندیک لە پرووادی ئەفسانە میژووییەکان دەکەن، لەوانە کۆتایی ھاتنی شارستانیەتەکان بەخیری، وەک شارستانیەتی (کریت)، یان وشکبوون و نەمانی ئاو لە بەشی سەرەوہی دەریای سوور، بەھۆی شەپۆلە ئاوی بلندەوہ، بەبەرز ی (۴۰ مەتر)، وەک ئەوہی لە تەقینەوہکە ی (کراکاتو) دا رووی دا، ھەر وہا تەقینەوہی فیزوف (**Vesuvius**) لە سالی (۷۹ ز) دا لە ئیتالیا، ئەم تەقینەوہیەش، لە (کراکاتو) گەورەتر بوو.

لە سەرچاوہ میژووییەکاندا، ئاماژە بەتەقینەوہیەکی گەورە کراوہ، کە لە سالی (۵۲۵ز) و سالی دواتری رووی داوہ، رەنگە ئەوہش بەھۆی گرکانی (کراکاتو) وە بیت، میژوونووس پرۆکۆپیوس (**Procopius**) لەبارە ی ئەوسالەوہ دەلیت: لەماوە ی ئەو سالەدا، دیار دە ی ترسینەر دەرکەوتن، خۆر پرووناکی ھەبوو، بەلام بیتین بوو، لە خۆرگیرانی بەردەوام دەچوو؛ چونکە تیشکەکە ی روون نەبوو، بەلام (جون لیدیس **Lydius**) دەلیت: بەدریزیی سالەکە، خۆر بەنزیکیی دیار نەما، بۆیە میوەکان کاتیک لیکرانەوہ، کاتی خۆیان نەبوو، ھەر وہا میخانیلی سووری لەبارە ی ئەو سالەوہ دەلیت: خۆر پرووناکی لە دەست دا، تاریکی بۆ ماوە ی (۱۸) مانگ بەردەوام بوو،



36



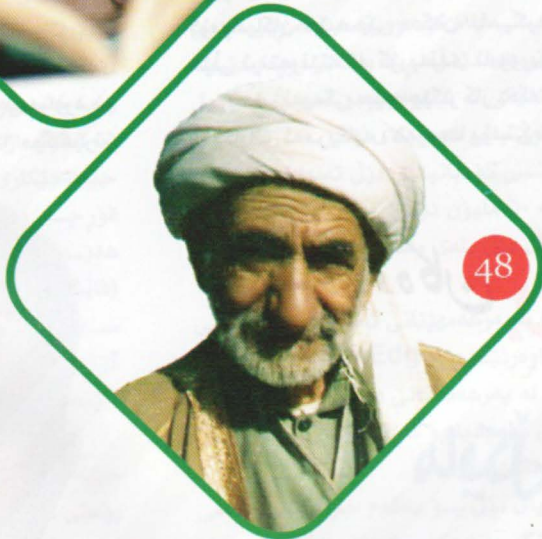
41



38



43



48

پیکر اور اس

**كەسى گەورە، جاۋەرانى ھەلو دەرفەت ناكات، بەلكو ھەلو دەرفەت درووست دەكات! كوتون**

لە بېرۇكەى بچووكەو، كە لاۋىكى بچووك بىناتى ناو، ئىمپراتۇرىيەتىكى گەورەى بەرپا كرىدا! دېل چۇن بوو بە بچووكترىن مىلياردىرى جىهان، لە پرووى تەمەنەو؟ چۇن بوو بە بچووكترىن بەرپىرسى جىبەجىكارى سەرۇكەكانى سال، لە لىستى ۵۰۰ كەسكەى جىھاندا؟  
ئەم لاوہ چۇن توانى، لە ماوہىكەى كورتدا، خەونو ھىواو ئاۋاتەكانى بەدى بېيىت!  
بۇ ۋەلامدانەوئى ئەم پىرسىارانەو ناسىنى خودى مايكل دېل، بەم شىۋىيە دەست پى دەكەين:

مايكل دېل لە شوباتى سالى ۱۹۶۵ لە ھىوستن لەدايك بوو، باوكى كارى راستكردنەوئى ددانى دەكرد، داىكىشى ئالوگۇرى دراوى دەكرد. دېل ھەر لە منداللىيەو، گرنگىيەكى زۇرى بە كۆمپىوتەرەو چۆنىتىى كاركردى دەدا، كاتىكىش تەمەنى گەيشتە پانزە سالان، بۇ يەكەم جار كۆمپىوتەرىكى لە ماركەى ئەپل، پاشان تەواوى ئەو كۆمپىوتەرەى ھەلومشاند؛ بۇئەوئى بزائىت چۇن كار دەكات!  
دوو سال دراوى كرپىنى ئەو كۆمپىوتەرە، ماوہى يەك ھەفتە لە خویندىنگە غانىب بوو، بۇئەوئى سەبارەت بە كۆمپىوتەر سىمىنارىك نامادە بكات!

دواى تەواوكردنى خویندىنى ئامادەى، دېل پەپوئەندىى كرد بە زانكۆ تەكسەسەو، ھەر لە سالى يەكەمى خویندىنىدا، ھاوشانى خویندىنەكەى كارى فرۇشتىنى كۆمپىوتەرەو پىكەتەو پارچەكانى كۆمپىوتەرى دەكرد، بۇ خویندىكارانى زانكۆكە، بەو ھۇيەوئى توانى لە كۆتايى سالدا بىيت بە خاۋەنى شوققەيەكى نىشتەجىبوون.  
ھىوا بەرزەكانى دېل، زۇر لەسەرەو زانكۆ بەدەستەئىننى بىروانامەى زانكۆو بوو، لەبەرئەوئى نەيدەتوانى چاۋەرئى بكات؛ تا خویندىنى زانكۆ تەواو بكات؛ بۇئەوئى كۆمپانىيەكى تايبەت دابمەزىنئىت، لەبەرئەوئى لە سالى ۱۹۸۴ وازى لە خویندىنى زانكۆ ھىناو كۆمپانىيە (كۆمپىوتەرى دېل) دامەززاندى، بە سەرمايەيەك كە نەدەگەيشتە تەنھا ھەزار دۇلار، ئەم بىرۇكەيەش لە پىش ئەودا، كەس بە خەيالدا نەھاتبوو!

دواى دوو سال لە دامەززاندىنى كۆمپانىيە دېل بۇ كۆمپىوتەر، لە پىشانگاى (كومدىكس) كۆمپىوتەرىكى نىمايش كرد، كە خىرايەكەى ۱۲ مىگاھىرتز بوو، نرخەكەى ۱۹۹۵ دۇلار بوو، بە بەراورد بە كۆمپىوتەرى (ئىبى ئىم) كە خىرايەكەى تەنھا ۶ مىگاھىرتز

بوو، نرخەكەشى ۳۹۹۵ دۇلار، واتە: كۆمپىوتەرەكەى دېل لە پرووى خىرايەكەى، دوو ئەمەندەى كۆمپىوتەرى ئاى بى ئىم بوو، لە پرووى نرخىشەوئى نىوہى نىرخى ئەو بوو!

لە سالى ۱۹۸۸ واتە: دواى جوار سال لە دامەززاندىنى كۆمپانىيە دېل، كارى لەگەل كرپارە گەورەكاندا كرد، ھاوكات لەگەل كۆمپانىيا حكومىيەكانىشدا كارى دەكرد، لەو ماوہىيەدا توانى ۳۰ مىليۇن دۇلار كۆ بكاتەو، دواى ئەوہى كۆمپانىيەكەى بووہ كۆمپانىيەكى نىوئەوئەتى. كۆمپانىيە دېل، بارەگاى سەرەكى لە شەقامى راوند روك لە وىلايەتى تەكسەسە، بووئە بىكەيەكى سەرەكى بۇ ژمارەيەكى زۇر لە خزمەتگوزارىيەكانى كۆمپىوتەر، ئىستا دېل يەكەم كۆمپانىيە لەسەر ئاستى جىهان، كە دەتوانىت خزمەتگوزارى پىشەكەش بە بەكارھىنەرانو كرپارەكانى بكات لە پرووى خزمەتگوزارى بىچىنەىو درووستكردنى ژىرخانى ئىنتەرنىتو تەكئەلۇجىيەى زانىارى، كۆمپانىيە دېل بەپى لىستى گۇفارى فورچن، يەكەكە لە باشتىن ۵۰۰ كۆمپانىيەكانى جىهان!

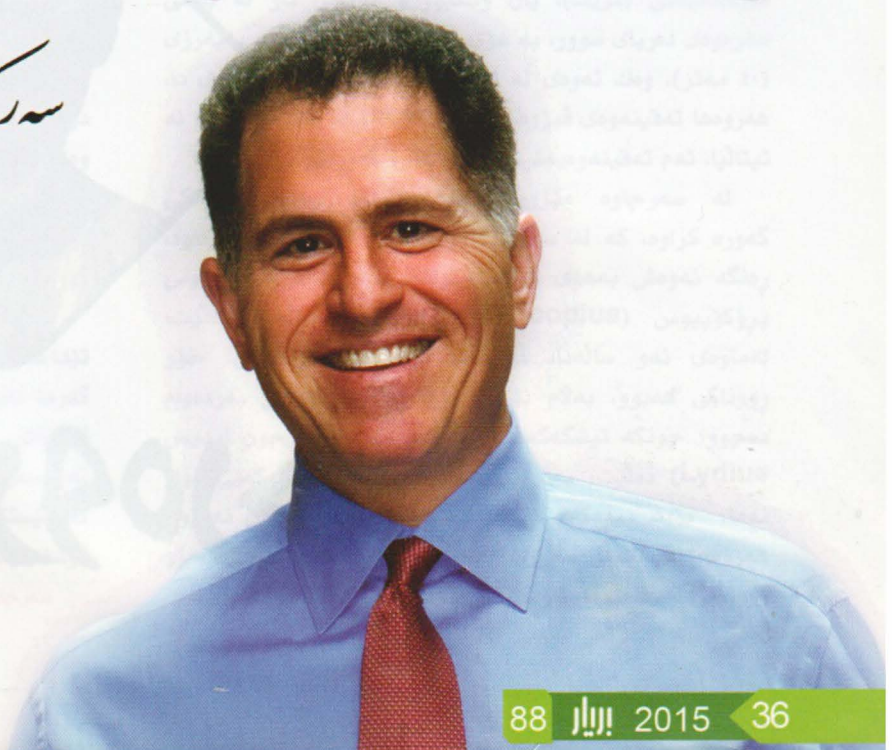
كۆمپانىيە دېل گەيشتوئە بە ئاستىك لە بازاردا، كە بەردەوام ھەول دەدات كوالىتى باشترو خزمەتگوزارى زىاتر پىشەكەش بە كرپارەكانى بكات، ئەوئەش لە رىگەى فرۇشتىنى بەرھەمەكانىو زىادكردنى خزمەتگوزارىيەكانىو لەسەر بىنەمايەكى پتەوو دامەزراو.  
**مايكل دېل بوو بە بچووكترىن بەرپوئەمەرى جىبەجىكارى كۆمپانىيە دېل، لە لىستى باشتىن ۵۰۰ كۆمپانىيەكانى جىھاندا، كە گۇفارى فورچن دەستنىشانى كىردبوون، كە ئەو كات مايكل دېل، تەمەنى بىستو ھەوت سال بوو، تا ئىستاش سەرۇكى كۆمپانىيە دېل، كە خاۋەنى زۇرتىن ماوہىيە سەرۇكەيەتى كۆمپانىيەك دەكات لە بوارى كۆمپىوتەردا.**

ئىستا كۆمپانىيە دېل، بەپى سەرژمىرى گۇفارى فۇرچن لەسەر ئاستى جىهان، جوارەم كۆمپانىيە جىھانە!  
لە سالى ۱۹۹۹ كىتەيىكى دانا بەنانونىشنى (راستەوخۇ لە دىلەو)، ئەو ستراتىژىيەتەنى كە تازەترىن ھەنگاوى بەرەو پىشەسازى نا) كە زۇرتىن فرۇشى تۇمار كرد، لەو كىتەبەدا چىرۇكى سەرەكەوتنى كۆمپانىياو ئەو ستراتىژىيەتەنى كە داى ھىناوئەو سەرچەم كۆمپانىياكان جىبەجى دەكەن، باسكردوئە، مايكل دېل بەرپىرسى ھىلى ئىنتەرنىتە لە كۆرپەندى ئابوورىى جىھانى.  
بە لىژنەيەكى جىبەجىكار كار دەكات، دېل ئەندامى ئەنجومەنى كرپكارانى ئەمريكايە، ھەرۇھا پۇستى سەرۇكى پىرۇژە پامىيارىيەكانى

سەر كە وتووەكان بى قوتما بجانە

مايكل دېل  
(۱۹۶۵ - .....)

ئالانى



**Connect** تايىمەت بە كىلىلى تۆرەكان، ئەمەش بوو بەھۇى ئەۋى كرىپارە ئەمىرىكىيەكان بەرھەمەكانى دىلىيان ھەئىزارد، لەبەرئەۋى كۆمپىوتەرى دىل پەلى يەكەمى بەدەست ھىنا.

\* سالى ۲۰۰۲ كۆمپانىيا ھەئسا بەبەرھەمەئىنانى ئامىرى چاپ بۇ كۆمپانىياكانو كرىپارەكان، پاشان ناۋى كۆمپانىياكەى لە دىلەۋە گۆرى بۇ كۆمپانىياى دىل ۋاوبەشەكانى، ئەۋەش بوو بەھۇى ئەۋى كە كۆمپانىياى گۈستەۋە بۇ كاركردن لە بوارى ئەلكترۇنىيەكانى دىكەدا، لەۋانە ئامىرەكانى چاپو تەلەفزىيۇن، دواى سالانىك لە خاۋۋخلىچكى، كە كۆمپىوتەرى لاپتۇپ بەخۇپەۋە بىنى.

\* ئەمرۇ دىل يەككە لە گەرەترىن پىگە بازىرگانىيەكانى ئىنتەرنىت لە جىھاندا، كە سەرقالى كاركردن بە پىشەستىن بە كارپىكردى وىندۇزى نۇى كۆمپانىياى مايكروئۇسۇفت.

\* لە كاتى كارپىكردى لە پىگە سىرقەرى دىل پاور ئىدج، تۆرى كۆمپانىياى ھەر سى مانگ جارىك زياتر لە يەك مىليار داۋاكارى ھەيە، پىگەكان تايىبەت بە ۸۰ دەۋلەت بە ۲۸ زمانو ۲۶ جۇر دراۋ.

كۆمپانىياى دىل بە پەھايى ئىنتەرنىتىيان كارايە بۇ بەرپۆبەردى كاروبارەكانىيان لە نىۋىياندا كرىنو فرۇشتىنو بەرپۆبەردىنو بەيۋەندىيەكانىيان، لە پىگە پىگەى كۆمپانىياۋە، كرىپار دەتوانىت ئەۋ ئامىرە دەپەۋىت دەستىشانى بكات، تايىبەتمەندى ئامىرەكە نىرخەكەى لە پىگەى ھىلى تايىبەت بە كۆمپانىياۋە بەتەۋاۋى دەست دەكەۋىت، ھەرۋەھا كرىپار دەتوانىت راستەۋخۇ لە پىگەى ئىنتەرنىتەۋە داۋاى ھەر ئامىرىك بكات، كە دەپەۋىت، ھەرۋەھا بەدۋاداچوونى داۋاكارىيەكەى بكات، لە درووستىكرىنيەۋە، تا ئەۋ كاتەى بەدەستى دەكات.

ھەرۋەھا دىل لە پىگەى پىگە ئەلكترۇنىيەكەيەۋە **valuechain** **dell.com** ئالۋگۆرى زانىارى دەكات لەگەل كرىپارەكانى، لە نىۋىياندا كوالىتى بەرھەمۋ داھىنانەكانىيان، ھەرۋەھا كۆمپانىيا ئىنتەرنىت بەكار دەھىنىت لە پىشەكەشكردى خىزمەتگوزارى بۇ كرىپارەكانىيان بەتايىبەت بوارى ۋەبەرھىنان، بۇ نەۋىنە: سەدان ھەزار كرىپار لە سەرئانسەرى جىھاندا گرىبەستى كرىن ئەنجام دەدەن لە پىگەى ئىنتەرنىتەۋە.

\* لە سالى ۲۰۰۲ لە نىۋان ۱۰ كۆمپانىياى جىھاندا، بە باشتىرىيان ھەئىزىردا، لە پوۋى ناۋبانگى باشو متمانەى گەرە لاي كرىپارەكانى، بەپىنى ئەۋ تىروپىشكەى كە پۇژنامەى ۋۇل سترىت ئەنجامى دابوۋ.

ھەرۋەھا چەند جارىك مايكل دىل خەلاتى پىزلىنەنى پىبەخىراۋە، ۋەكو سەرۋىكىكى نەۋىنەىۋى ناۋازە، لە سالى ۲۰۰۱ گۇڧارى (چىف ئىزىكىۋىت) ۋەكو باشتىرىن بەرپۆبەرى جىبەجىكارى سال ھەئى بۇارد، ھەرۋەھا لە سالى ۲۰۰۲ گۇڧارى فۇرچىن ۋەكو يەككە لە ۋەكەسانەى كە زۇرتىرىن كارىگەرەبىيان ھەبۋە بەسەر جىھانى كاركردەۋە ھەئىزىردا، ھەرۋەھا (فاينانشىال تايىم) پەلى چۋارەمى پىبەخىشى، ۋەكو باشتىرىن سەرگرەدە رىزدارتىرىيان لەسەر ئاستى جىھان، ھاۋكات گۇڧارى (ئىستىۋوشنال ئىنفىرتور) ۋەكو باشتىرىن بەرپۆبەرى جىبەجىكار لە بوارى ئامىرو كەلۋەلى كۆمپىوتەردا ھەئى بۇارد. لە سالى ۲۰۰۴ مايكل دىل دەستى لە پۇستەكەى واتە: بەرپۆبەرى جىبەجىكار كىشايەۋە لە جىگەى خۇى كىفن پولىنىزى دانا، تەنھا پۇستى سەرۋىكى كۆمپانىيا بەرپۆبە دەبات.

دىل خاۋەنى ۵۴۸۰۰ ھەرمانبەرە لە سەرئانسەرى جىھاندا.

**چەند راسىتىيەك لەبارەى (مايكل دىل) ۋە:**

\* سەرۋەتەكەى دەكاتە ۱۸ مىليار دۇلار.

\* يەككە لە ۶۹۱ مىليار دىرەكانى جىھان.

\* يەككە لە ۋە بىست كەسەى كە تەمەنىيان پىش ئەۋى بگاتە چل سال بوۋنەتە مىليار دىر، ھەرۋەھا لە ۋە بىست كەسەش لە ھەموۋىيان دەۋلەمەندترە.

پىكخراۋەكانى كۆمپىوتەرى ھەيە، ھاۋكات لە ئەنجمومەنى راۋىزىكارى بۇ سەرۋىكى ئەمىرىكى بۇ زانىارى تەكنەلۇژيا كار دەكات، ھەرۋەھا ئەندامى ئەنجمومەنى بەرپۆبەردى كۆلىزى كرىكارانى ھىندىيە.

\* لە سالى ۱۹۹۰ كۆمپانىياى دىل ناۋەندىكى كىردەۋە بۇ ۋەبەرھىنان لە ئىرلەندا، بۇ خىزمەتگوزارى بازارى ئەۋرۋىبو رۇژۋەلاتى ناۋەراستى ئەفرىقا.

\* لە سالى ۱۹۹۱ كۆمپانىياى دىل، يەكەم كۆمپىوتەرى لاپتۇپى پىشنىار كىرد.

\* سالى ۱۹۹۲ كۆمپانىياى دىل بۇ يەكەمجار چوۋە رىزى گەرەترىن پىنج سەد كۆمپانىيا جىھانەكانەۋە، بە پىنى گۇڧارى فۇرچىن.

\* سالى ۱۹۹۲ كۆمپانىياى دىل چوۋە رىزى باشتىرىن پىنج كۆمپانىياكان لە بوارى ۋەبەرھىنانو درووستىكردى كۆمپىوتەردا لەسەر ئاستى جىھان. سەرەتاي كۆمپانىياى دىل بۇ دەستبەسەرگرتى بازارەكانى باسىفىكو ئاسىيا بوو، لەپىگەى كىردەۋە لى كۆمپانىياكە لە ئوستىرالياۋا يابان. لەگەل ئەۋەشدا دىل لە چارەكى يەكەمى سالى ۱۹۹۲ زىانو خەسارەتى خۇى راگەياندا، بەھۇى فرۇشتىنى كەلۋەلەكانى بە قىستى مانگانە. ئەمەش بوۋە ھۇى لەدەستدانى نازناۋەكەى بۇ ئەۋ سالە!

\* لە سالى ۱۹۹۵ پىشى كۆمپانىياى دىل لە ۵،۸ دۇلارەۋە بۇ سەد دۇلار بەرز بوۋەۋە.

\* لە سالى ۱۹۹۶ ناۋەندىكى ۋەبەرھىنانى لە دەۋلەتەكانى باسىفىكو ئاسىيا كىردەۋە لە مالىزىيا، سەرەتا كرىپارەكان لە پىگەى ھىلى ئىنتەرنىتەۋە دەستىيان كىرد بە كرىنى كۆمپىوتەرى دىل بەم ناۋىشانە ([www.dell.com](http://www.dell.com)).

\* لە سالى ۱۹۹۷ كۆمپانىيا ھەستا بە شەنكردەۋە مىليۇنان ئامىرى كۆمپىوتەر بۇ ھەموۋ جىھان، بەمەش نىرخى پىشەكان لەۋ ماۋەيدا گەيشتە ۱۰۰۰ دۇلار، ھاۋكات كۆمپانىياى دىل بوو بە يەكەم پىكخراۋ بۇ كارپىكردى ۋىستەكانى تايىبەت لەۋ بواردە.

\* سالى ۱۹۹۸ كۆمپانىيا ھەستا بە فراۋانكردى ناۋەندىنى ۋەبەرھىنان لە ئەمىرىكاۋ ئەۋرۋىپادا، ھەرۋەھا ناۋەندىكى بەرھەمەئىنانى لە چىن كىردەۋە، ھەرۋەھا كۆمپانىيا مەئبەندىكى دىكەى لە ئەمىرىكا لە شارى ناشفىلى لە سالى ۱۹۹۹ كىردەۋە، كە لە پىزبەندى ناۋەندە گەرەكانى كۆمپانىياى دىل، بە پەلى دوۋم دىت. \* كۆمپانىياى دىل ناۋەندىكى لە ئىلداۋاردو دو سو لە بەرازىل كىردەۋە؛ بۇ خىزمەتكردى ھاۋلاتىيانى ئەمىرىكا لاتىن.

\* لە سالى ۲۰۰۰ فرۇشى كۆمپانىياى دىل تەنھا لە پىگەى ئىنتەرنىتەۋە پۇژانە گەيشتە ۵۰ مىليۇن دۇلار!

\* بۇ يەكەمجار كۆمپانىياى دىل پەلى يەكەمى ۋەرگرت لە بوارى شاحناتو ۋىستەكى كاركردن.

\* كۆمپانىياى دىل ھەستا بەبەرھەمەئىنانى ئامىرىكى موقەلەمى پاورنەپ **PowerApp**، پاورنەپ **PowerEdgw** لە ھەمان سالدا كىشەيەكى تەكنىكى لە بەرھەمەكانى دىل پوۋى دا، ئەۋەش بوو بە ھۇى دابەزىنى پىشى كۆمپانىيا بۇ ئاستى ۵۸ دۇلار لە مانگى مارسەۋە تا ۱۶ دىسەمبەرى ھەمان سال.

\* لە سالى ۲۰۰۱ كۆمپانىياى دىل بۇ يەكەم جار پەلى يەكەمى بەدەستىيان لەسەر ئاستى پىشى بازارەكانى جىھان، لەگەل ئەۋەشدا كۆمپانىيا نىزىكەى ۱۷۰۰ كرىكارى لەسەر كار دوۋر خىستەۋە؛ لەبەر دابەزىنى ئاستى فرۇشتىنى كۆمپىوتەرى لاپتۇپ كە پىژەكەى ۵،۴% كرىكارانى كۆمپانىيا بوو.

\* لە سالى ۲۰۰۲ دىل ناۋەندىكى ۋەبەرھىنانى لە ئۇستىن كىردەۋە، بە ناۋى ناۋەندى ۋەبەرھىنانى توبفر، پاشان كۆمپانىيا ھەئسا بە باركردىنى ۲ مىليۇن جىبەجىكار لە ھىلى پاورنەپ **Power**

## دەتانهوئیت ژيانتان بگۆرن؟

نوقمبوون لە ژيانی رۆژانەدا، کارێکی زۆر ئاسانە، قوتابخانە تەواو دەکەین، هاوسەرگیری دەکەین، خێزان بنیات دەنێین، دەبین بە خاوەنی منداڵ، نازناوی دایک، یان باوکمان پێ دەبەخشرێت، لەو نێوانەدا، هێندە سەرگەرمی ژيان دەبین، لەبیرمان دەچیت کە خۆمان دەتوانین ژيانی دڵخوازان بسازین. گەرنگ نییە تەمەنتان چەند بێت، ئێوە ئەو ئیرادەپەتان هەیه کە ژيانتان بگۆرن. ئیمە لێرەدا ۷ خال نیشان دەدەین تا بەیارمەتی ئێوان ئەو ژيانە کە ئارەزووی دەکەن بسازین:-

### ۱- بەبیری خۆتان بهیننەوه له منداڵیدا چ کاریکتان هەز لێ بووه؟

منداڵان بەباشی دەزانن کە لە کام کارانەدا بەباشی کار دەکەن، ئەوان لە پەيوەندیی راستەوخۆدان لە گەڵ تانا زاتیەکانیاندا لەبارەیانەوه بچووکتەری گومانیشیان نییە. منداڵان راستگۆیانە ئەو شتانە کە حەزێان لێیەو ئەوانە کە حەزێان لێ نییە بەزمان دەهین، لە هیج شتێک و لەهیج کەسێک ناترسن.

### ۲- لیستیک له لیهاوووییو شارەزاییهکانتان ناماده بکەن:-

لیستیک لە هەموو ئەو شتانە کە بە درێژیی ژيانتان ڤیریان بوون، ناماده بکەن. هەرکاتێک کە شتێکی نوێ تاقی دەکەینەوه، شارەزایی نوێش بە دەست دەهین. هەندێک لەم لێزانێانە ئەگەر راپهێنانیان لەسەر نەکەین، بەتێپهروونی کات لە دەستیان دەدەین، بەلام لێزانیهکانی تر، وەکو ڤیربوونی پاپسیکی لێخوڕینە، هەمیشە لەگەڵماندا یە. کاتێک کە ژيانتان

چۆنچۆنی ئەنجامی بدەن، توانان بەخیرایی دەگەرێتەوه، زۆربە کات بەیهک زەردەخەنە! لیستیک لەوهی کە دەیزانن و دەتوانن ئەنجامی بدەن ناماده بکەن. لەم کارە زۆر سەرتان سوڤدەمینیت، لەبەرئەوه تاقی بکەنەوه. کاتێک کە بە ئەم لیستە سەرسوڤهینەری تواناکانتان سەیر دەکەن و هەموویان لەلای یەکدا دادەنێن، لەوانەیه ئەوانە ئەو ئیمکانە بەئێوه بدەن، ژيانی دڵخوازان بنیاد بنین! ئەگەر مەودای نیوان زانیان و تواناکانتان، ئێوه لەگەشتن بە ژيانی دڵخوازان دوا دەخات، بڕۆنە دەرەوهو ئەوهی کە پێویستە ڤیری ببین. ئەگەر پێویست بوو، تەنانەت بگەرێنەوه بۆ قوتابخانە.

### ۲- نامانجی زۆرین هەلێزین:-

نایا دەزانن ئەو کەسانە کە نامانجەکانیان دەنووسنەوه، لەو کەسانە کە بە ئەگەری زیاد بە نامانجەکانیان دەگەن. ئەم رایە بەتەواوی دروستە. یەک کاری سادە، هەرەوک نووسینی ئەوهی کە دەتانهوئیت، ئێوه بە نامانجەکانتان نزیکتر دەکاتەوه. لەسەر پایە یە بابهتەکانی خوارەوه نامانجەکانتان بنیاد بنین، ئەو نامانجە کە دیارییان دەکەن دەبیت خاوەنی ئەم تايهتەمەندیانە خوارەوه بن: قابیلی دەستراگەشتن بیت تا رادیهک، لە چوارچێوهی ئەنجامدا بیت (واتە: قابیلی ئەنجامداری بیت)، لە چوارچێوهی کاتی دیاریکراودا ئەنجام بدریت.

### ۴- رۆژانهیهک دروست بکەن:-

ئەگەر نازانن کە دەتانهوئیت چی بنووسن. سێ لاپهڤی تەواو،



# بۆ ژيانیکى باشتر

زریان مەحمود



# ئاشتى

ئاوات ئالانى

وهرن با خەم بەجى بېلىن، روو بگەينە سەراى شادى  
مەلى ناو قەفەزى سەينە، تامەزرۇيە بۇ ئازادى

با بە كلىلى تەبايى، دەروازەكانى شەر داخەين  
لە پىشوازى ژىنى نويدا، فەرشى ئەوين بۇ دل راخەين

جوانى لەجەنگا ئەژاكي، كى خىرى لە شەر بينيوە  
ئاشتى مالى خەونەكانە، تەم پەنجەرەكەى تەنيوە

مەگەر پىنووس زارى نىيە، با لە جياتى چەك بىتە گۆ  
با لىوى دل خەندە بگرى، تاكەى گريان لە سەر گلکۆ

بۇ لە نىشتىمانى منا، يا رەو، ياخود رۇرۇيە  
بولبولەكان مەتارىنن، زامى دللى گول بەسۇيە

ئەوۋى ژىرە ژيانى خۆى نابەخشى بە تاجرى شەر  
ئەزانى كى خەباتكارەو كى خيانەتكارى بەدقەر

بەخەتى ئاسايى، يەكەمىن شتەكانى ھەر رۇژىك كە دەتانەوۋىت  
ئەنجامى بدن ھەر سەر لەبەيانىيەوۋە بنووسن، تەركىزتان  
لەسەر بابەتەكە لا نەدەنو نەوۋەستن، تەنانەت ئەگەر ناچاربوون  
چەندىن چار بنووسنو بنووسنەوۋە «نازانم چى بنووسم».  
ھزرى نيۋە ھۇشيارتان بەئارامى ئەوۋى كە لەقوۋلايى وجودتاندا  
مۇل داوۋ، دەردەخات. ئەمە دەتوانىت تارادەيەك يەك راھىنانى  
بەرچاۋ بىت. لەوانەيە لە رۇژانى سەرەتادا زۇر جىگاي رازىبوون  
نەبىت، بەلام ئەگەر بەردەوام بنو زۇر ماندوو نەبن، دونىايەك  
لەدەروونتاندا دەدۇزنەوۋە كە غافلگىرتان دەكات. نووسىنەكان  
بىبارىزن، نىشانى كەسيان مەدەن. ئەمانە بىرەكانى ئىوۋەنو  
پەيوەندىيان بەكەسكى ترەوۋە نىيە. تەنھا ئەگەر بزانن كە  
جىتان دەوۋىت، ھەرئەوۋە يارمەتتەن دەدات كەژيانى دلخوازتان  
بىسازىنن. تاقى بگەنەوۋە دلنابىن كە نرخى ئەوۋى ھەيە.

## ۵- باوۋەر بەخۇتان بېتىن:-

ئىوۋە رەنگدانەوۋى بىرگەردنەوۋەكانتەن «ئىوۋە ھەمان ئەو  
شتەن كەبىرى لى دەكەنەوۋە». زەينى ئىمە زۇر بەتوانايە. خۇتان  
راھىنن كە تەنھا بىر لەو شتەنە بگەنەوۋە، كە دەتانەوۋىت، ئەسلەن  
بىر لەوانە نەكەنەوۋە كە ناتانەوۋىت. ئەو تەوانايە بىرگەردنەوۋى  
پۇزەتقىشە. وين داير دەللىت: «ھەرشىك كەلەگەلدا دۇيت، بى  
ھىزىت دەكات. ھەر شىك كەلەگەلدا ھاۋراپىت، بەھىزىت دەكات،  
ھەمىشە لەبىرتان بىت، ئىوۋە رەنگدانەوۋى بىرگەردنەوۋەكانتەن.

## ۶- بۇ بەردەوامى رىگاگە، نازايەتتەن ھەبىت:-

بە ناراستەى خەونەكانتەن بىرۇن، تەنانەت ئەگەر وەكو  
منداىكى تازەپىگرتوش لارەلار بگەن. تەنھا بەردەوام بنو  
نائومىد مەبن. سەرکەوتن لەگۆشەيەكدا چاۋەرۋانى ئىوۋىيە.  
پەندىكى ژاپۇنى دەللىت: «ئەگەر ھەوت چار كەوتى، بۇ  
جارى ھەشتەم ھەستەوۋە سەرپىن». ئەگەر نەكەوين فىر نابىن  
بىرۇين بەرپىگادا. ھەندىك كات، بچوۋكتىنەكان بۇ ئىمە ئومىد  
بەخستىنەكانن.

## ۷- لەبىرتان بىت كە ھىچ شىك ھەمىشەيى نىيە:-

ھەموو شىك لەسەر زەويدا كاتىيە، ناچار نىن لەكارىكدا  
كە نارامى دلخۇشى ئىوۋە لەناو دەبات بىمىنەوۋە. ھەرشىك  
لەژيانتەنەن بابەتتىكە بۇ گۇرپانكارى، ئىوۋەش دەتوانن كەسىك  
بن كە ئەوۋىتە دەگۇرن، ئەلبەتتە ئەگەر خۇتان بتانەوۋىت. ئىوۋە  
دەتوانن ئەو ژيانە بىسازىنن كە دەتانەوۋىت. بەدريژايى ژيانتەن  
ھەمىشە فىر خواز بنو بەدوۋى فىر بووندا بىرۇن. بۇ ھەر زانىارى  
فىر بوونىك، لەھەر گۆشەوۋە كەنارىكدا تامەزرۇ بن. بەم شىوۋىيە  
لەوانەيە ئىوۋە تەمەنىكى پىر سەمەرترو ئىجساسى رەزايەتى  
زىاترتان ھەبىت. لەوانەيە لەرپىگادا توۋشى نارەحتىو سەختى  
بىن، بەلام ئەگەر نامانجىك ھەلپىرن، تەركىزى پۇزەتقىتان  
لەسەرى ھەبىت، باوۋەر بگەن كە سەرکەوتو دەبن، تەنھا بەردەوامى  
پىر بدن، دەگەن بەو ژيانەى كە ئارەزوى دەكەن، ئەم باوۋەر لاي  
خۇتان درووست بگەن.





# دياريى نائاشنا

ئەسكەندەر پەھىم

رۇزى دواتر، فېرخوازە مالىزىيەگە، كالاۋىكى مالىزى كرىو لەگەل نامەيەكدا، لە بەردەرگاى ژوورى فېرخوازە ھىندىيەگەدا دايانا لە نامەكەدا نووسىبووى: ھىوادارم، ئەم كالاۋت پى پەسەند بېت. لاي ئىوارە، فېرخوازە مالىزىيەگە، فېرخوازە ھىندىيەگە بىنى كالاۋەگە كىردوۋەتە سەرو بىزەو بسكە لە پەرى پوخسارى دەبارىتو بېشىتر بەو جۆرە نەبىنرايوو. ھەر ھىندە نا، بەلگو تەماشاسى ھەژمارى فەيسبوۋكى فېرخوازە ھىندىيەگە كىردو وئەنى يەكەم نامەو كالاۋەگە بلاۋ كىردىبوو. جواناترېن شىتىكىش كە بىنى، سەرنجى بابى فېرخوازە ھىندىيەگە بوو، كە نووسىبووى: تەنانەت ھاۋزانكۆيەكانىش، بە پزىشكىكى بلىمەت، تۇيان دېتە پېش چاۋ، پۆلەگيان، نەكەيت قەسەيان بە زەۋىدا بدەيت، بېھىۋايان بىكەيت. سا لەبەرئەۋە بەردەوام بە.

ئەم سەرنجە، واى لە فېرخوازە مالىزىيەگە كىرد، كە پۇژانە، بەبېئەۋە ناۋنىشانى خۇى، بۇ فېرخوازە ھىندىيەگە بنووسىت، لە نامەنووسىنو پېشكەشكردى دىاريىە بچوۋكەكان بەردەوام بېت. بىزى لىوو بسكە شادىي فېرخوازە ھىندىيەگە، پۇژ لە دواى پۇژ، گەۋەرتەر دەبوو، ھەژمارى فەيسبوۋك تويتەرەكەشى، پىرپوون لە ھاۋزانكۆيى پىرسىار: ئەمپۇ چى رووى داۋە؟ چىي نوى ھاتوۋەتە پېش؟ خىرا پىمان بلى. دەمانەۋىت بزانىن، دىاريى ئەمپۇ چىيە؟ ژيانى فېرخوازە ھىندىيەگە، بەھۇى ھاۋزانكۆيىە مالىزىيەگە، لە كە سىكى گۆشەگىرو دلئەنگەۋە، بەتەۋاۋەتى گۇرا، بۇ كەسىكى كۆمەلەيەتى لىۋبەخەندە. پاش تىبەپوۋنى دوو مانگ بەسەر دىارىو نامەكاندا، فېرخوازە ھىندىيەگە بوو بە باسوخواسى زانكۆ، لە كۆرپىكى كۆمەلەيەتدا، كە بۇ فېرخوازەنى زانكۆ ساز كرابوو، داۋا لەو فېرخوازە كىرا، ئەزموۋنى خۇى بگىرپتەۋە. فېرخوازە ھىندىيەگە لە بەردەم ھاۋزانكۆيەكانىدا، لەبارەى دىارىو نامەكانەۋە قەسى كىرد، باسى يەكەم نامەى كىرد، كە واى كىرد، لە بىرپارى وازھىنان لە كۆلپىزى پزىشكى دەست ھەلگىرتو ئەو بەربەستە كەلتوورى ئەكادىمىيە تىببەپىننىت، كە دەھاتتە سەر پىتى.

مەھمەد شەرىف كە فېرخوازە مالىزىيەگە، بەھۇى ئەو كىرا بچوۋكەى، كە كىردى، پۆلپىكى گەۋەرى بىنى لە ژيانى فېرخوازە ھىندىيەگەدا؛ چۈنكە پۇژىك دادىت، دەبېت بە پزىشك ژيانى دەيان كەس رىزگار دەكات. ئەم چاكەبەش، لە پاش خودا، ھى ئەو كەسەيە، كە بەھۇى نامەيەكى دلئەۋانەۋە، بەئەسپاى گەردو غوبارى غەمى سەرشانى ئەو فېرخوازە تەكاندا!

لە زانكۆيەكى مالىزىيا، مامۇستاي وانەى كۆمەلەيەتى كۆمەلەئاسى، مەرجىكى دانا لەسەر فېرخوازەكانى؛ بۇئەۋەى لە بابەتەكەيدا، دەرىجىنو نەرى تەۋاۋ بەدەست بېئىن. مەرجەكەش بىرىتى بوو لەۋەى، كە ھەر فېرخوازەكى لە سى فېرخوازەگە ئەو گروۋپە، لە ماۋەى چوار مانگى ۋەرزى يەكەمى خويىندىدا، مۇقنىك لە دەروەى خانەى خىزمو خىزانى، كەسىك دلخۇش بىكات، لە كۆتايى ۋەرزى خويىندىشدا، بە بەلگەى فېدېۋى، كىرەكەى، بۇ ھەموان بىخاتە پوۋ. مامۇستا ھەر بەم دەسپىشخەرىيە رانەۋەستا، بەلگو لەگەل كۆمپانىيەيەكى مالىزىدا پىككەۋت، تا سېۋنەسەرىو سەرىپەرشىتى ئەم گەلەۋ پىرۇۋمە بىكاتو ۋەك رېزلىنانىك ۱۰۰۰ دۇلار بىەخشىت، بە ھەر يەكە لە ۱۰ باشتىرېن براۋە دەسپىشخەر.

لە كۆتايى ۋەرزى خويىندەكەدا، سى فېرخوازەگە، نەرى تەۋاۋىان بەدەست ھىنا، پاش ئەۋەى لە ھۆلى شانۇى زانكۆ، سەرجەم كىرەكان خىرانە پوۋ، باۋانى فېرخوازەكان نامادەبوون، ھاۋپۆلەكان باشتىرېن ۱۰ كارو دەسپىشخەرىيان دەستىشان كىرد.

ئەم دەسپىشخەرىو پچەشكىنېيە مۇۋىيانە، كە پىرپوون لە ھىۋاۋ گەشېنى، لە سەرتاسەرى مالىزىادا دەنگى دايەۋە. دىارە ھەر يەك لە فېرخوازەكان، دەيوست كارىكى مۇقانىە جىۋاۋز ئەنجام بداتو لە پوخسارى كەسى بەرامبەردا، بەختەۋەرى بىكىشىتو بىەخشىننىت.

ئەو فېرخوازەى كە يەكەمى پېشپىكىكە بوو، دەسپىشخەرىيەكەى بەم جۆرە بوو: فېرخوازە مالىزىيەگە، پۇژانە، دىاريىەكى بچوۋكى لە بەردەرگاى ژوورى فېرخوازەكى بەشە ناۋخۆيەكەيدا دادەنا، كە خەلگى ھىندىستان بوو، باۋكى ناردىۋى بۇ مالىزىيا؛ بۇئەۋەى لە كۆلپىزى پزىشكى بىخويىننىت.

فېرخوازە يەكەمەكە، لەبەرئەۋە ئەو فېرخوازە ھىندىيەى ھەلپۇرادىبوو؛ چۈنكە ھەستى كىرد، لەم دوۋرە ۋلاتىيەيدا، ئە ھاۋپۆلپىكى ھاۋرپىيەتى دەكات، ئە بىزەيەك دەخاتە سەم لىۋانى، ئە قەسە لەگەل كەس دەكات، ئە كەسېش دەيدوۋىننىت، ھەمىشە غەمبارو بىتاقەت دىار بوو. ئەم ھۆكارانە واى لە فېرخوازە مالىزىيەگە كىرد، كە فېرخوازە ھىندىستانىيەگە، بە باشتىرېن كەس دابىننىت، تا ھەۋلى دلخۇشكردى بدات. يەكەم دىاريى ئەو فېرخوازە، بىرىتى بوو لە: نامەيەكى بچوۋكى بىناۋو بىۋاۋوۋ خىستىيە ژىر دەرگاى فېرخوازە ھىندىيەگە تىپىدا نووسىبووى: مېنىش پىم خۇش بوو، ۋەكو تۇ، بىم بە پزىشك، بەلام مەن لە وانە زانستىيەكاندا لاۋاز بووم، خودا زىرەكىيەكى پى بەخشىۋىت؛ تا بەھۇيەۋە، بەشدارى لە دلخۇشكردى مۇقايەتدا بىكەيت.

دەستىك لى نادرىت)، ھەموان پىكەوۋە تەواۋكەرى يەكدىن...  
 لە ۋوۋيەكى دىكەوۋە ئىمە ھەر زۇر خۇمان تۈندۈۋەتەو،  
 كە ئەۋىش ئىمە رۇشنىبىرى خۇمان زۇر بىس كىرۋوۋو رۇز  
 بەرۋۇش پىستىر دەبىت؛ چۈنكە دەستەۋاۋەى زمانە بىانىيەكان  
 بەكار دەھىنىنۋ دەگۈرپىنەوۋە لەگەل ۋە شىرىنەكانى خۇماندا  
 كەمتر بەكارى دەھىنىن. ھەرۋەھا خاكە بەپىتەكەمان ھەمىشە  
 چاۋى لەدەستمانە، بەلام ھەرۋەكو (مەجنون) دەبىت ۋىل بىتو  
 ئاۋرپىكى لى نادرىتەوۋو زۇرىنەى بەرھەمەكانمان دوورە لە دەستى  
 كوردو خۇمالى خۇمانەوۋ، ھەرچەندە بەرھەمى خۇمالى ھەپە،  
 بەلام ھەر رىژەكان زياتر بەرھەمى ۋالاتان لەپىشىنەتر دادەنىن.  
 ئىمە شتىكى لە ھەموان گىنگىرمان تۈندۈۋەتەو، كە بەتەۋاۋىي  
 رۇچوۋوۋ بۇ كۆكردنەۋەى كاتىكى زۇرى دەۋىت، ئەۋىش ئەۋىيە  
 كە بۇچى تا ئىستا لە كەسمان نەبىستوۋە كە بە سائنامەى  
 كوردى سالى بەروارى لەداىكبوۋنى خۇيى بلىت، ياخود ھەر  
 بۇچى لەسەر رەگەزنامەكان نانوسرىت؟ لەپاستىدا ئەگەر بچىنە  
 ناۋ بابەتى گەردوۋنىيەوۋ؛ ئەۋا بىگومان ھەموو كاتو بەروارى  
 رۇزىكى كوردى، زۇر لەۋانەى كە بەكارى دەھىنىن پاستىرو  
 وردىرە، بەلام بەداخەوۋ، كە زۇربەمان ھەر نازانىن، كە چەندى  
 مانگى كوردىيە، ياخود ھەندىكىمان ناۋەكانىشمان لەبىر نىيە، تا  
 بگات بەۋەى كە بزانىن چەندى مانگەكەپە... بۇيە ھىۋادارم كە  
 بەلاپەنى كەمەوۋ، ھەر كەمىك زانىاريمان لەسەر كوردبوۋنمان  
 مېژوۋەكەمان بەھاكانى بوۋنى كورداپەتىمان ھەبىتو ھەموان  
 پىكەوۋە دەست لەناۋ دەست بىن ۋاۋەدانى سەرفرازى بەدى  
 بەنىنۋ كورداپەتىمان نەتۈنىنەوۋ، بەلكو بەرەو پىشكەۋتنى  
 بەبىن؛ تا كۆمەلگەى ئىستاۋ داھاتوۋش، ۋەك شاعىرەكانمان داخ  
 لە دل نەبىنۋ بلىن؛

فەرھاد بۇ شىرىن، چەكۋشى ئەۋەشان  
 بەردى ئەتاشىۋ بەردى ئەسۋوتان  
 ئەى بۇ فەرھادىك نەھاتە ۋوۋى كار  
 شىۋەن بتاشىت، لە ۋوۋى كوردستان -فانج-

ئىمە بارانىن، ھەموو دەشتو دۆلەكان ئاۋ دەدەين بە  
 خۇپنەكانمان، ئىمە سەربازىنۋ چەنگەكان لەناۋ دەبەين، خۇرى  
 پىرشىگدارىنۋ پىشكۋنەرى گۈلەكانىن، ۋوۋناكىنۋ تارىكى لەبەين  
 دەبەين، ھاۋرپىنۋ خەمى دلەكان دەتۈنىنەوۋ، دەريابىنۋ بىدەنگى  
 كەنارەكان تىك دەشكىنىن، ھەموو شتىكى خراب لەناۋ دەبەين،  
 بەلام بەداخەوۋ، باشترىن شت پارىزگارى لى ناكەين، لەناۋى  
 دەبەينۋ لەبىرى دەكەين، ئىمە لەم كاتەدا دەبىن بە لاستىكۋ  
 خۇمانۋ مېژوۋوشمان دەسپىنەوۋو گەرمىنۋ كۆبەفرەكانى  
 راپوردوۋوشمان دەتۈنىنەوۋ، ئىمە بوۋىن بەۋ دەمارانەى لەش،  
 كە پەلامارى خانەكانى خۇى دەداتو لەناۋى دەباتو بوۋىن بە  
 براكانى يوسىفۋ براكەمان دەخەپنە نىۋ بىرەوۋ، تەۋرەكانىنۋ  
 بىنەچەى خۇمان دەبىنەوۋ، بوۋىن بە گەردەلوۋولۋ رەگو رىشەى  
 چەند سالى چىنراۋمان دەردەھىنىن، بوۋىن بە دوۋكەلۋ  
 ھەناسەكانى راپوردوۋوشمان پىس دەكەين... ئىمە ماناى (كورد)  
 بوۋنمان دەتۈنىنەوۋ!! بۇچى؟! چۈنكە بىرمان چوۋەتەوۋ، كە  
 كوردىنۋ مېژوۋوشمان ھەپە؛ چۈنكە چەندىن زاناۋ پىرۋفىسۇرو  
 بىگەپىشتوۋى گەۋرەمان ھەپە، كەچى ئامادەنىن خزمەتى  
 نىشتىمانۋ لانەپى خۇمان بەكەين، بەلكو لەۋلاتانى تر خەرىكى  
 خزمەتكردنۋ خۇماندوۋكردن، ئايا نىشتىمانەكەى خۇت تەۋاۋ  
 پىشكەۋتوۋوۋ پىۋىستى بە تۇ نىيە؟ ئايا كوردستان شاپەنى ئەۋە  
 نىيە خزمەتى بەكىت؟ لە پىناۋىدا ماندوۋ بىت؟ بەداخەوۋ  
 تەنھا كەمىك لە ھەستى نوۋسەرۋ شاعىرانى راپوردوۋوشمان تىدا  
 نىيە ھەستى كورداپەتىمان تۋاۋەتەوۋ. ئەگەر سەپىرى ھەر  
 لاپەك، ھەر شەھامىكى نىشتىمان بەكەين؛ دەبىنىن كە پىۋىستمان  
 بە ھەموو تاكىكى كورد ھەپە، كە خزمەت بەكەنۋ پىكەوۋە قۇل  
 ھەئىمالنۋ پىكەوۋە بەرەو پىشكەۋتن بىرۋىن، پاستە ئەۋانىش  
 مرفۇنۋ چاكە لە ھەموو شوپنىك ھەر چاكەپە، بەلام لە پاستىدا،  
 ۋوۋناكى بەرەو ئەۋ شوپنە دەۋات، كە تارىكى لى بىت. دەى  
 بۇچى ئىۋە بەپىچەۋانەى ئارپاستەى ۋوۋناكى دەرۋن. ديارە ۋتە  
 جوانەكانى مېژوۋەكەمان بىرچوۋەتەوۋ كە دەللىن: (چەپلە بە

# تۈپنەرى خۇمانىن

سەۋدا مەھدى





ھەممەد كەزىم

## حەوت رېكار بۇ ئەۋەى لە ئامىزى خىزائىكى بەختەۋەردا بژىن

دەتۋانن دەردەدلىسى خۇتاتن بۇ يەكدى بىكەن، بە ھەمان شىۋەش كارە باشەكانىش كە ئەنجام دراۋن بىخەنە بەرباس.

**چۈرەم:** ھەستە پىر لە خۇشەيەكانتان زىاتىر گەشە پىر بەدن: ژيان پۇژاننىكە، زەمىنەيەكى لەبارە؛ بۇئەۋەى بتۋاننن پەيۋەندىيەكى خۇشەيەمىز لەگەل مەندالەكانماندا درووست بىكەين، لىكۆلەرەكان ئەۋەيان دەرخستۋە، كە داىكو باۋكەكان كاتىك يارى لەگەل مەندالەكانيان دەكەن، يان نوكتەۋە قسەى خۇشيان بۇ دەكەن، لەو كاتەدا ھەموو ھەستە ھۇشەيەكان، تاپبەت دەكەن بە مەندالەكانيان، مەندالنىكى نەرمونىيانان لى درووست دەپبەت.

ھەرچەندە زىاتىر ئىمە روويان پىر بەدەين و كاتى زىاتىران لەگەلدا بەسەر بىيەين، ئەۋاننىش دەرك بەۋە دەكەن، كە ئىمە خۇشمان دەۋىن. زۇررىك لە داىكو باۋكان دەلئىن: زۇرىيەى كات لەگەل مەندالەكانماندا لەروۋى سۆزۋ خۇشەۋىستىيەۋە تەباين، بىكەۋە لەسەرەيك جىگە لەتەنىشت يەكەۋە سەيرى تەلەفزىۋن دەكەين، بىكەۋە پىاسە دەكەين، يان بىكەۋە لەرىكەمەكى دووردرىز بە خۇتۋمبىل سەمەر دەكەين، نە ھەموو ئەم كاتانەدا، ھەموو ھەستە نازارەبەخىش و ترسەشاراۋەكان باس دەكرىن.

**پىنجەم:** پۇرەسى تاپبەت بەخۇتاتن بەئەنجام بىگەين: بىكەتان لەسەر دانانى كاتىكى گونجاۋ، پۇژانە، يان ھەفتانە؛ بۇ كۇبۋونەۋە بە ناۋنىشانى يەك خىزان، ھەستى بەردەۋامى و بىكەۋەبۋون لەلەى مەندال درووست دەكات، خىزانى ماىكل بەشىۋەيەكى رېكۋىپىك ھەموو شەۋاننىكى ھەينى بۇ خۋاردنى پىترزا كۆ دەبىنەۋە!

**شەشەم:** گۇرئانكارى زىاتىر لە دىسۆزى نەرمونىيانىدا ھەلسۋەت بىكەن: لە دىنەى ئەمپۇدا، ژيانى خىزانەكان ھەمىشە جىگىرو ناتۋندۋىز نىيە، ھەتا لە نەمۋونەى باشترىنى ھاۋسەرگىرىيەكاندا دەبىنەت، شەرو قەيرانى ئابۋورى ھەۋرازو نشۋەكانى بەردەم سۆزدارى بەدى دەكرىن، باۋان لىك جىا دەبەنەۋە، ئەم گۇرئانە پىرسۆزترىن خىزان روۋبەرۋى يەك دەكەنەۋە... بەدلىنەيەۋە كىشەكان بەشىكىن لە ژيانى مرقۇقەكان. ئەۋ خىزانانەى كە لە ناستىكى بالادان لە روۋى خۇشەۋىستىيەۋە بىبەش نىن لەو كىشانە، بەلكو لە ھەۋلى ئەۋەدان، سەمەراى ھەموو ئەم كىشانە، كەشىكى سۆزدارى بەھىز درووست بىكەن، بۇ نەمۋونە: كاتىك ئىمەى داىكو باۋك تۋوشى دەمەقربىكە دەبىن، دەتۋانن بەجۇررىك خۇمان دەربىخەين بە مەندالەكان بلەين ھەموو شت باشە.

**ھەتتەم:** بەرنامەپۇزى بىكەن بۇ تەرخانكردىنى كاتىك، كە بەتەنھا لەگەل ھاۋسەرتان بىكەن: باۋان ئەۋ دوو كەسەن كە دەتۋانن بارۋدۇخى مالمەۋە درووست بىكەن، كاتىك لەبارەى پرىك پارە كە ھەرزارىن، يان لەو كۇمپانەيەى كە كارى تىدا دەكەين، تۋوشى شكىت دەبىن، نارەحەت دەبىن، يان بەھۇى ھاۋسەرمەنەۋە توۋرە دەبىن، بەھەمان شىۋە زۇر بەدابخەۋە ھاۋرىيەكم وتى: (داىكو باۋك دەببەت زەماننىكى تاپبەت بەخۇيان ھەببەت، رى رۇشتىنىكى دوورو درىز بەبى نامادەبۋونى مەندال؛ تا گەتگۇگۇ تىدا بىكەين كەشىكى ئارامان پىر دەبەخشىت، ئەم كاتە تاپبەتەنە، يارمەتىي باۋان دەدەن؛ تا ئەۋ خۇشەۋىستىيەى كە بوو بە ھۇكارى بەيەكگەبىشتەنمان، ئەزمۋونى بىكەينەۋە. سەرجاۋە: گۇقۇارى موقىت

بەگىشى خىزانەكان جىاۋازن، بەلام پىۋىستە بەناگاۋ راستو درووست، يان لىبۋردە بن، مالمەۋە دەببەت لانەى عىشقىو خۇشەۋىستىو لەخۇگرتنى بىروپراى مەندالەكان بىت لە روۋى ھەستو سۆزەۋە لە سەلامەتىدا بن.

مال دەببەت ياساۋ رىئاسا تاپبەت بە خۇى ھەببەت، ئەمپۇ لەبەر ئەۋ ھەموو ناتەۋاۋى دەردەسەرىيانەى لە مالمەكاندا ھەيە، بەدبەپىئاننى كەشۋەۋەۋاىەكى لەم جۇرە، كارىكى گرانە، ئەمەش ۋامان لى دەكات، كە پىۋىستە ھەلۋىستە بىكەين و بىر لە گۇرئانكارىيەك بىكەينەۋە؛ لىردا چەند رىكارىك ھەن، كە دەبىن بە يارمەتىدەر بۇ ئەۋ مەبەستە:

**يەكەم:** چاۋدېرى ئەۋ وتانە بن، كە لە زارتان دېتەدەر: ئىمە زۇرچار ئەۋەمان لەياد كىردۋە، كە تا چەند مەندالەكانمان رەخنەيان لە دلدا ھەيە بەرامبەر بە ئىمە تا ج رادەيەك كارىگەرىيان لەسەر درووست دەكات؟ سەرنجى جىاۋازى ئەم دوو رستەيە بەدن (رابەر ئەم زوورەت، ھەمىشە ۋەكو تەۋىلە ۋەھايە) و (رابەر ئەمپۇ زوورەكەت زۇر شىپىزە، پىش ئەۋەى بىچىتە دەروە بۇ يارىكرەن، پىۋىستە زوورەكەت پاك بىكەتەۋە)، يەكەم جار بە رابەر دەلئەت: ئەۋ ھەرگىز ناتاۋنىت كارى رېكۋىپىك ئەنجام بەت، ئەۋەى دىكەيان زۇر بەنەرمى پىي دەلئەت: جى بىكات؛ بۇئەۋەى كارەكانى رېكۋىپىك بىن، ۋىراى ئەمەش رابەر دوۋبارە سۆزۋ خۇشەۋىستى داىكى خۇى لەياد ناكات. بۇئەۋەى زەمىنەى رەخنەگرتن ساز بىكەين، پىۋىستە كۇمەلئىك كارى گرنگ باس بىكەين، كە ھەندىكىان سەرەكى ھەمىشەبىن ھەندىكىان لاۋەكىو كاتىن، رېگاپەكى دىكەى نامادەكراۋ بە مەبەستى رەخنەگرتن لە مەندالان ئەۋەيە: يادىان بىخەينەۋە كە كارەكانى ئەۋان، تا چەند كارىگەرى لەسەر ئىمە جى دەھىلن.

**دوۋم:** رېكۋىپىك جىگىر بن: پۇژانە پىشەبىنى بەرنامەبەك بىكەن تاپبەت بە خۇتاتن، كۇمەلئىك رىئاسا ياساۋ روۋون جىگىر مائىكى رېكۋىپىك، مەندالان و داىكو باۋك ھەست بە كەشۋەۋەۋاىەكى ئارامتر دەكەن و دەببەتە ھۇى درووستبۋونى ھاۋسەنگى لايەنى دەۋرونىان، كاتىك شەرو ئاۋاۋەۋە قەيران روۋ دەدات، ئەۋ بەرنامەى كە پىشەبىنى كرا پىشتر، دلئەكەرەۋە دەببەتو دەببەت بە پارىزەرىكى باش، كاتى بەيانىانىسى خۇتاتن بەئىنە بەرچاۋ، كاتىك مەندالەكانتان بەرەۋە ھۇتابخانە دەچن، ئايا ھەست بە ئارامى پشەبەخۇبەستەن دەكەن، يان شىپىزەۋە نائاسايىن؟ ئەى شەۋان كاتى خەۋتن چۇنن؟ ئايا سەبارتە بە ئەنجامنەدانى كارى مالمەۋەى مەندالەكانتان، يان نەبۋونى ھاۋسەنگى لە تەماشاكردنى تەلەفزىۋن كىشەتان بۇ درووست بوۋە؟ بەرنامەبەكى پۇژانەى ئارامكەرەۋە دابىنن، بۇ كاتى خەۋتن، ئەمە دەببەت بە رېچارەيەك بۇ ئەۋ ترسەى كە مەندال ھەستى پىر دەكات، كاتىك بە تەنھا خۇى لەسەر جىگەى خەۋ دەمىنئەتەۋە، لەكاتى روۋدانى ئەم حالئەتەدا، بەرنامەبەكى كىردارى كە دوور بىت لە سۆزۋ خۇشەۋىستى، كەشۋەۋەۋاىەكى گونجاۋ بۇ لايەنى رۇخى كەسىتىي مەندالەكان، وىستو ئارەزوۋەكانى مەندال دەستەبەر ناكات.

**سىيەم:** ھەندىك لە كاتەكانتان، تەرخان بىكەن، ھەموۋتان بىكەۋە دابىنىش: دانىشتنى خىزانى ئەنجام بەدن، بەسەربىردنى كات بىكەۋە لە تەنىشت يەكدى، كارىكى زۇر ناۋازىيە، لەم دانىشتەنەدا، ھەموۋتان

## تۆكە خويندكاريت كەواتە: خوينەر بە!

چاۋدېم دىكىرد، ۋا دىرنەچوۋ!

لېرىدا خويندكار نامادىيە، بۇئەۋى بېيت بە كەسىكى  
 بىياتنەر، بۇ چاكسازى كۆمەلگە خزمەتى زانست، بەلام  
 ھۆكارەكان بەردەست نىن، لەگەل ئەۋەدا پالئەرەكانىش ونن!  
 كەواتە: فېرخواز چۆن چالاك دەبىت؟ زۆر جار، چالاكىەكانىشيان  
 بېنرخ دەبن، تەنھا بەرزىسى نىمەرى تاقىكرەنەۋەكان دەبن بە  
 پېۋەر بۇ دىارىكرەننى ئاستى زېرەكى! بېگومان ئەمەش  
 كارىگەرى نەرىنى لەسەر خويندكار ھەيەۋە دىسان دەبىت بەھۋى  
 ئاۋمىدبۈۋىنى لە بەردەۋامىدان بە ھەۋلەكانى... ھەرچەندە  
 بەدەر لە خويندكار، خۇى كۆمەلئىك ھۆكارى دەرەكى ھەن، بۇ  
 نەخويندەۋارى ۋا ناپۇشنىبىرى فېرخۋازان لە زانكۆۋ پەيمانگان،  
 بەلام ئەم ھۆكارانە ھېچ بەربەستىك درووست ناكەن، ئەگەر  
 تۆ لە ھۆكارە بىياتنەرەكان بېروانىت؛ چونكە (ئەۋەى كۆمەلگا  
 وېران دەكات خويندەۋارەكانن، ئەۋەشى سەرلەنۇئ بىياتى  
 دەنئىتەۋە، دىسانەۋە ئەۋانن!) رېگە مەدە ھۆكارە دەرەكىيەكان  
 رېگا لە پالئەرى ناخت بىگرن، ھەۋل بدە چاكسازى بگەيت، دلىيا  
 بە زۆرىنە لەگەل تۆدایە... ھەمىشە ھەۋلى بوپرى بدە، ئەگەر  
 وىستت، لە دژۋارتىن كاتدا، كارىكى راست بەنئەنجام بگەيەنئىت،  
 ھەۋلى خۇت بدە، (تۆ ئومىدئت ھەبىت، خۇدا ھەرگىز بېئومىدئت  
 ناكات). بە خويندەۋارە پلانى تۆ، دەكرىت كۆمەلگاىەك سەرلەنۇئ  
 بە كۆمەلئىك بىرى جىاۋازو نىۋىۋ بىياتنەرەۋە درووست  
 بېئىتەۋە. ئەگەر تۆ پۇشنىبىرى بىت؛ دەۋانئىت رۋوناكى لە بىرى  
 نەتەۋەپەكدا بېروانىت... ئاشكرايە تۆ كە مىندال بوۋىت، ئاۋاتت  
 گەۋرەبۈۋون بوۋە، لە پېرىشىدا گەپرانەۋە بۇ گەنجى! دەى ئىستا  
 كە گەنجىت، ھەۋل بدە ئەۋەى دەتەۋىت، بەدەستى بېئىتئىت.  
 زۆركەس ھەمان خەۋنى تۇيان ھەيە، بەلام بە بىرۋكەى جىاۋاز،  
 ئەگەر ئامانجەكەت لای خەلگى رۋون بىست، ئەۋانىش رەنگە  
 ھەمان رېگەى تۆ بىگرن؛ چونكە ھەمان خەۋنىان ھەيە. زانكۆۋ بۇ  
 كۆكرەنەۋەى زانستو تاكى كۆمەلگەيە پېكەۋە، بۇ درووستبۈۋىنى  
 كۆمەلگاىەكى پۇشنىبىرى خوينەرۋ زانستخۋازە، تۆش ھەۋل بدە  
 ھەمۋو ئەۋانە كۆ بگەيتەۋەۋە پېكەۋەيان گىرى بدەبىت، تۆ كە  
 خويندكارىت، كەواتە: خوينەرۋ بىياتنەر بە!

ۋەرزىكى نۇۋى خويندنى زانكۆۋ پەيمانگان، دەستى پىكرەدەۋە،  
 دووبارە ھۆلەكان پې دەبنەۋە لە خويندكار، بەرەى كىتەبەكان  
 چىدى بەداخراۋى نامىنەۋە! مامۇستايانى دلسۇز، بەتامەزۋىيەۋە  
 دەست بە ۋانەۋتەۋە دەكەنەۋە، بە ھىۋاى پۇشنىبىركردنى چىنە  
 ھەرەجالاگەكەى كۆمەلگە، ئەۋ جىنەى پىشكەۋتنى كۆمەلگاى  
 لەسەر بەندە! ئەۋانىش زۆربەيان ۋا دەزانن خويندند بىرىتئىيە لە:  
 چەند پەرىيەكى مەلزمە، يان كىتەبىكى بەردەستىان، كە ئەگەر  
 پېۋىست نەۋاىيە لەسەريان، ئەۋىشيان نەدەخويند!  
 ھەمۋو ھىۋاىيەكىان بە زانكۆۋ، (تەۋاۋكردنى خويندندو  
 دامەزاندنە، ئەۋىش بۇ ھەبۋونى موۋچەيەك، ھەلئەت ئەمان  
 تەنھا ھۆكارنىن بۇ ئەم پىشۋىۋى سەرلئىتئىچۈۋە، بەلگە  
 پەرۋەردەۋە گەشەكرەن لە كۆمەلگاىەك، كە زانست تئىدا (تەنھا  
 نىمەرى بەرزە)، پېز ۋاتە: (پلەۋپاىە)، پۇشنىبىرى ۋاتە: (ئەۋەى  
 پوخسارى رېكە ۋا مۇدپىرن بىت؛ ياخۇد بەكارھىنانى ئىتەرنئىتو تۆرە  
 كۆمەلئىتئىيەكان!)، ياسا (تەنھا تايەتە بە كۆمەلگە كەسانىك!)،  
 بەكورتى ھەمۋو ئەۋەى ھەيە، ھەر بەۋ شىۋەيە ۋەردەگىرىت، كە  
 لە پوخسارەكاندا دەرەكەۋەن! لەبەرئەۋەى ناۋەرۋك، لئىتئىگەيشتى  
 دژۋارو ھىلاككەرە، زۆرچار نرخیكى ۋەھای نىيە!  
 بەداخەۋە! كۆمەلگاىەكى بى ياساۋ سەرلئىشىۋاۋە، كە دەتۋانئىن  
 لە ھەمان كاتىشدا بلئىن: فرەياسا!، بەلام ھەمۋو ئەم ھۆكارانەۋە  
 چەندانى دىكەپىش، ناپىت بىبن بەھۋى پالئانەۋەۋە نەمانى ۋزەى  
 ئىمە، ۋەك چۆن ئىستا ھالى زۆربەمانە... پېۋىستە ئەم خەۋالوۋىيە  
 تەرك بگەينۋ بەئاگا بېئىنەۋەۋە چۋاردەۋرىشمان بەئاگا بېئىنەۋە؛  
 بۇ درووستكرەنۋ بىياتانەۋەى كۆمەلگاىەكى پۇشنىبىرى پىشكەۋتوۋ،  
 بەتايىبەت لە زانكۆۋكانەۋە دەست بى بگەينۋ كارلىكى لەگەل  
 كۆمەلگەدا بى بگەين. با پېكەۋە لەگەل ۋەرزى نۇۋى خويندندى،  
 زانكۆۋ پەيمانگان بگەين بە ناۋەندى پۇشنىبىرى ۋا تۆۋزىنەۋەى  
 زانستو ھاندانى خويندكار بۇ بىياتاننى كەسىتئىيەكى بەرھەمپئەنەر  
 لە خۇيدا، بەلام بەداخەۋە كە ھۆكارەكان، تەنھا خويندكارەكان  
 نىن، بەلگە مامۇستاكانىش ھۆكارن بۇ كەمتەرخەمى ۋا ھانەدانى  
 خويندكار بۇ درووستكرەننى بىرو تىگەيشتىان لە گرنگى خويندندو  
 فېربۈۋون پەرۋەردەى تاكى پۇشنىبىر؛ چونكە زۆربەى خويندكار،  
 بە ئومىدو ھىۋاىيەكى زۆرەۋە دەچئتە ناۋ زانكۆۋ پەيمانگان، بەلام  
 لەۋى ئاۋمىد دەبىتو دەلئىت: ئەۋەى كە من بىرم لئىدەكرەدەۋە

# لە چاوەڕوانی تۆدا!

لەو یوسفە پرسیومە لە بێگانەو یاران  
 ھەرگیز نییە سۆراخی لە هیچ لاوە دلی من -ببخود-  
 دواي سەدان شەوی تەنیاو گریانی نیومشەوو ھاوارو نالەي  
 سەھەر! ھاوار لە دەست گری دیوارو عەزایی دووری!  
 نەتلیتەو ھاھێ بە خەیاالی خەتو خالی  
 نەخولیتەو ھاھێ بە چرای شەوقی جەمالی  
 نازانی ئەگەر چۆنە بە دەس دەرەو ھاالی  
 ھەك پووشر و پەلاشیکە، بەدەم باو ھە دلی من -ببخود-  
 تەشریفی تۆ، تەشریفی رۆحو مەقەدەمی حەیاتە،

بۆ چاوەڕوانی تۆ، گوئی باخچەکان ئەم بەرەبەیانە،  
 بە شەونم روخساریان پاك دەشۆن، شەقامەکان بۆنی  
 میخەکی تەپو گولەباخ دەگرن، خاکی ژێر پیت، بۆنی  
 میسکو شەویو دەگریت، بەلام لەگەڵ گەشتنتدا، ھەموو  
 بۆنی تۆ دەگرن!  
 لە دووری ڕا، مزگینی بۆ یاقویی دل دێو کراسی یوسفی  
 خەلات دەکات بۆ دیدەي ھەمیشە چاوەڕوانی!  
 ئای لە ئانو ساتی ﴿إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ﴾ یوسف: ٩٤ لە دواي  
 دەیان سال گریانو داہران و ھیجرانو نالەو سووتانو تاسەو گەران!

لەدايکبوونیکی نوێو ژيانیکی فیردەوسییه!

چوون خۆ هەموو مەرفەکان، رۆژیک هەردەبیت تامی مردن بچیزن، وەلێ زۆر کەمن ئەوانەى که تامی ژيانیان کردوو!  
بێگومان ئەوەى نەگات بە ئەمینداری رۆح و شازادەى مەملەکەتى ئەوینو خەزەنداری دڵ، هەرگیز تامی ژيان ناکات!  
لە تاسەى دیداری تۆدا، رۆح لەگەل هەموو هەناسەیهکدا دەهاته سەر لێو، گەر وادەى هاتنى تۆ نەبا، دەمیک بوو مالاوایی کردبوو!

سەعدى شیرازی دەلێت: ئەى یار، رۆح هاتۆتە سەر لێو بۆت!  
چى دەفەرمووی؟ بگەرێتەوه، یا دەربچى؟!  
بە هاتنت کۆتایی بە سووتان و هەلقەرچان و شینی سەحەر دێنى.

مالیکە هەموو وەقفە لە شەوقى سەرى کولمەت عومریکە هەموو سەرڤە لە نالینی سەحەردا -هەفایى- ئیدى لەگەل مەولانادا، بە خەم دەلێم: دەرجۆ لە دڵ ئەى خەم، وا لوتفى یار بەرپۆمیه!

ئیدى هەموو رۆژمەکانى تەمەن جەژنە، نەک تەنھا رۆژیکى سال؟!  
عیامیکە چاوەرێتم و سەرم داناو لە رێتا؛ تا بەسەریدا گوزەر بکەى..

وا سەرم دانا بە عەزمى بەردەبازى رێگەکەت مەرھەمى دەردى سەرى من، وا بە گەردى پاتەوه -نارى- ئیدى کاتى هاتنى سۆمای چاوو خۆرى ئاسمانى ژيانە، هەنگاوکانت ئاوازی رۆحە، چرپەى دەنگت سرودو دروودى گیانە، دەنگى هەناسەت، بزەى لێوت لەزەتیک بە رۆحە دەبەخشى کە جگە لە سەرومەیکى بەهەشتى، نازانم چى ناویکى دى لى بنێم! لەویدا بۆ یەکەمجار، دڵ دەگاتە ئۆخەى!!

چ شیرینە لەگەل شەھدى حـ زورا  
لە تۆ خەندەو لە من ئاوازی ئۆخەى -نارى-  
ئەو ئەو ساتەپە، کە لە دەریای جوانیتا دەتۆمەوهو ئیدى ون دەبم!

ئەو کاتەپە لەبەر تیشکی چرای رۆخسارتا، چاوەکانم دادەخەم تەنھا بە چاوی دڵ دەروانم!  
ئەو ساتەپە هەموو لاشەم دەبنە گوێو دۆپ دۆپ شەھدى و تەکانت، بە ناخى دێما رۆدەجن!

ئای چەندە تامەزرۆی دیدارو گوفتارت بووم؟!  
وا عاشقى زارو گەمەرى تۆپە وەفایى  
لەو نێو و جودیکە لە بەینى دوو عەدەمدا

ئەویندار نەبى، کى ئاگای لە دلى منە، پەروانە نەبى کى هەست بە هەلقەرچانم دەکا، بولبولی دوورلەگۆلو شەیدای کۆنە ژوانو هەوارى خالى نەبى، کى دەزانى تاسەو دوورى، یانى چى؟!  
بە تەنیا گیانەکەم سۆزى دلم پەروانە دەیزانى  
خەمى دڵ، بولبولیکى بێگۆلو بیلانە دەیزانى -نیامى-  
دەخۆشەبە هەموو خەونەکانم مۆژدەم پێدەدەن، هەموو نزاکانم سوکناپى دەبەخشن بە دلم، ئیستا فرمیسکەکانم، خۆیان روومەتم بۆ دەسپرن!

تەنھا لەو دەترسەم، لە باوەشى گەرمى تاسەمدا بتوێتەوه، لە گری ناخم دەترسەم، لەو ناگرەى کە عیامیکە دەسووتینى!  
بۆ ئەو رۆژە پێویستم بە هەموو زمانەکانى دنیا، پێویستم بە وشەى نێو هەموو فەرھەنگەکانە؛ تا بتوانم گوزارش لە خۆشەویستیم بکەم!

پێویستم بە گۆلى هەموو باخچەکانى جیھانە؛ تا چەپکێکى لى بکەم بە دیارى بۆ تۆ!  
بەلام دانیام جگە لە گۆلى نێو فیردەوس، هیچ گۆلیک شایانى تۆ نییە!

نیگەرانم، دەترسەم، شازادەکەم لە گەورەییتا ونبم! ئیدى نەمبیینى! دەترسەم تۆش لە بچووکیمدا ونبىو دەستم نەگاتە دامینت!

من ناتوانم بەرامبەرت بدویم، ناتوانم سەر بلندکەم!  
دەمەویت چیرۆکم بۆ بگێریتەوه، حەکاپەتى خوش، خوشتر لەوانەى دایکەم!

دەمەویت یاریم لەگەل بکەى، زۆرتر لە یارییەکانى مندا لێم!  
دەمەویت فێرى وێنەکێشانم بکەى، وێنەى گۆل، وێنەى بەفر، وێنەى چۆلەکە، وێنەى کەرۆشک!!

دەمەویت سەرلەنوێ ئەلفووبیى ژيانم بۆ بنوسى، منیش دوابەدواى تۆ، لە بەراویکى سپیدا راهێنانى لەسەر بکەم!  
دەمەویت دەستەکانم بگری!

من لەسەر دەستی تۆ لەدايک دەبمەوه، فیردەبم، زمانم دەپۆزى، پێدەکەنم، چاوەکانم هەلدێنم!

لە ئامیزى بەهەشتا، بە زمانى گۆل بملوێنە، شەوانە بە لایلاپەى دایکانە بمخەوێنە، پى سینگم بکە لە بۆنى خۆت، غەرقى نوورم بکەو دۆپیک لە دەریای جوانیتم پى ببەخشە، ئەى تاقانەى رۆحەم!

ئیدى هەرگیز جاریکى دى، مەرۆو مەملەکەتى ئەوین جى مەهیلە!!

کەرمیانی

ع. ش. شیکو



# نامہ نوورسہ کان

نامہ ی چل وہیج

﴿إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْتُ قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ البقرة: ۱۳۱

تەسلىمبوون بە خودا، واتە: ڕوگەى مەبەستت، تەنھا خودا بێت، جگە لە خودا، مەبەستو مەرەمات، بە کەس نەبێت.. چاوەڕێی لوتفی کەس و دەستی کەس و فەهزی کەس نەگەى، جگە لە خودا!

وێستت، ئێرادەت، تکاو داواو نزاو حەزوو نازمەزووت، ترسوو خۆشەویستو ئاواتو هیواکانت، هەموو داوای بە خودا، خودا بەس!

گەر ئەوەت کرد، ئیدی پشەتێت بکەوێت لە ژێر داری بەختەوهری ڕاچەتی ڕۆحدا، بە تەواوی ڕاچەت، پشوو بەد!

ئیدی خەمى چیتە؟ کە دەزانیت "ولا يكون إلا ما يريد" وەکو ئیمامى تەحاوی لە عەقیدە کەیدا دەفەرمویت!

ئیدی لە کێ دەترسیت؟ کە دەزانیت، کاتیک خودا بیهویت، تووشی خێریکت بکات، کەس ناتوانیت دەستی بگرێ!

﴿وَأَنْتَ يُرِيدُكَ بَخِيرٌ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ﴾ بولس: ۱۰۷

لە هەندئ ئەسەردا هاتوو، کە خودای گەورە فەرموویەتی: «بەندەگەم، داوام بکە، دەمگەیتو من بە دەست دینی، ئەگەر منت بە دەست هینا، ئیدی هەموو شتیکت دەستگەوتوو، ئەگەر منیشت لە دەست چى، ئەوا هەموو شتیکت لە دەست داو!»

نازیری من، لەو بەشتر چیبە، کە تۆ ئیدی کلیلێ خەزینەى دلت بەدەى بە خودا خەمى هیچت نەبێت!

دلتیابیت لەوێ، ئەوێ کە دەتەوێت، لە خودی خۆت زۆر باشتر، بۆت ئەنجام دەدات.

کاتیک کاریکت بۆ دەکات، یاخود بە پێچەوانە بۆت ناکات، ئەو بە بەر حیکمەتیک، کە تەنھا خۆی دەزانیت!

ئیمە هەرچەندە وێلى سوودو بەرژەوهندى خۆمان بین، تەنھا ڕوگەشى ڕووداومکان دەبینین، بەلام خوداومند جیهانی غەیبو پەنھانی لى دیارەو ئەوێ ئەو دەیزانیو دەبینی، ئیمە نایزانین و نایبینین!!

﴿وَاللَّهُ يَسْمَعُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ البقرة: ۲۱۶

خاوەنى هیزو دەسەلاتیکى هیندە بێسنوورە، هیج شتیك لە فەرمانى دەرناچیت!

ئیدی بۆ بە تەواوی تەسلىمبوون، خۆمان تەسلىم بە خودا نەكەین؟

تا خوداومند، لە ریزی باوەرداراندا هەژمارمان بکاتو پاداشتو خەلاتی گەورەمان بۆ داين:

﴿إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ فَأُولَئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ وَسَوْفَ يُؤْتِي اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا عَظِيمًا﴾

النساء: ۱۴۶

مەرچى سەرکى ئیعتیصامو تەسلىمبوونیش، بەردەوامبوونە لەسەر ئەم شارێگا راستەو دەستبەردارنەبوونی ئەم پەيامە پیرۆزە، تا ئەو ڕۆژەى بە باوەڕەو دەگەرێنەوێت دیوانى خودا.

دلتیابی نابیته هاو دەمى ڕۆح، ئاسوودەمى نابیته ساکینى مەنزى دل، تا بەتەواوی تەسلىمبوون، جلەوى دینو ژینت، تەسلىم بە خودای گەورە نەكەیت!

ئەو کاتەى هەموو کاروبارى ژيانت، دەدەیتە دەست خودا، ئەو کاتە دلتیا دەبیت، کە هەموو کارەکانت، بە دەست ئەوون ئەویش بە حیکمەتو ڕەحمەتو میهرى بێسنوورەو، مامەلە لەگەل بەندەکانیدا دەکات!

ئیدی هەرگیز خەم نابیته میوانى دلە پاکەکەتا ئەو کاتەى پشەت بە خودا دەبەستیتو لە ژێر سایەى پرمیهرى سۆزى ئەودا، پشوو بە ڕۆحت دەدەى، ئیدی خەم پەژارە، هەرگیز ڕیگای دەروونت نادۆزێت!

خوداومند، داوامان لى دەکات، دەست بەهیزی ئەووه بگرینو تەنھا خۆمان بەاوینە نیو دەفهرى میهرى ئەوو جگە لەو، پشەت بە کەس نەبەستین؛ چونکە جگە لەو خوداومندە گەورە، یارو یاوهر و یارمەتیدەرێکمان نییه!

جا چى سولتانو مەولاو پالپشتو هیزدارو یارمەتیدەرێک لە "الله" باشتره؟!

﴿وَأَعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ﴾ الحج: ۷۸

کەسێک ڕوگەى خودا بێتو هیزی ئەژنوو بپرېهى پشەتى، تەسلىمبوونو دەستگرتن بى بە هیزی خوداوه، ئیدی سەرکەوتنو سەرفرازی، دەبنە هاو دەمى هەمیشەى و دەبیتە ڕیبارى ڕیگای نوورو هیدایەت.

﴿وَمَنْ يَتَّخِمْ بِاللَّهِ فَرْدًا هُدًى إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ آل عمران: ۱۰۱

چونکە کاتیک خودا دەکەى بە وەکیلى خۆت، ئیدی ﴿وَكُنْ بِاللَّهِ وَكَيْلًا﴾ النساء: ۸۱

کاتیک خودا دەکەى بە سەرچاوهى رزقو ڕۆزى بە خشندهى بێسنوورى هەموو خەلاتەکان، ئەوا تۆ، ئیدی قەیرانیک نییه، هەر شە لە نابوو ریت بکات؛ چونکە خودای تۆ: ﴿إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ﴾ الذاریات: ۵۸

کاتیک پشەتى بى دەبەستى، ئەو خودایە بەردەوام دەبیتو دەتبیستو ئاگای لە هەموو رازونیاژیکتە، بە هیزو دەسەلاتو زانستو بیستو بینینى، لە هەموو شوینى لەگەلتایه ﴿وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ﴾ الحديد: ۴

نازیزم: دەستگرتن بەهیزی خودا و پشەبەستن بە خودا، دەبیت سەرەتا تەوێککولو تەسلىمبوون بىت بە وەحیى ئیلاهیى، کە قورئانو سوننەتى پەيامبەرە «سلاوى خودای لى بیت».

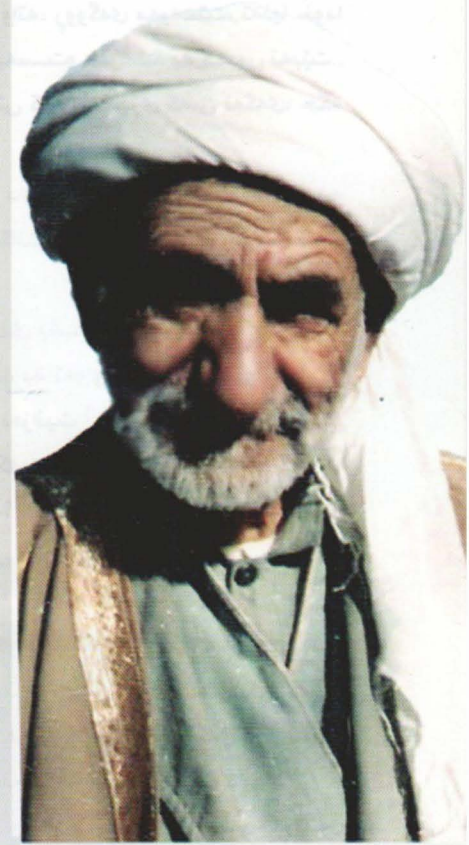
دینی خودا، هەمووی تەسلىمبوونو ئیعتیصامو دەستگرتنو ملکە چبوونە!

بە گەردارو بە گوفتارو بە نیهتو بە نامانچو بە ئیخلاسى تەواوو شوینکەوتنى پەيامى پێغمەبەرەو بەردەوامبوون لە سەرى، تا ڕۆزى لیقای ئیلاهی!

تەماشای باوکى پێغمەبەران ئیبراھیم بکە «سلاوى خودای لى بیت»، کاتیک خوداومند، فەرمانى تەسلىمبوونى بى دەکات، چى دەفەرمویت؟!



# رگزل لوتفي شاعر دوا



شاعر ناوي شيخ له تيف شېخ رها بهر زنجييه، سالی ۱۹۰۵ له دېي "په لکانه" ی ناوچه ی قهرمه سەن له دايک بووه.

شاعر وپړای نه و دی هر له مندالییه ووه چووته بهر خویندو تا ناستیکي بهر ز له خویندنی مه لایه تیدا رښتووه، به لام به هوی بارودوخی ژيانه وه، نه پتوانیوه نیجازه ی مه لایه تی وهریگریت، به لکو زوربه ی ژيانی به کشتوکال و کسه به ته وه به سهر بردووه ژيانیکي هه ژارانو پر له چهرمه سهری تی هه بووه هه رچهنده له شیخانی بهر زنجیه بووه، به لام شیخانه نه ژیاوه، به لکو وکو خوی ده لیت:

له بهر ده ستکور تی و هم ناخرشهر ی.. سهگی کائینات، گشت به من وهری لوتفي سالی ۱۹۸۹ کۆچی دوايی کردووه.

چاوه کانت بۆته باعيس نه شکی پوونسی چاوه کهم تیغی نه برۆت باعيسه، بۆ مه نعی خور دوو چاوه کهم غه مزه کانت هه روکه کو تیر، له دل ته نسیری کرد بۆته مه نعی خواردنو خه، ژینو نان و ناوه کهم

بهس ته مهع (لوتفي) بکه دونیایي دوون باقی نییه هه م بخۆ، بۆ مردنی خۆت، کوانی تۆپی چاوه کهم \* \* \* \* \* لوتفي خاوه نی قسه ی نهسته قو شیعری گالته نامیزیشه له و شاعرانهش:

مامه خله سواره له سهر کهریکی دیزه مه علوومه له که ره که ی، خوی زیاتر به هیزه هه گبه یه کی بچووکی وا له بن دایه دیاره به عه قلی من وه هایه، هه گبه که ی پر له گو یزه به لاونیوی سوار بووه، کلاوی دان اووه لار له لای خوی وایه، عه ی نه ن حاکمه که ی ته ور یزه جار به جاری به له قه لی نه خوری به توندی نه لی رۆسته می زال، سوار بووه له شه ودیزه که هوای چادر، له بهر کوله بالیکي دراو در پی یی چاوه مه علووم کراس ساغو بیزه که دپته سهر گشتوگو، نه وه ن توندو مه غرووره وه کو تفهنگه ره شکه، درماني له سهر تیزه جهسته ی ته رتیب دراوه به نه نوعی حه ما قهت له دوو دنیا بی خه بهر، له گه ل کهری نامیزه وا نه زانی کهس نییه له ژیر ناسماني خوا که مه جلیس بگری خوی فاته ی ژنی بهر یزه (لوتفي) نه گهر پیی بل، پنگه ی حه قو عه دالهت وه ک ماری مانگی نیسان، حازرو شه رهنگ یزه

زهمانيکه نه لیم یارب، به درخه ی شوخی جانانم که بیته در که وئ بۆ من، هیلالی جه زنی قوربانم رجام وایه، نه من خالیق له بۆ درماني دردی دل جه کیمی حازقی خوم بی، بکا درماني دردانم به شمشیری دوو نه برۆی خوی، رزانندی خوینی جه رگو دل به جه رده ی بهر چه م زولفی، نه من وا خانه وپرانم له تاریکی شه وی زولفی، له ده ستم چوو خه زینه ی هوش به جه رخی روومه تی نالی، نه سیری جه رخی درورانم سووره بیای گهر دنی نه بو، چرای دلمی که وا کز کرد تریشه ی تیری جادووی بوو، که خانه ی سه بری روو خانم که نه ستیره ی روخت ون بوو، بزبوو لیم هه موو پنگه به نه جمی روومه تی نه بوو، ده لیلی ری بیابانم به غه مزه پیی وتم: (لوتفي)، به سه تاکه ی جه قای بی سوود جه وایی یه نسی دا ده ستم، که وا فرمی سکه بارانم \* \* \* \* \* دل وه کو راوچی نه ویش وا بۆته کارناسکی خه تا من خه تاکارم له بۆیه، بۆته مانع راوه که م بیخه بهر وهک وه حشی وا بووم، هه نه سوورام ده سته در هه روکه ته یری له نا کاو، تووشی دانو داوه که م به یه ر هوی قه یسی بیچاره، لازمه بۆ من نیتر هه ره فیکی وه حشی ده سته ی دووری دایکو باوه که م سه د وه کو لو قمان که بیته کوا نه کا درماني دل دیده نی نه کافیه؛ بۆ زامی جه رگو ناوه که م